

SEKONIC

Spettrometro

C-800

Manuale Operativo



Leggere questo manuale di funzionamento per comprendere appieno le caratteristiche e il funzionamento di questo prodotto. Conservare il manuale di funzionamento in un luogo sicuro per consultazioni future.

Per informazioni sulle operazioni di base, consultare la Guida di avvio.

Congratulazioni per aver acquistato SPECTROMETER C-800 di Sekonic.
Si prega di leggere con attenzione il manuale operativo per utilizzare correttamente le varie caratteristiche e i vantaggi di questo strumento di precisione.

C-800 è un colorimetro ad alte prestazioni con sensore di immagine lineare CMOS. C-800 consente di misurare con precisione la luce delle lampade fluorescenti, a LED, HMI, la luce naturale e la luce del flash con la funzione di corrispondenza dei colori (caratteristiche dell'occhio umano).

C-800 è di ausilio a fotografi e cineoperatori consentendo la valutazione della luce attraverso diverse proprietà di resa cromatica, grafici dello spettro, nonché funzioni di temperatura dei colori e funzioni di compensazione del filtro.

È possibile utilizzare il software applicativo "C-800 Utility" per salvare valori di misurazione e grafici visualizzati, modificare l'impostazione del misuratore e aggiornare il firmware, dopo aver collegato l'apparecchio al computer o al tablet mediante cavo USB.

* Scaricare la Utility da www.sekonic.com ed installarla sul computer.

URL: <https://global.sekonic.com/downloads/>

Per utilizzare questa Utility, collegare il computer a C-800 mediante un cavo USB (tipo mini-B, disponibile in commercio).

■ Terminologia e marchi

- Windows è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.
- Il nome ufficiale di Windows è "Sistema operativo Microsoft® Windows®".
- Macintosh e MacOS sono marchi di Apple Computer, Inc. registrati negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.
- Adobe Reader è un marchio registrato di Adobe Systems Inc.
- Rosco, Cinegel e E-Colour+ sono marchi registrati di Rosco Laboratories Inc.
- LEE è un marchio registrato di Lee Filters, una divisione di Panavision Europe Ltd.
- Kodak e Wratten sono marchi di Eastman Kodak Company.
- Fujifilm è un marchio registrato di Fujifilm Corporation.
- X-Rite e ColorChecker sono marchi commerciali o marchi registrati di X-Rite, Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Tutti i diritti riservati.
- Tutti gli altri nomi di aziende o prodotti sono marchi o marchi registrati delle rispettive aziende.

■ Precauzioni di sicurezza

Prima di utilizzare il prodotto, leggere queste "Misure di sicurezza" per conoscerne il corretto utilizzo.

 AVVERTENZA	Il simbolo AVVERTENZA indica la possibilità di morte o lesioni gravi se il prodotto non viene utilizzato correttamente.
 ATTENZIONE	Il simbolo ATTENZIONE indica la possibilità di lesioni personali minori o moderate o danni al prodotto se questo non viene utilizzato correttamente.
 AVVISO	Il simbolo AVVISO indica le precauzioni o restrizioni per utilizzare il prodotto. Leggere tutte le note per evitare errori durante l'utilizzo.
 NOTA	Il simbolo di riferimento indica informazioni aggiuntive relativamente a comandi o funzioni corrispondenti. Si raccomanda di leggere queste istruzioni.
	La freccia indica le pagine di riferimento.

AVVERTENZA

- I neonati o i bambini piccoli potrebbero accidentalmente avvolgersi il cordino intorno al collo, pertanto si prega di tenerlo in una posizione fuori dalla loro portata. Esiste il rischio di soffocamento.
- Non esporre le batterie a fiamme libere, non tentare di applicare cortocircuiti, smontare o applicare calore ad esse, utilizzare batterie non specificate o ricaricarle (tranne per le batterie ricaricabili). Possono scoppiare e provocare incendi, gravi lesioni o danni all'ambiente.

ATTENZIONE

- Non maneggiare il prodotto con le mani bagnate, lasciarlo alla pioggia o in una posizione in cui possa entrare in contatto con acqua, venire sommerso o inumidirsi. Esiste il rischio di scossa elettrica se si utilizza il "Flash Light Cord (PC) Mode".
Questo può anche causare danni al prodotto.
- Non tentare di smontare il prodotto per modificarlo o sostituirne delle parti. Può influire sui risultati di misurazione o danneggiare il misuratore.
- Urti di qualsiasi entità al corpo dell'esposimetro o al suo schermo LCD possono essere causa di danneggiamenti o malfunzionamenti. Pressioni o forti urti possono danneggiare l'esposimetro anche quando protetto dalla sua custodia.
- Se si comanda il misuratore con l'LCD, toccare delicatamente con le dita. L'uso di penne o matite appuntite può graffiare il display LCD o danneggiare il prodotto.
- I neonati o i bambini piccoli potrebbero accidentalmente afferrare il cordino e scuotere il prodotto, pertanto si prega di tenerlo in una posizione fuori dalla loro portata, poiché il misuratore può essere danneggiato dagli urti.
- Prestare attenzione che il cordino per il trasporto non si allenti quando si trasporta il prodotto al collo, poiché il misuratore potrebbe danneggiarsi cadendo.
- Questo cordino per il trasporto è in fibra di poliestere.
Evitare di utilizzare il prodotto se le fibre sintetiche provocano irritazione alla pelle, infiammazioni o prurito per evitare il peggioramento dei sintomi.

AVVISO

- Al display LCD è applicata una pellicola protettiva. Staccarla prima dell'utilizzo.
- Nonostante il monitor LCD sia fabbricato con tecnologia ad altissima precisione, che garantisce il funzionamento del 99,9% dei pixel, alcuni pixel potrebbero essere inattivi. I pixel inattivi, che non si accendono o lo fanno solo saltuariamente, non sono un malfunzionamento.
- Non utilizzare lo strumento ad altitudini superiori a 2000m (6561 piedi).
- La nostra azienda non è responsabile in caso di perdite di dati causate, tra le altre cose, da atti intenzionali e errori di utilizzo.
- Prestare attenzione a non far cadere il prodotto o esporlo a urti improvvisi, poiché potrebbe danneggiarsi.
- Non conservare il misuratore in zone esposte ad alte temperature o alta umidità, poiché potrebbe danneggiarsi.
- Fare attenzione alla condensa generata da improvvisi cambiamenti di temperatura. Può provocare danni o malfunzionamenti al misuratore.
- Se la temperatura scende sotto -10 °C, ad esempio in inverno, la risposta dello schermo a cristalli liquidi rallenta notevolmente, diventando difficile da leggere. Inoltre, se la temperatura supera 50 °C, lo schermo a cristalli liquidi si oscura e diventa difficile da leggere, ma quando ritorna alla temperatura ambiente, ritorna alla sua condizione normale.
- Se il misuratore viene lasciato all'esposizione diretta ai raggi solari, o vicino a un riscaldatore, la temperatura dell'unità aumenta e il misuratore potrebbe danneggiarsi. In questi tipi di ambiente prestare attenzione all'utilizzo del misuratore.
- Se il misuratore viene lasciato in luoghi in cui possono essere presenti gas corrosivi, questi gas possono influire negativamente e quindi danneggiare il prodotto. In questi tipi di ambiente prestare attenzione all'utilizzo del misuratore.
- Per smaltire il misuratore seguire le normative locali applicabili.

Note per la manutenzione

- Evitare che il recettore di luminosità rimanga impolverato, sporco o che venga graffiato, poiché questo può influenzare negativamente sulla precisione della misurazione.
- Se il misuratore si sporca, pulirlo con un panno morbido asciutto. Non utilizzare solventi organici come diluenti o benzene.

NOTA

- Smaltire le batterie usate secondo le normative locali applicabili o consegnarle al centro di riciclo batterie più vicino.
 - Isolare i poli positivo e negativo con un nastro o un altro materiale di isolamento.
 - Non smontare le batterie.
-

■ Aree di impiego

Il misuratore è progettato per:

- Misurare la luce naturale o artificiale per visualizzare le diverse letture per la fotografia e la cinematografia.
- Visualizzare i valori di correzione dei filtri per fotocamere o flash per farli corrispondere alla temperatura di colore obiettivo.
- Gestire la deteriorazione dovuta all'invecchiamento delle sorgenti di luce.
- Gestire la fonte di luce per visualizzare bozze di stampa dei colori.
- Verificare le proprietà di resa cromatica di una fonte luminosa.

Caratteristiche principali del C-800

Uso	Caratteristiche
Controllo del flash per immagine fissa e cattura del movimento	• Misurare tutte le luci (LED, HMI, Tungsteno, lampade fluorescenti, luce naturale e luce del flash) con larghezza di banda da 380 nm a 780 nm. • Visualizzare le diverse proprietà di resa cromatica, come CRI, SSI, TLCI, TLMF e TM-30. • Visualizzare le unità di misura migliorate. (1) Temperatura di colore (K= Kelvin) (2) Deviazione del colore (Δuv) (3) Indice LB/CC (4) LB/CC Numero filtro fotocamera (KODAK WRATTEN 2, FUJIFILM, LEE) (5) LB/CC Numero filtro illuminazione (LEE, ROSCO) (6) Esposizione all'illuminamento/illuminazione (luce ambientale/luce flash) (7) TM-30 (Rf, Rg) (8) SSI (confronto con standard noti o con il valore memorizzato) (9) Cromaticità CIE1931 (x, y) (10) Tonalità/Saturazione (11) CRI (Ra, da R1 a R15) • Diverse modalità di visualizzazione (1) Modalità di testo (2) Modalità di grafico dello spettro/confronto dello spettro (3) Modalità CRI/confronto (4) Modalità TM-30 (5) Modalità SSI (6) Modalità TLCI/TLMF (7) Modalità filtro (fotocamera/illuminazione) (8) Modalità luci multiple (9) Modalità correzione bilanciamento del bianco

■ Utenti previsti

C-800 è destinato ai professionisti dell'immagine dell'industria fotografica e cinematografica, nonché a chi produce e noleggia loro le sorgenti luminose che utilizzano. Lo C-800 è inoltre destinato al design dell'illuminazione di interni in architettura.

■ Restrizioni

L'uso di questo prodotto prevede alcune precauzioni e restrizioni. Accettare i seguenti contenuti prima di utilizzare il prodotto.



- Il contenuto del presente manuale potrebbe essere soggetto a modifiche per quanto riguarda le specifiche del prodotto e altri argomenti senza preavviso. Si consiglia di scaricare il manuale operativo più recente dal sito Web e utilizzare il prodotto.
URL: <https://global.sekonic.com/downloads/>
- Le precauzioni per la sicurezza come «Guida alla sicurezza e manutenzione» e «Precauzioni di sicurezza» sono conformi agli standard di legge e di settore vigenti al momento della redazione del manuale di funzionamento. Pertanto, questo manuale potrebbe non contenere le informazioni più recenti. Se si utilizza il manuale di funzionamento precedente, si prega di scaricare e fare riferimento al manuale di funzionamento aggiornato.
- Il prodotto può contenere materiale stampabile, come precauzioni relative alla sicurezza ed errori di stampa, come integrazione al manuale operativo.
- Il contenuto del presente manuale di funzionamento può essere riprodotto per fini non commerciali e per uso esclusivamente personale. Tuttavia, il materiale riprodotto deve contenere la notifica di copyright dell'azienda produttrice.
- La riproduzione per intero o in parte del presente documento senza autorizzazione è severamente proibita.
- Il prodotto in questione e/o il presente manuale possono essere soggetti a future modifiche senza obbligo di preavviso.
- Le schermate riportate in questo manuale di funzionamento potrebbero essere diverse rispetto a quelle del prodotto in uso. (colori, lettere, ecc).

■ Accessori allegati

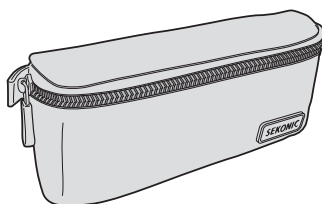
I seguenti componenti devono essere inclusi nella confezione dell'esposimetro. Verificarne la presenza.

- * Comunicare l'eventuale mancanza al rivenditore o al distributore presso cui si è acquistato il prodotto.
- * Il cavo USB (Micro-B) non è incluso nella confezione. È possibile acquistarlo separatamente.
- * Le batterie (due AA) non sono incluse nella confezione. È possibile acquistarle separatamente.

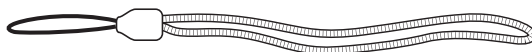
Spettrometro



Custodia



Cordino per il trasporto



Guida introduttiva



Misure di sicurezza



Indice

■ Terminologia e marchi	
■ Precauzioni di sicurezza	i
 AVVERTENZA	ii
 ATTENZIONE	ii
■ Aree di impiego	iv
■ Utenti previsti	v
■ Restrizioni	v
■ Accessori allegati	vi
1. Elenco e funzioni delle parti	1
1-1 Elenco delle parti	1
1-2 Funzioni delle parti	2
2. Prima dell'utilizzo	3
2-1 Attacco del cordino per il trasporto	3
2-2 Installazione delle batterie	4
2-3 Accensione/spegnimento	5
2-4 Funzione di spegnimento automatico (OFF)	9
2-5 Verifica della carica delle batterie	10
2-6 Sostituzione delle batterie	11
3. Funzionamento della schermata	12
3-1 Schermata e funzionamento	12
3-1-1 Schermata e funzionamento di base	12
3-1-2 Funzionamento delle icone	16
3-1-3 Inserimento di numeri/caratteri	17
3-1-4 Blocco e sblocco della schermata	19
4. Operazioni di base	20
4-1 Flusso del funzionamento di base	20
4-2 Selezione della modalità di misurazione	22
4-2-1 Corrispondenza della modalità di misurazione con le fonti luminose	22
4-2-2 Selezione della velocità di scatto (solo modalità flash)	24

4-3	Impostazione delle indicazioni e degli elementi nella schermata di misurazione	26
4-3-1	Impostazione della temperatura di colore obiettivo	26
4-3-2	Personalizzazione delle schermate di misurazione	28
4-4	Selezione della modalità display	30
4-4-1	Visualizzazione in modalità di testo [Text (testo)]	34
4-4-2	Visualizzazione in modalità di grafico dello spettro [Spectrum (spettro)]	37
4-4-3	Visualizzazione in modalità di confronto dello spettro [Spectrum Comp. (confronto spettro)]	39
4-4-4	Visualizzazione in modalità indice di resa cromatica [CRI (CRI)]	43
4-4-5	Visualizzazione in modalità di confronto indici di resa cromatica [CRI Comp. (confronto CRI)]	45
4-4-6	Visualizzazione in modalità TM-30 [TM-30]	49
4-4-7	Visualizzazione in modalità Spectral Similarity Index [SSI] (indice di similarità degli spettri)	51
	[Standard Light Source Selection (selezione della fonte luminosa standard)]	53
	[Input Color Temperature (inserimento temperatura di colore)]	56
	[Memory Recall Selection (selezione richiamo memoria)]	59
4-4-8	Visualizzazione nella modalità TLCI o TLMF [TLCI/TLMF]	62
4-4-9	Visualizzazione in modalità filtro [Filter (filtro)]	66
	[Lighting Filter (filtro illuminazione)]	66
	[Camera Filter (filtro fotocamera)]	70
4-4-10	Visualizzazione per confrontare le fonti luminose, modalità [Multi Lights (luci multiple)]	74
4-4-11	Visualizzazione in modalità grafico di correzione di bilanciamento del bianco [WB Corr. (corr. bil. bianco)]	81
4-4-12	Visualizzazione della schermata di impostazione [Setting (impostazioni)]	83

5. Misurazione delle fonti luminose [Schermata di misurazione] 85

5-1	Metodo di misurazione	85
5-1-1	Bilanciamento delle temperature di colore delle fonti luminose	85
5-2	Misurazione in Ambient Mode (modalità luce ambiente)	86
5-3	Misurazione in Cordless Flash Mode (modalità cordless flash)	89
5-4	Misurazione in Cord (PC) Flash Mode (modalità cord (PC) flash)	93
5-5	Funzione Confronto (solo in Ambient Mode (modalità luce ambiente))	98

5-6	Quando vengono visualizzate le indicazioni Sovra [over], Sotto [under], Filtro n/d [filter N/A] o delle lettere rosse	100
5-6-1	Indicazioni Sovra [over], Sotto [under], Filtro n/d [filter N/A] o lettere rosse	100
5-6-2	Modifica del range di luminosità	102

6. Schermata [Tool Box (cassetta degli attrezzi)]

strumento di misurazione	103
6-1 Impostazione della schermata di contenuti predefiniti [Preset Selection (selezione predefinita)]	104
6-2 Utilizzo della funzione di memorizzazione	107
6-2-1 Dare un Nome alle Misurazioni Memorizzate Schermata [Memory Title (titolo memorizzato)]	108
6-2-2 Schermata di richiamo dei risultati di misurazione [Memory Recall (richiama la memoria)]	111
6-2-3 Rinomina Memory Title (titolo memorizzato) Schermata [Memory Rename (rinomina memoria)]	116
6-2-4 Eliminazione dei risultati di misurazione salvati [Memory Clear (ripulisci la memoria)] 119	
[cancellare i valori personalizzati]	121
[cancellare tutto]	122

7. Schermata misuratore Impostazioni [impostazione]

7-1 Elementi dell'impostazione	124
7-1-1 Elenco degli elementi	126
7-2 Customize (personalizza)	127
7-2-1 Specifiche dell'elemento	128
7-2-2 Selezione dell'incremento della velocità di scatto	129
7-2-3 Selezione dell'incremento LB	132
7-2-4 Selezione del marchio filtro fotocamera	134
7-2-5 Selezione del marchio del filtro dell'illuminazione	136
7-2-6 Selezione dell'incremento bilanciamento bianco	138
7-2-7 Selezione dell'unità di illuminamento	140
7-2-8 Selezione dello spazio colore (tonalità/saturazione)	142
7-2-9 Selezione della scala asse Y dello spettro	144
7-2-10 Selezione dell'intervallo di tempo dello spegnimento automatico	147
7-2-11 Selezione della luminosità della retroilluminazione	149

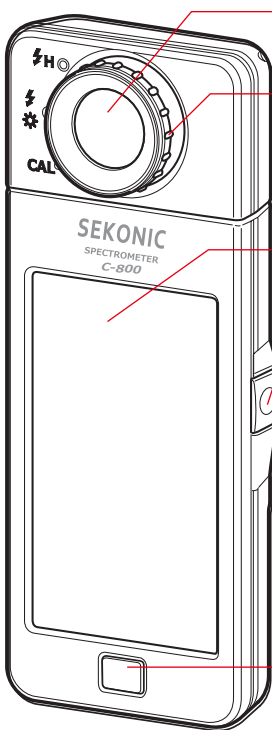
7-2-12	Selezione dell'intervallo di tempo per l'oscuramento automatico	151
7-2-13	Selezione della lingua	153
7-2-14	Reset Customized Items (Ripristino degli elementi personalizzati)	155
7-3	Modifica della selezione predefinita	156
7-3-1	Visualizzazione dell'elenco delle selezioni predefinite	159
7-3-2	Impostazione del nome predefinito	161
7-3-3	Impostazione della temperatura di colore obiettivo predefinita	163
7-3-4	Impostazione del valore di correzione dell'indice LB	166
7-3-5	Impostazione del valore di correzione dell'indice CC	168
7-4	Dark Calibration (Calibrazione del nero)	170
7-5	Visualizzazione delle informazioni sul prodotto	173
7-5-1	Visualizzazione delle normative	175
8.	Schermata delle impostazioni hardware	176
8-1	Regolazione del display touch-screen	178
8-2	Edit User Information (Modifica delle informazioni utente)	181
8-3	Factory Setting (Impostazione predefinita)	183
9.	Appendice	186
9-1	Glossario	186
9-2	Tipi di filtro	190
9-3	Specifiche	195
9-4	Requisito di legge	200
10.	Accessori aggiuntivi	201
11.	Risoluzione dei problemi	202
12.	Assistenza dopo l'acquisto	205

1. Elenco e funzioni delle parti

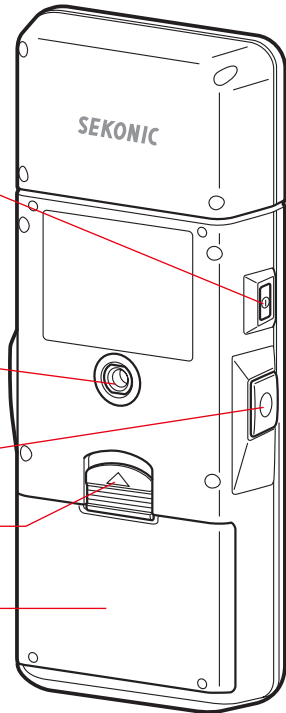
1-1

Elenco delle parti

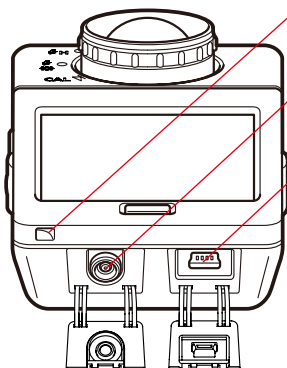
Visione frontale



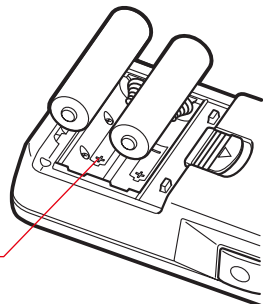
Visione posteriore



Visione dal basso



Sezione vano batterie



- 1 Recettore di luminosità
- 2 Anello di selezione della luce
- 3 Pulsante accensione
- 4 Schermo di display
- 5 Pulsante misurazione
- 10 Incastro treppiedi
- 7 Pulsante di memoria
- 8 Pulsante di apertura del vano batterie
- 9 Coperchio vano batterie
- 6 Pulsante menu

- 13 Occhiello
- 12 Uscita sync
- 11 Connettore USB Mini-B
- 14 Vano batterie

1-2 Funzioni delle parti

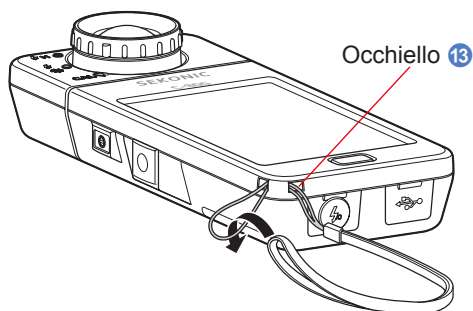
La seguente tabella elenca le funzioni di ciascuna parte.

N.	Componente	Funzioni
1	Recettore di luminosità	Puntare il recettore di luminosità direttamente sulla fonte luminosa durante la lettura. La testa ruota di 270 gradi per aiutare la lettura.
2	Anello di selezione della luce	Ruotare per selezionare calibrazione del nero, range di misurazione normale o range alto per la luce flash.
3	Pulsante accensione	Premere per accendere e spegnere.
4	Schermo di display	Visualizza le schermate di impostazione e di misurazione. La funzione di display a sfioramento integrata consente di impostare, selezionare o utilizzare le schermate toccando il display. (► P16)
5	Pulsante misurazione	Premere per effettuare la misurazione.
6	Pulsante menu	Premere per portare la schermata alla schermata di selezione della modalità display.
7	Pulsante di memoria	Premere dopo la misurazione per registrare i dati misurati.
8	Pulsante di apertura del vano batterie	Pulsante sul vano batterie.
9	Coperchio vano batterie	Fissa le batterie.
10	Incastro treppiedi	Filettatura femmina di montaggio (1/4-20) per supporto su treppiedi.
11	Connettore USB Mini-B	Il connettore USB per il collegamento del PC alla utility installata ed all'alimentazione USB. Uscita USB: Mini B a 5 poli
12	Uscita sync	Per misurare in Flash Light Cord (PC) Mode, inserire un cavo di sincronizzazione opzionale.
13	Occhiello	Per attaccare il cordino.
14	Vano batterie	Trattiene le batterie. Inserire le batterie nella direzione corretta.

2. Prima dell'utilizzo

2-1 Attacco del cordino per il trasporto

1. Infilare il cordino (incluso) nel foro esterno dell'occhiello 13.
2. Infilare l'estremità opposta del cordino nel cappio al termine del cordino.



AVVERTENZA

I neonati o i bambini piccoli potrebbero accidentalmente avvolgersi il cordino intorno al collo, pertanto si prega di tenerlo in una posizione fuori dalla loro portata. Esiste il rischio di soffocamento.

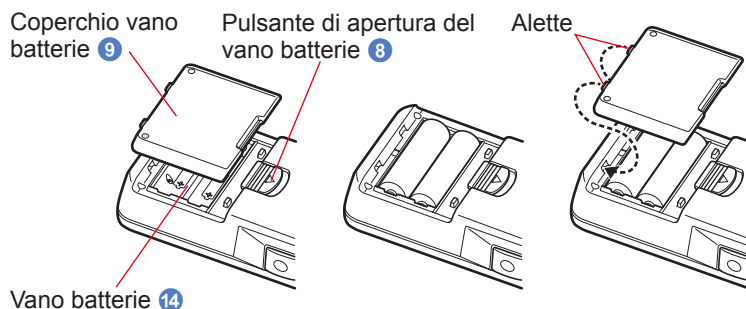


ATTENZIONE

- I neonati o i bambini piccoli potrebbero accidentalmente afferrare il cordino e scuotere il prodotto, pertanto si prega di tenerlo in una posizione fuori dalla loro portata, poiché il misuratore può essere danneggiato dagli urti.
- Prestare attenzione che il cordino per il trasporto non si allenti quando si trasporta il prodotto al collo, poiché il misuratore potrebbe danneggiarsi cadendo.
- Questo cordino per il trasporto è in fibra di poliestere.
Evitare di utilizzare il prodotto se le fibre sintetiche provocano irritazione alla pelle, infiammazioni o prurito per evitare il peggioramento dei sintomi.

2-2 Installazione delle batterie

1. Preparare due batterie AA.
2. Fare scorrere il pulsante di apertura del vano batterie **8** nella direzione della freccia e rimuovere il coperchio vano batterie **9**.
3. Inserire le batterie nel vano batterie **14** rispettando le polarità indicate.
* Come mostrato nella figura sottostante, fare attenzione che entrambi i poli positivi delle batterie siano nella stessa direzione.
4. Allineare le due alette del coperchio vano batterie **9** e riposizionare il coperchio vano batterie **9** premendolo da sopra.



AVVERTENZA

Non esporre le batterie a fiamme libere, non tentare di applicare cortocircuiti, smontare, applicare calore o ricaricarle (tranne per le batterie ricaricabili). Possono scoppiare e provocare incendi, gravi lesioni o danni all'ambiente.



ATTENZIONE

- Usare batterie al manganese o alcaline.
- Inserire le batterie partendo dal polo negativo "-".
Per rimuovere le batterie, cominciare dal polo positivo "+".
- Non utilizzare batterie di tipologia diversa da quella indicata.
Non mescolare batterie vecchie e nuove.
- Se il misuratore non sarà utilizzato per un periodo di tempo prolungato, si raccomanda di rimuovere le batterie per evitare possibili danni dovuti a perdite.

2-3

Accensione/spegnimento

Accensione

1. Ruotare l'anello di selezione della luce ② per impostare la posizione di calibrazione del nero CAL ().

2. Premere il pulsante accensione ③.

Il misuratore si accende e viene visualizzata la schermata d'inizio (per 2 secondi).

Anello di selezione della luce ②



Pulsante accensione ③

Schermata di avvio



 AVVISO

- Dopo la sostituzione delle batterie e 24 ore dopo lo spegnimento viene visualizzata la schermata con il logo "SEKONIC" a lettere blu.
- Il movimento della barra di stato blu indica che il misuratore sta controllando la memoria e si sta preparando per entrare in funzione. Non disattivare l'unità. In caso contrario, il misuratore potrebbe danneggiarsi.

Schermata con il logo



 NOTA

- Se sullo schermo LCD non è mostrata alcuna visualizzazione, verificare che le batterie siano inserite correttamente (posizionamento Pos/Neg) e dispongano di carica sufficiente.
- La Schermata "Startup" (Avvio) può essere ignorata toccando lo schermo quando appare.

3. Selezionare la lingua. (Viene visualizzato solo alla prima accensione)

Viene visualizzata la schermata di selezione della lingua. Selezionare la lingua da utilizzare.

Schermata di selezione della lingua



Schermata di conferma della selezione della lingua



Intorno al pulsante selezionato viene visualizzata un'evidenziazione blu.

4. Premere [OK (OK)] per selezionare la lingua.

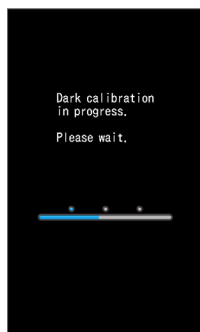
La lingua può essere cambiata in qualsiasi momento. (► P153)

5. Calibrazione del nero.

Il sistema di misurazione della C-800 deve essere calibrato prima dell'utilizzo.

Girare l'anello di selezione della luce sull'indicazione di calibrazione. Viene visualizzato "Dark calibration in progress. Please wait (Calibrazione del nero in corso. Attendere)" e viene visualizzata la barra di stato durante la calibrazione. Una volta che il sistema è operativo viene visualizzata la schermata di misurazione.

Schermata del processo di calibrazione del nero



NOTA

La calibrazione del nero viene effettuata quando si verificano sbalzi di temperatura fra lo spegnimento e la riaccensione.

Al di là dei casi elencati, la calibrazione del nero dopo l'accensione viene saltata.

AVVISO

- Se l'anello di selezione della luce ② non è impostato nella posizione di calibrazione del nero, viene visualizzato il messaggio "Please set Light Selection Ring for dark calibration. (Imposta l'anello di selezione della luce per la calibrazione del nero.)". Impostare l'anello di selezione della luce ② nella posizione di calibrazione del nero **CAL** () per calibrare il sistema.

Schermata per la conferma della posizione di calibrazione scura



- Se la calibrazione del nero non viene effettuata correttamente, viene visualizzato "Dark calibration failed. Please check Light Selection Ring position. (Calibrazione del nero non riuscita. Controllare la posizione dell'anello di selezione della luce.)". Impostare l'anello di selezione della luce ② nella posizione di calibrazione del nero **CAL** () per calibrare il sistema.

Schermata per la conferma della calibrazione del nero



6. Premere il pulsante misurazione ⑤ per effettuare la misurazione.

Ruotare l'anello di selezione della luce ② per selezionare il range.

Quando si misura la luce ambientale, assicurarsi di selezionare il range L ().

Quando si misurano le unità flash, selezionare il range L () o il range H ()

() a seconda della luminosità del flash. (➔ P100, ➔ P102)

AVVISO

Quando il pulsante misurazione ⑤ viene premuto nella posizione di calibrazione del nero, viene visualizzato il messaggio "Measurement failed. Please check Light Selection Ring position. (Calibrazione del nero non riuscita. Controllare la posizione dell'anello di selezione della luce.)". Impostare l'anello di selezione della luce ② nella posizione giusta e verrà mostrata la schermata di Misurazione.



**NOTA**

Le misurazioni e le visualizzazioni richiedono più tempo con livelli di luminosità inferiori a 30 lx. L'illuminazione dell'LCD normalmente si disattiva durante le misurazioni per evitare di influenzarle.

Spegnimento

1. Tenere premuto il pulsante accensione ③ per almeno 1 secondo.

Il misuratore si spegne.

**AVVISO**

Attendere 3 secondi tra diverse sessioni di accensione e spegnimento.

**NOTA**

Tutte le impostazioni e le misurazioni effettuate durante l'uso vengono salvate nella memoria anche dopo lo spegnimento del misuratore.

2-4

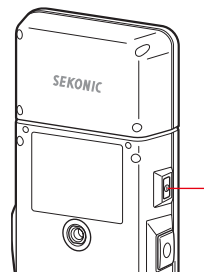
Funzione di spegnimento automatico (OFF)

Per risparmiare la capacità della batteria, lo spettrometro si spegne automaticamente 5 minuti (impostazione predefinita) dopo l'ultimo azionamento di un pulsante.



NOTA

- Tutte le impostazioni e le misurazioni vengono salvate nella memoria anche dopo lo spegnimento automatico dell'esposimetro. Saranno visualizzate di nuovo all'accensione dell'alimentazione.
- Lo spegnimento automatico predefinito avviene dopo 5 minuti. Selezionare un lasso di tempo più lungo in "Custom Setting" (Impostazioni Personalizzate). (➔ P147)
- Se, durante il trasporto, il Pulsante Alimentazione ③ viene inavvertitamente e continuamente premuto, l'esposimetro si accenderà per 1 minuto e si spegnerà automaticamente per risparmiare la carica delle batterie.



Pulsante accensione ③

2-5

Verifica della carica delle batterie

Quando l'unità viene accesa, il display LCD visualizza l'indicazione di carica delle batterie.



Durata residua delle batterie sufficiente.



Durata residua delle batterie adeguata.

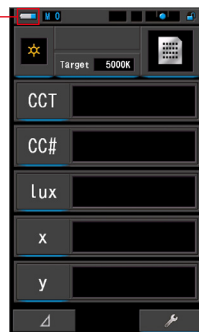


Tenere da parte una batteria di riserva.



Sostituire immediatamente la batteria.

Indicazione
di carica
delle
batterie



NOTA

- Quando la potenza delle batterie è bassa e viene acceso il misuratore, il display LCD si accende e si spegne immediatamente. Questo indica che le batterie sono scariche e devono essere sostituite immediatamente.
Si raccomanda di tenere a disposizione delle batterie di riserva.
- Se il misuratore viene utilizzato in modo continuo a temperatura ambiente, la durata della batteria è di 8 ore (secondo i metodi di collaudo Sekonic).

2-6**Sostituzione delle batterie**

- Spegnere sempre l'alimentazione prima di sostituire le batterie.
In caso di sostituzione delle batterie con l'alimentazione accesa, i valori misurati ottenuti durante le operazioni non verranno salvati. Inoltre, potrebbero verificarsi guasti.
- Se sul display LCD viene visualizzata una schermata non prevista durante la sostituzione delle batterie o durante la misurazione, ad esempio delle impostazioni diverse da quelle selezionate, o se il misuratore non risponde quando viene premuto un pulsante, rimuovere le batterie, attendere almeno 10 secondi e quindi riposizionarle.

3. Funzionamento della schermata

3-1	Schermata e funzionamento
3-1-1	Schermata e funzionamento di base

Attraverso il display touch-screen è possibile selezionare le modalità display e le impostazioni toccando con un dito.

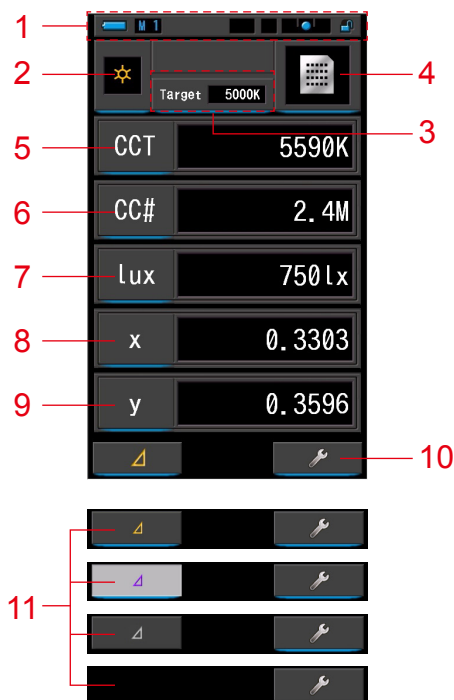
Schermata di misurazione

Dopo che il misuratore viene acceso e la calibrazione del nero è completata viene visualizzata la schermata di misurazione.

Nella schermata di misurazione è possibile selezionare la modalità di misurazione o modificare le condizioni di misurazione. Per modificare le impostazioni, toccare le icone sottolineate in blu. Per cambiare modalità di visualizzazione, consultare la spiegazione relativa alla modalità specifica.

* Premere il pulsante menu **6** rimanda alla schermata di selezione modalità display del misuratore.

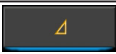
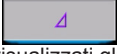
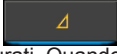
Schermata di misurazione in modalità di testo



* La visualizzazione cambia a seconda della modalità di misurazione impostata.

* Per questa descrizione vengono visualizzati tutti i menu e le icone.

Elenco degli elementi

N.	Componente	Descrizione
1	Barra di stato	Visualizza i contenuti delle impostazioni. (➡ P14)
2	Icona [modalità di misurazione]	Visualizza la modalità di misurazione. (➡ P22) Passa alla schermata di selezione della modalità di misurazione.
3	Indicatore [Target (obiettivo)]	Visualizza la temperatura di colore obiettivo. (➡ P26) Passa alla schermata di inserimento della temperatura di colore obiettivo.
4	Icona [modalità display]	Visualizza la modalità display. (➡ P30) Passa alla schermata di selezione della modalità display.
5 ~ 9	Indicazione [elemento display]	Passa alla schermata di selezione degli elementi. (➡ P28)
10	Icona [cassetta degli attrezzi]	Passa alla schermata cassetta degli attrezzi. (➡ P103)
11	Icona [delta] (Solo in Ambient Mode (modalità luce ambiente))	 Appare quando è possibile procedere al confronto di misurazione.
		 Quando non vi è un valore di misurazione di riferimento, l'icona è disabilitata.
		 Quando non è possibile procedere al confronto di misurazione, l'icona (Δ) non è visualizzata.
		Quando si tocca  , la misurazione visualizzata viene memorizzata e si attiva la funzione Confronto. Tenendo premuto il pulsante misurazione  , vengono visualizzate le differenze di valore degli elementi memorizzati (eccetto i nomi filtro) e la lettura corrente. Quando viene rilasciato il pulsante misurazione  , la schermata torna ai valori memorizzati nella prima lettura. (Un grafico visualizza i valori di riferimento) Toccando  , l'icona ritorna a  e vengono visualizzati gli ultimi valori misurati. Quando si spegne l'unità la funzione contrasto viene annullata. Nota: Quando viene visualizzata l'icona funzione Confronto, il pulsante di memoria  è disabilitato.



NOTA

Se i valori sono al di fuori del range di misurazione o di visualizzazione, viene visualizzato [Under (sotto)], [Over (sopra)] o [Filter N/A (filtro N/A)].

Under (sotto): Viene visualizzato se il valore è al di sotto del range di misurazione (troppo scuro) o il valore della temperatura di colore è troppo basso.

Over (sopra): Viene visualizzato se il valore è al di sopra del range di misurazione (troppo luminoso) o il valore della temperatura di colore è troppo alto.

Filter N/A (filtro N/A): Viene visualizzato se non vi sono altre combinazioni di nome e valore di filtro.

Barra di stato



* Per questa descrizione vengono visualizzati tutti i menu e le icone.

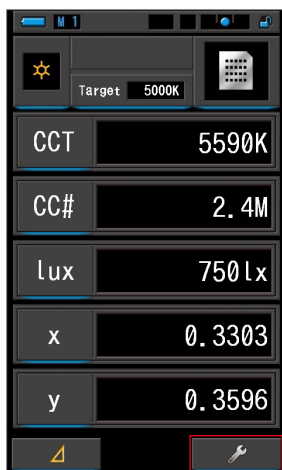
N.	Componente	Descrizione	
1	Indicazione di carica delle batterie		Durata residua delle batterie sufficiente.
			Durata residua delle batterie adeguata.
			Tenere da parte una batteria di riserva.
			Sostituire immediatamente la batteria.
			Viene visualizzato se alimentato da USB.
2	Numero memoria		Visualizza il numero di dati misurati salvati nella memoria. Il numero di dati in memoria è visualizzato a destra del simbolo, fino a 99.
3	Selezione predefinita		Visualizza il numero predefinito quando è selezionata una selezione predefinita.
4	Avvertenza di fluttuazione della temperatura		Quando il simbolo si illumina, il riferimento della temperatura di colore è fluttuante e potrebbe non essere possibile effettuare misurazioni precise. Eseguire la calibrazione del nero.
5	Indicatore di stato dell'anello di selezione della luce		Viene visualizzato quando l'anello di selezione della luce ② è impostato in posizione di calibrazione del nero.
			Viene visualizzato quando l'anello di selezione della luce ② è nel range "L".
			Viene visualizzato quando l'anello di selezione della luce ② è nel range "H".
6	Indicatore di stato lucchetto		Viene visualizzato quando la schermata è sbloccata.
			Viene visualizzato quando la schermata è bloccata. Quando la schermata è bloccata, non è possibile utilizzare il display touch-screen.

Schermata cassetta degli attrezzi

Toccando l'icona [Tool Box (cassetta degli attrezzi)] () nella schermata di misurazione è possibile effettuare le seguenti impostazioni.

* A scopo di spiegazione sono mostrate tutte le icone della schermata cassetta degli attrezzi. Questa non è l'impostazione predefinita.

**Schermata di misurazione
in modalità di testo**



**Schermata cassetta
degli attrezzi**



[Tool Box (cassetta degli attrezzi): Elenco degli elementi]

N.	Componente	Descrizione
1	Preset Selection (selezione predefinita)	Passa alla schermata di selezione predefinita. (➔ P104)
2	Memory Title (titolo memorizzato)	Passa alla schermata di inserimento del titolo memorizzato. (➔ P108)
3	Memory Management (gestione memorie)	Passa alla Schermata di gestione memorie. (➔ P111)
4	Pulsante [Close (Chiudi)]	Chiude la schermata cassetta degli attrezzi e ritorna alla schermata di misurazione.

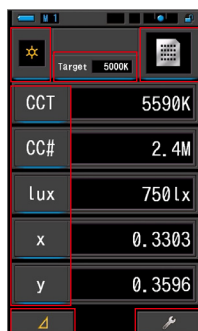
3-1-2

Funzionamento delle icone

Funzionamento touch

Toccare le icone sulla schermata per eseguire diverse operazioni.

(Es.) Schermata di misurazione in modalità di testo



Icone abilitate al tocco

Una luce blu sotto le icone indica il loro funzionamento.



Icone abilitate al tocco



Icone disabilitate al tocco

Funzionamento a scorrimento

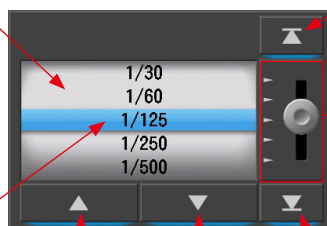
Scorrere verso l'alto o verso il basso con il dito per cambiare un valore.

Scorrere il dito sulla barra di trascinamento per navigare velocemente nei menu più estesi.

(Es.) Schermata di selezione della velocità di scatto

Selezione a trascinamento

Scorrere verso l'alto o verso il basso con il dito nelle aree dei valori di impostazione per cambiare i valori.



Icona un passo

Toccare l'icona Su o Giù per avanzare di una posizione.

Icona superiore

Toccare per avanzare al valore più basso.

Barra di trascinamento

Toccare e scorrere verso l'alto o verso il basso per scorrere le impostazioni.

Icona inferiore

Toccare per avanzare al valore più alto.

* La barra blu indica il valore selezionato.

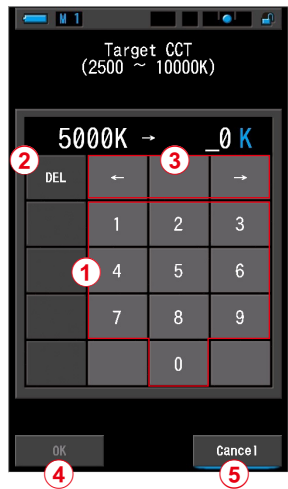
3-1-3

Inserimento di numeri/caratteri

È possibile inserire numeri e caratteri.

Schermata per l'inserimento di cifre numeriche

(Es.) Schermata di inserimento della temperatura di colore obiettivo

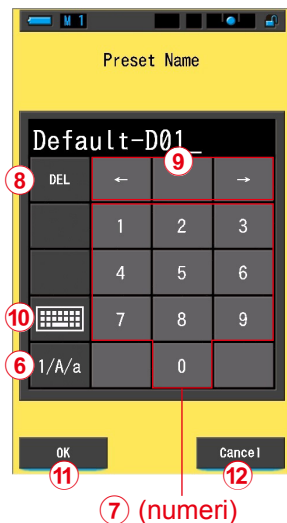


Metodo di inserimento cifre numeriche

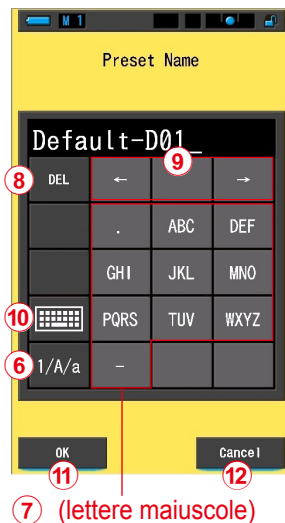
N.	Tasto	Descrizione
①	0-9	Valore visualizzato sulla schermata quando viene toccato il tasto.
②	Del (Cancella)	Cancella il valore inserito nella posizione indicata.
③	← →	Cambia la posizione d'inserimento.
④	OK	Conferma il valore inserito e ritorna alla schermata precedente.
⑤	Cancel (Annulla)	Annulla l'inserimento e ritorna alla schermata precedente.

Schermata per l'inserimento di caratteri

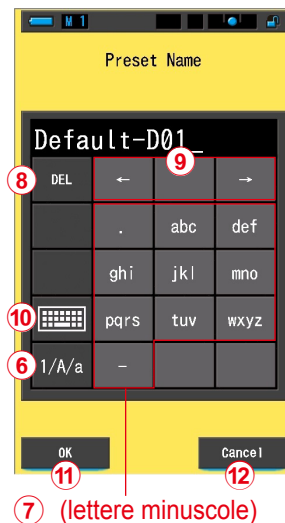
Schermata per l'inserimento di numeri



Schermata per l'inserimento delle lettere maiuscole



Schermata per l'inserimento delle lettere minuscole



Tastiera (Schermata per l'inserimento delle lettere maiuscole)



Tastiera (Schermata per l'inserimento delle lettere minuscole)



Metodo d'inserimento di caratteri e numeri

N.	Tasto	Descrizione
⑥	1/A/a	Ruota tra numeri/lettere maiuscole/lettere minuscole.
⑦	0-9, ABC, abc, trattino, punto	Valore visualizzato sulla schermata quando viene toccato il tasto. Toccare lo stesso pulsante più volte (ABC/abc) cambia il carattere seguendo l'ordine alfabetico.
⑧	Del (Cancella)	Cancella il carattere nella posizione indicata.
⑨	← →	Cambia la posizione d'inserimento.
⑩	Tastiera	Commuta tra tastiera compatta e tastiera Qwerty.
⑪	OK	Conferma il valore inserito e ritorna alla schermata precedente.
⑫	Cancel (Annulla)	Annulla l'inserimento e ritorna alla schermata precedente.

3-1-4

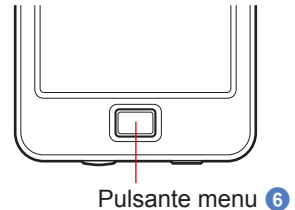
Blocco e sblocco della schermata

È possibile bloccare la schermata per impedirne un funzionamento scorretto. Quando la schermata è bloccata, il funzionamento touch è disabilitato. Tuttavia, il pulsante di memoria ⑦, il pulsante misurazione ⑤ e il pulsante accensione ③ continuano a funzionare. La schermata rimane bloccata anche se si spegne e riaccende il dispositivo.



Per bloccare

Tenendo premuto il pulsante menu ⑥, viene bloccata la schermata e viene visualizzata l'icona [Bloccato (🔒)] in alto a destra nell'LCD. Quando la schermata è bloccata, le icone dell'LCD non possono essere attivate. Se vengono toccate le icone in modalità bloccata, per circa 1 secondo viene visualizzata l'icona [Bloccato (🔒)].



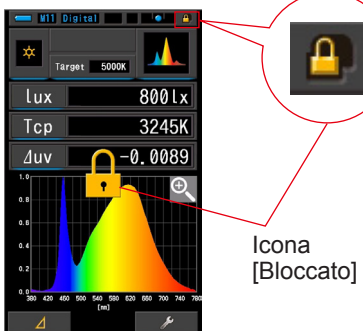
È anche disabilitato il funzionamento delle funzioni del menu quando si preme il pulsante menu ⑥.

* Questa funzione di blocco può essere impostata solo nelle schermate di misurazione.

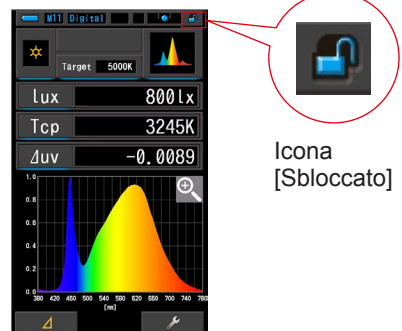
Per sbloccare

Tenendo premuto di nuovo il pulsante menu ⑥, la schermata viene sbloccata.

Schermata bloccata



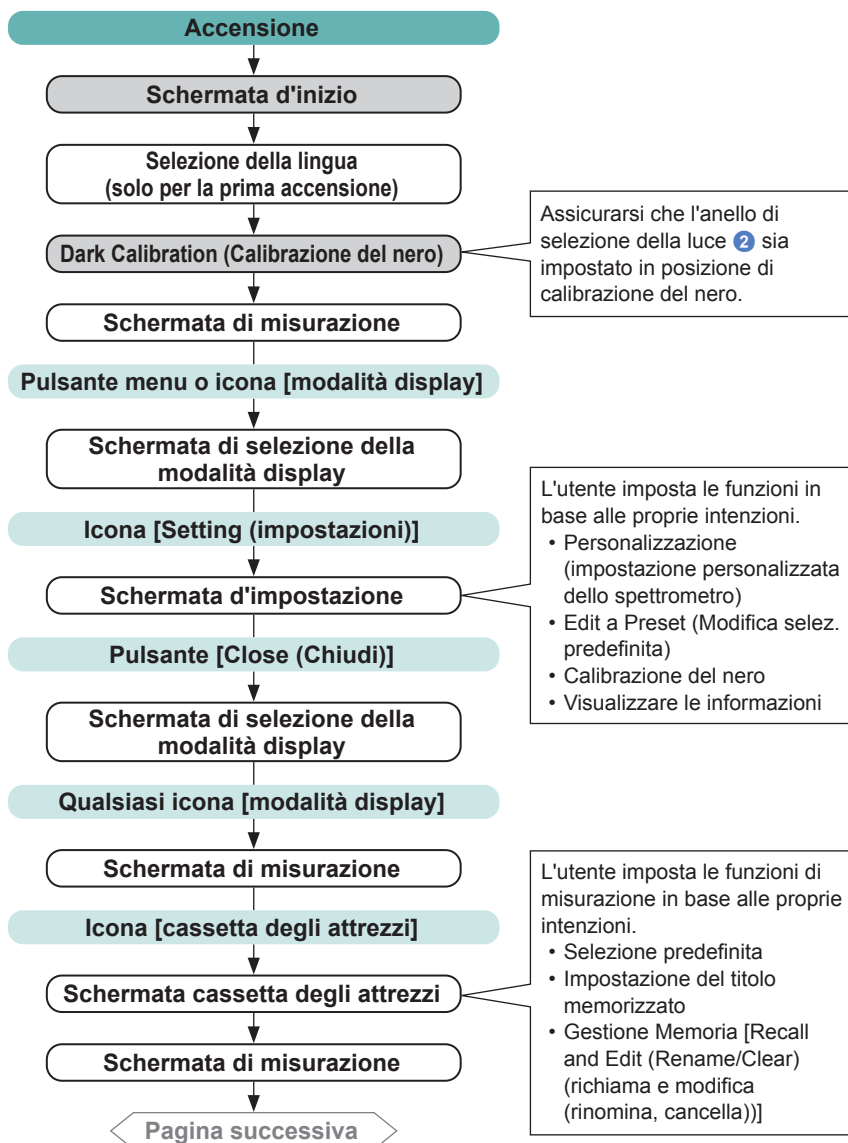
Schermata sbloccata

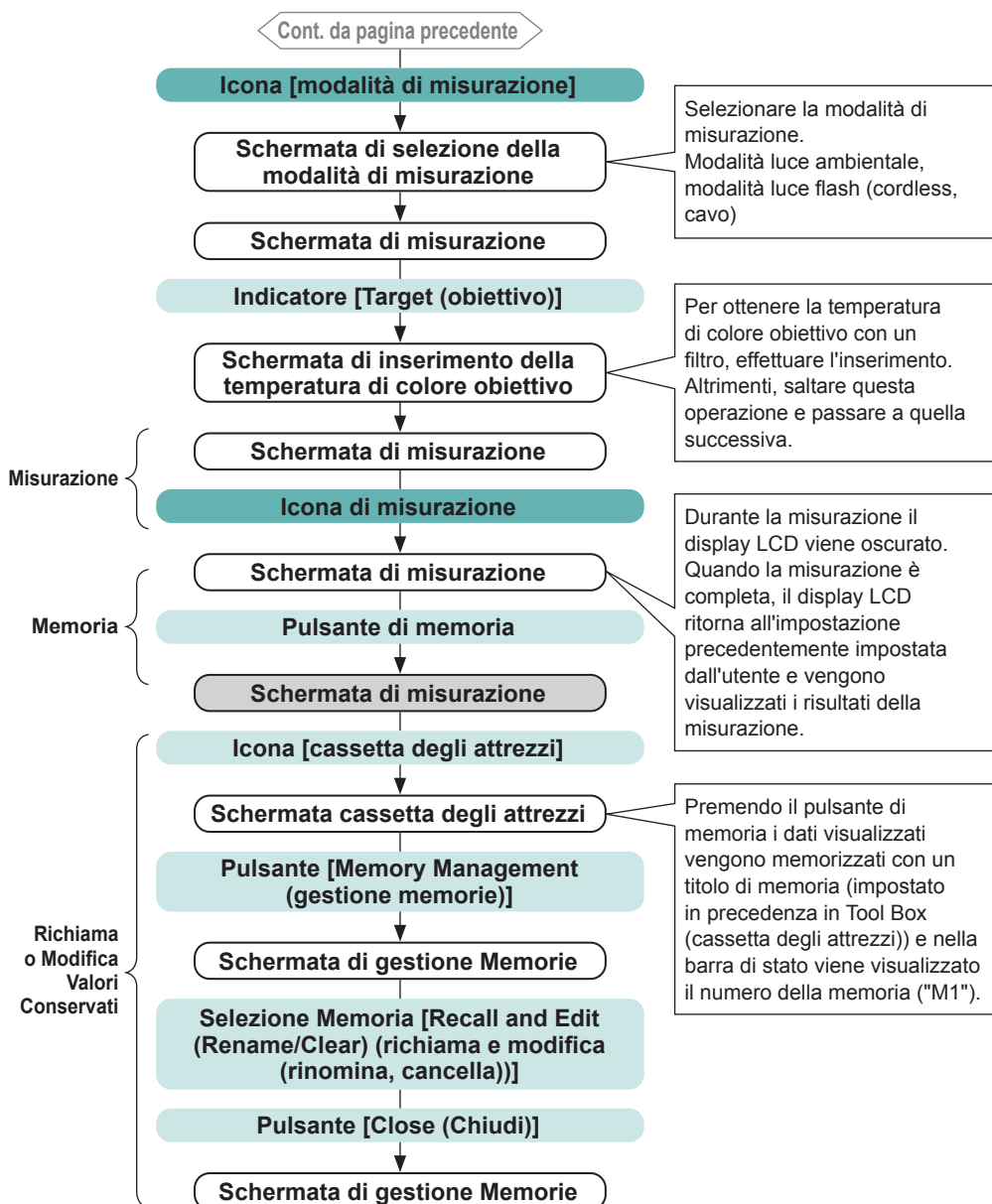


4. Operazioni di base

4-1 Flusso del funzionamento di base

Le operazioni e le schermate di base sono le seguenti. Le misurazioni e le modifiche alle misurazioni vengono effettuate dalla schermata di misurazione.





4-2

Selezione della modalità di misurazione

4-2-1

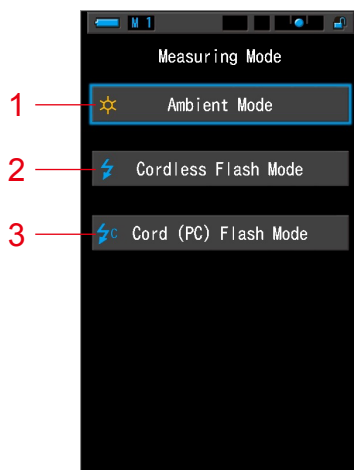
Corrispondenza della modalità di misurazione con le fonti luminose

Selezionare la modalità di misurazione da utilizzare.

**AVVISO**

Se si modificano le impostazioni della modalità di misurazione, i dati di misurazione vengono cancellati.

Schermata di selezione della modalità di misurazione

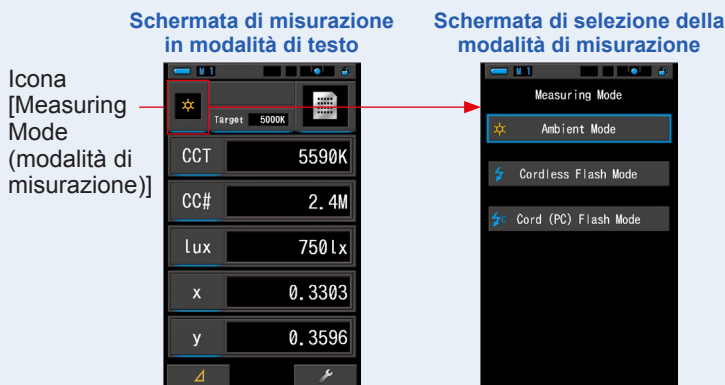


N.	Modalità di misurazione	Icona	Descrizione
1	Modalità luce ambiente		Misura luci continue come la luce solare, la luce al tungsteno, la luce fluorescente e le luci LED. (➔ P86)
2	Modalità cordless flash		Individua la temperatura di colore del flash senza connessione con cavo dopo aver premuto il pulsante misurazione (entro 90 secondi) e aver emesso un flash. Misurare usando un flash durante il tempo d'attesa. (➔ P89)
3	Cord (PC) Flash Mode (modalità cord (PC) flash)		Individua la temperatura di colore con una connessione flash-misuratore con cavo PC. ➔ P93)

Funzionamento

1. Toccare l'icona [modalità di misurazione] nell'angolo in alto a sinistra della schermata.

Viene visualizzata la schermata di selezione della modalità di misurazione.



2. Toccare un'icona per selezionare la modalità di misurazione.

Selezionare la modalità di misurazione desiderata.

Una volta effettuata la selezione la visualizzazione ritorna alla schermata di misurazione precedente con la modalità selezionata.



Es.) Modalità luce ambiente → Cordless Flash Mode (modalità cordless flash)



NOTA

- La luce ambientale comprende fonti di luce continua come la luce naturale (luce solare), lampade al tungsteno, luci fluorescenti, etc.
- La luce flash comprende brevi e intense scariche di fonti luminose come flash elettronici o lampadine flash.

4-2-2

Selezione della velocità di scatto (solo modalità flash)

Imposta una velocità di scatto appropriata per la misurazione flash e ambientale desiderata.

Funzionamento

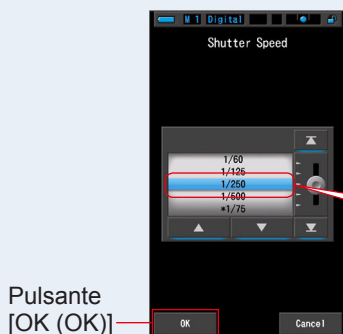
1. Toccare l'indicatore [T (velocità di scatto)].

Schermata di misurazione in modalità di testo



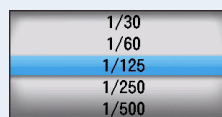
2. Selezionare la velocità di scatto desiderata.

Schermata della velocità di scatto



Pulsante
[OK (OK)]

[velocità di scatto 1/125]



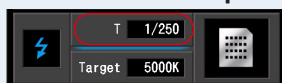
[velocità di scatto 1/250]

3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Conferma le impostazioni e ritorna alla schermata di misurazione precedente.

Toccare [Cancel (Annulla)] per tornare alla schermata di misurazione precedente senza impostare la velocità di scatto.

La velocità di scatto è impostata.



**NOTA**

Le velocità di scatto possono essere selezionate dall'elemento [Shutter Speed Step (stop velocità di scatto)] a pagina 1 di "Customize (personalizza)" nella schermata Setting (impostazioni).

È possibile selezionare 1 step (1 stop), 1/3 step (1/3 di stop) e 1/2 step (1/2 di stop). (➡ P129)

Selezioni della velocità di scatto

1 stop (impostazione predefinita)	1/3 di stop	1/2 di stop
1s	1s	1s
1/2	0,8	0,7
1/4	0,6	1/2
1/8	0,5	1/3
1/15	0,4	1/4
1/30	0,3	1/6
1/60	1/4	1/8
1/125	1/5	1/10
1/250	1/6	1/15
1/500	1/8	1/20
*1/75	1/10	1/30
*1/80	1/13	1/45
*1/90	1/15	1/60
*1/100	1/20	1/90
*1/200	1/25	1/125
*1/400	1/30	1/180
	1/40	1/250
	1/50	1/350
	1/60	1/500
	1/80	*1/75
	1/100	*1/80
	1/125	*1/90
	1/160	*1/100
	1/200	*1/200
	1/250	*1/400
	1/320	
	1/400	
	1/500	
	*1/75	
	*1/80	
	*1/90	
	*1/100	
	*1/200	
	*1/400	

* Impostazione della velocità di scatto speciale.

**AVVISO**

Se si modificano le impostazioni della velocità di scatto, i dati di misurazione vengono cancellati.

4-3

Impostazione delle indicazioni e degli elementi nella schermata di misurazione

4-3-1

Impostazione della temperatura di colore obiettivo

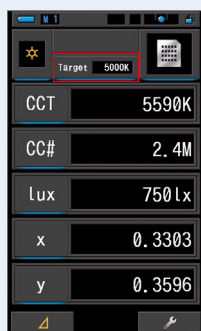
Utilizzare questa impostazione per stabilire una temperatura di colore "obiettivo" per la fotocamera e per la scelta del filtro per la fonte luminosa.

La temperatura di colore obiettivo è visualizzata nella parte in centro in alto nella schermata di misurazione.

Funzionamento

1. Toccare l'indicatore [Target (obiettivo)] nella schermata di misurazione.

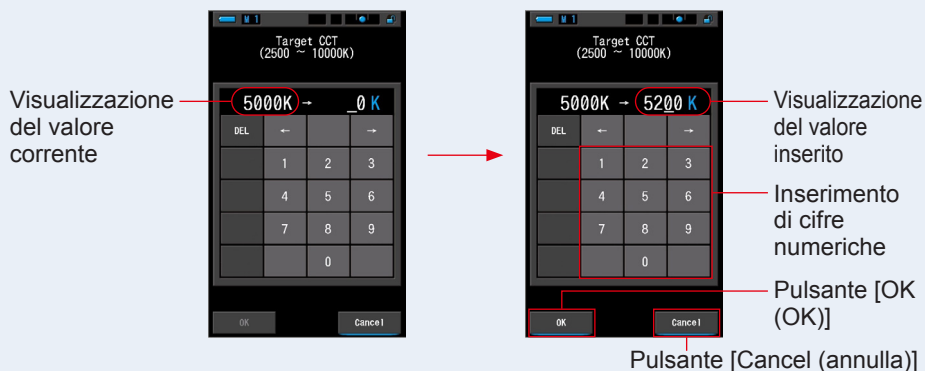
(Es.) Schermata di misurazione in modalità di testo



2. Inserire il valore della temperatura di colore obiettivo.

Il valore della temperatura di colore obiettivo attuale è visualizzato a sinistra, mentre il valore della temperatura di colore inserito è visualizzato a destra.

Schermata di inserimento CCT obiettivo



3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Conferma il valore inserito e ritorna alla schermata di misurazione precedente.

Per annullare l'impostazione, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

È impostata la temperatura di colore obiettivo in modalità di testo.



NOTA

- Impostare la temperatura di colore obiettivo dello spettrometro alla stessa temperatura di colore impostata sulla fotocamera per il bilanciamento manuale del bianco. Alcune fotocamere digitali dispongono della temperatura di colore raccomandata per una riproduzione realmente fedele dei colori. Per ulteriori informazioni, si rimanda al manuale operativo della fotocamera digitale utilizzata.
- È possibile impostare la temperatura di colore da 2.500K a 10.000K a incrementi di 10K.
- Se si utilizzano spesso diverse temperature di colore di riferimento, conviene utilizzare selezioni predefinite. (➡ P104)

4-3-2

Personalizzazione delle schermate di misurazione

È possibile personalizzare le informazioni visualizzate per vedere esattamente ciò di cui si ha bisogno in un'unica schermata.

Funzionamento

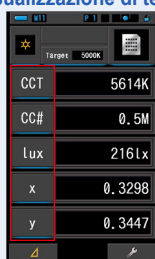
1. Toccare l'indicatore [elemento display] nella schermata di misurazione.

Viene visualizzata la schermata della libreria degli elementi del display. (→ P35)

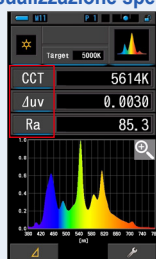
2. Selezionare gli elementi da visualizzare.

Verranno visualizzati gli elementi e i valori selezionati.

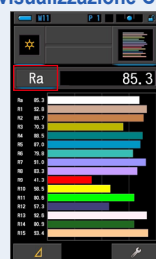
Schermata di misurazione in visualizzazione di testo (→ P34)



Schermata di misurazione in visualizzazione spettro (→ P37)



Schermata di misurazione in visualizzazione CRI (→ P43)



Elenco degli elementi del display

N.	Indicazione	Nome dell'elemento display	Descrizione
1	CCT	Visualizzazione della temperatura di colore	Visualizza la temperatura di colore correlata.
2	Δuv	Deviazione della temperatura di colore	Visualizza la deviazione dalla radiazione del corpo nero.
3	Lux, fc	Illuminamento *	Visualizza l'illuminamento in lux o in foot-candle.
4	Hlx, Hfc	Esposizione *	Visualizza l'esposizione in lux-secondo o foot-candle-secondo.
5	CCi	Correzione dell'indice CC	Visualizza in valore di correzione CC in indice CC.
6	CC#	Valori di filtro CC	Visualizza il valore CC corretto nel valore totale del numero filtro CC.
7	CCcf	Correzione filtro fotocamera CC	Visualizza il valore CC corretto nel nome del filtro di compensazione. Il marchio del filtro viene selezionato nella schermata di Misurazione e nella Modalità Impostazioni.
	CClf	Correzione filtro luce CC	
8	LBi	Correzione indice LB	Visualizza il valore LB corretto in indice LB.
9	LBcf	Correzione filtro fotocamera LB	Visualizza il valore LB corretto nel nome del filtro di compensazione. Il marchio del filtro viene selezionato nella schermata di Misurazione e nella Modalità Impostazioni.
	LBlf	Correzione filtro luce LB	

* Sui modelli venduti in alcuni Paesi l'illuminamento e l'esposizione non vengono indicati in "fc (fc·s)" a causa di restrizioni legali.

N.	Indicazione	Nome dell'elemento display	Descrizione
10	Rf	Indice di fedeltà	Visualizza l'indice di fedeltà di TM-30 nel valore da 0 a 100.
11	Rg	Indice Gamut	Visualizza l'indice Gamut di TM-30 nel valore da 0 a 200.
12	SSIt	SSI Tungsteno	Visualizza l'indice SSI nel valore da 0 a 100 in rapporto al CIE Tungsteno (3200 K).
13	SSId	SSI Luce diurna	Visualizza l'indice SSI nel valore da 0 a 100 in rapporto a CIE D55 (5500 K).
14	SSI1	SSI#1	Visualizza l'indice SSI nel valore da 0 a 100 in rapporto alla sorgente di luce #1 (grafico giallo) nella modalità SSI.
15	SSI2	SSI#2	Visualizza l'indice SSI nel valore da 0 a 100 in rapporto alla sorgente di luce #2 (grafico rosso) nella modalità SSI.
16	TLCI	TLCI	Visualizza l'indice TLCI nel valore da 0 a 100.
17	TLMF	TLMF	Visualizza l'indice TLMF nel valore da 0 a 100 in rapporto al valore memorizzato selezionato.
18	x	Coordinata cromatica x	CIE1931 Coordinata cromatica x
19	y	Coordinata cromatica y	CIE1931 Coordinata cromatica y
20	Hue	Tonalità	Visualizza il colore (ad es. rosso, verde, blu) nel valore da 0 a 359 gradi.
21	Sat	Saturazione	Visualizza la saturazione nel valore da 0 a 100.
22	Ra	CRI medio	Visualizza il valore medio di CRI da R1 a R8 nel valore da 0 a 100.
23	R1 ~ R15	Numero CRI	Visualizza il numero CRI singolo da R1 a R15 nel valore da 0 a 100.

4-4

Selezione della modalità display

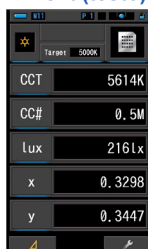
Toccando sulle varie icone della schermata di selezione modalità display è possibile visualizzare le informazioni sull'illuminazione in vari modi a seconda delle necessità.

* Premendo il pulsante menu **6** sullo spettrometro, si torna alla schermata di selezione della modalità di visualizzazione.

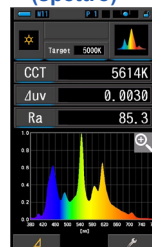
Schermata di selezione della modalità display



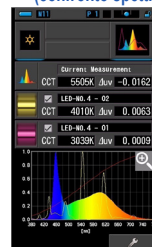
1 Text (testo)



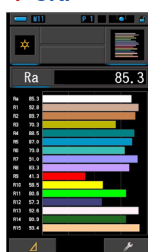
2 Spectrum (spettro)



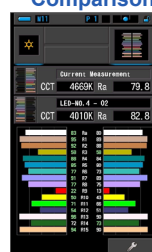
3 Spectrum Comparison (confronto spettro)



4 CRI



5 CRI Comparison



6 TM-30



7 SSI



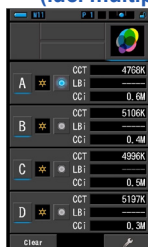
8 TLCI/TLMF



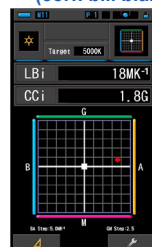
9 Filter (filtro)



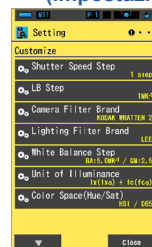
10 Multi Lights (luci multiple)



11 White Balance Correction (corr. bil. bianco)



12 Setting (impostazioni)



Elenco delle icone della modalità display

N.	Icona	Nome della modalità display	Descrizione
1		Icona [Text (testo)]	Visualizza 5 elementi selezionati dall'utente in valori numerici. (➡ P34)
2		Icona [Spectrum (spettro)]	Visualizza 3 elementi selezionati dall'utente e il grafico di distribuzione dello spettro. (➡ P37)
3		Icona [Spectrum Comparison (confronto spettro)]	Confronta il valore di misurazione corrente e fino a 2 valori memorizzati nel grafico di distribuzione dello spettro. (➡ P39)
4		Icona [CRI (CRI)]	Visualizza il CRI medio selezionato (Ra) o singolo (da R1 a R15) in valori numerici. Ogni CRI è visualizzato in un grafico a barre. (➡ P43)
5		Icona [CRI Comparison (confronto CRI)]	Confronta il valore di misurazione attuale a quello memorizzato per indicare la temperatura di colore ed il CRI medio (Ra). Viene inoltre visualizzato in un grafico il CRI singolo (da R1 a R15). (➡ P45)
6		Icona [TM-30]	Visualizza quattro valori di misurazione attuali (Rf, Rg, CCT, Δuv) ed una grafica vettoriale dei colori. (➡ P49)
7		Icona [SSI]	Confronta il valore di misurazione attuale con massimo 2 valori di riferimento (temperatura di colore e Δuv), e visualizza l'indice SSI con il grafico dello spettro SSI. (➡ P51)
8		Icona [TLCI/TLMF]	Visualizza i valori di misurazione attuali ed i valori memorizzati (in temperatura di colore e Δuv), TLCI e TLMF con grafico dello spettro. (➡ P62)
9		Icona [Filter (filtro)]	Visualizza i valori di correzione ed i nomi di filtro della fotocamera o i nomi di filtro illuminazione necessari a regolare la fonte luminosa misurata alla temperatura di colore obiettivo. (➡ P66)
10		Icona [Multi Lights (luci multiple)]	Visualizza e confronta fino a quattro valori di misurazione sulla stessa schermata. Visualizza il valore di correzione rispetto al valore di misurazione selezionato. (➡ P74)
11		Icona [White Balance Correction (corr. bil. bianco)]	Visualizza i valori di correzione nell'indice LB e l'indice CC tra il valore di misurazione attuale e la temperatura di colore obiettivo in un grafico di bilanciamento del bianco. (➡ P81)
12		Icona [Setting (impostazioni)]	Visualizza la schermata d'impostazione. (➡ P83)

* Le schermate da 1 a 11 sono le schermate di misurazione.

Funzionamento

1. Toccare l'icona [modalità display] sulla schermata di misurazione o premere il pulsante menu ⑥ sul misuratore.

Viene visualizzata la schermata di selezione della modalità display. (➔ P30)

Le modalità display dalla n. 1 alla n. 8 sono di misurazione.

La modalità display n. 9 è per le impostazioni.

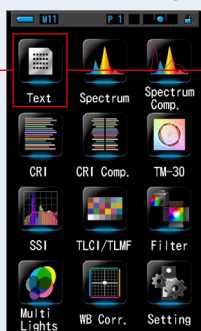
2. Toccare un'icona display.

Sul display viene visualizzata la schermata di misurazione nella modalità display selezionata.

Schermata di selezione della modalità display

Schermata di misurazione Modalità di testo

Toccare l'icona [Text (testo)]



3. Premere il pulsante misurazione ⑤ per effettuare la misurazione.

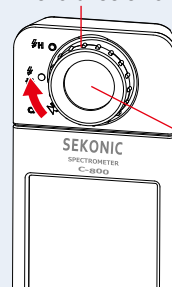
Ruotare l'anello di selezione della luce ② per selezionare il range.

Quando si misura la luce ambientale, assicurarsi di selezionare il range L (☀️).

Quando si misurano le unità flash, selezionare il range L (☀️) o il range H (⚡️) a seconda della luminosità del flash. (➔ P100, ➔ P102)

Le misurazioni vengono ora visualizzate.

Anello di selezione della luce ②



Recettore di luminosità ①

Pulsante misurazione ⑤

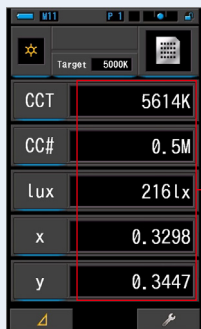


NOTA

- Per misurare correttamente la temperatura di colore di una fonte luminosa, puntare il recettore di luminosità ① direttamente sulla fonte luminosa durante la lettura.
- Le misurazioni e le visualizzazioni richiedono più tempo con livelli di luminosità inferiori a 30 lx. L'illuminazione dell'LCD normalmente si disattiva durante le misurazioni per evitare di influenzarle.

4. Il risultato della misurazione appare nella schermata di misurazione (modalità di testo).

Schermata di misurazione in modalità di testo



Risultato di misurazione

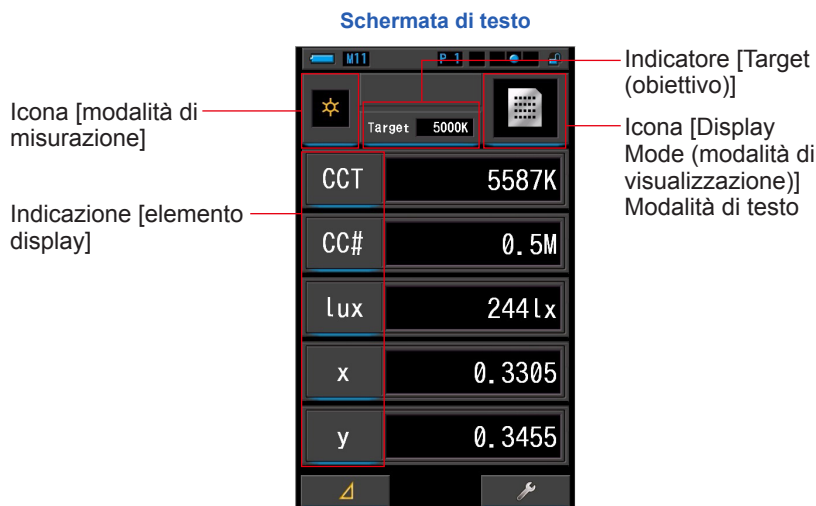
5. Memorizzare i risultati di misurazione.

Per registrare le misurazioni, premere il pulsante di memoria **7**. (➔ P107)

4-4-1

Visualizzazione in modalità di testo [Text (testo)]

Visualizza in valori numerici cinque elementi selezionati dall'utente.



Funzionamento

1. Toccare l'icona [Text (testo)] sulla schermata della modalità display.

Viene visualizzata una schermata di testo. (➔ P30)

2. Toccare l'icona [modalità di misurazione].

Viene visualizzata la schermata di selezione della modalità di misurazione. Selezionare la modalità di misurazione che si desidera utilizzare. (➔ P22)

3. Toccare l'indicatore [Target (obiettivo)].



Viene visualizzata la schermata di inserimento CCT obiettivo. (➔ P26)
Impostare il valore di temperatura colore desiderato.

4. Toccare l'indicatore [elemento display] da modificare.

Viene visualizzata la schermata della libreria degli elementi del display.

L'elemento display attualmente selezionato viene cerchiato in blu.

5. Toccare l'indicatore dell'elemento display desiderato e il pulsante [OK (OK)].

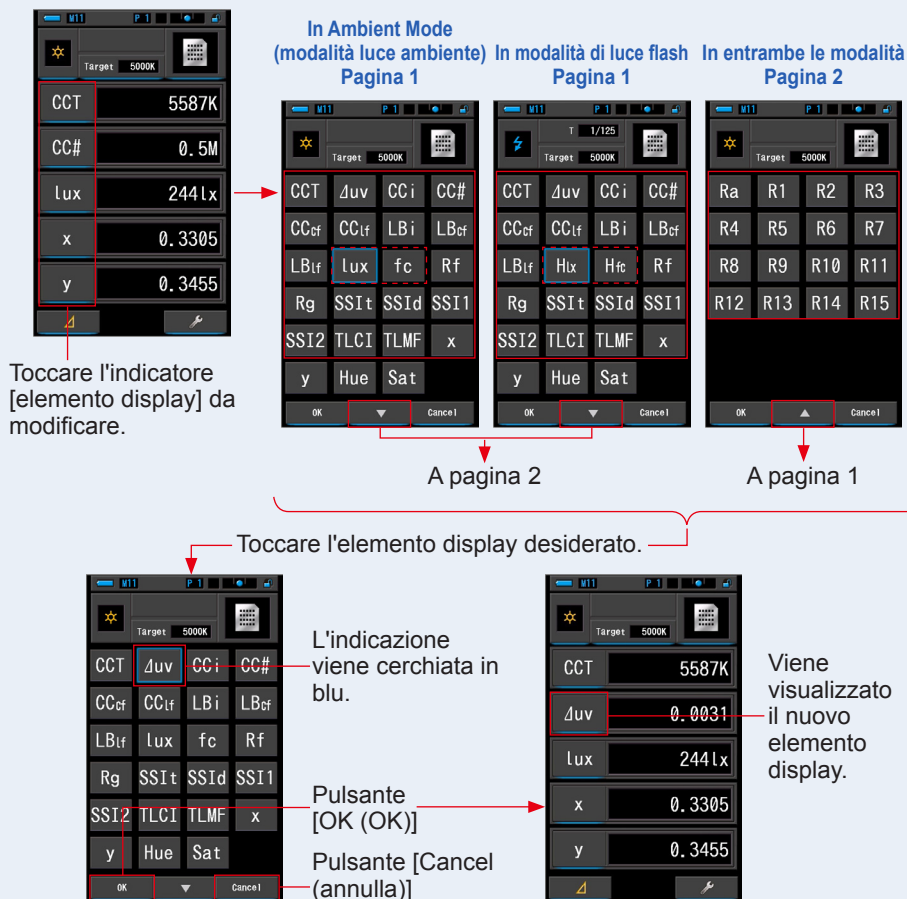
L'elemento display attualmente selezionato viene cerchiato in blu.

Premendo il pulsante [OK (OK)] si confermano le impostazioni e si torna alla schermata di misurazione.

Per annullare l'impostazione, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Schermata di testo

Libreria degli elementi del display



* Sui modelli venduti in alcuni Paesi le misure riportate non sono in "fc (fc-s)" a causa di restrizioni legali.

6. Premere il pulsante misurazione **5** per effettuare la misurazione.

Ruotare l'anello di selezione della luce **2** per selezionare il range.

Quando si misura la luce ambientale, assicurarsi di selezionare il range L  .

Quando si misurano le unità flash, selezionare il range L   o il range H   a seconda della luminosità del flash. (➔ P100, ➔ P102)

Le misurazioni vengono ora visualizzate.

Anello di selezione della luce **2**



Pulsante misurazione **5**



NOTA

- Le misurazioni effettuate in condizioni di scarsa luminosità (meno di 30 lx) possono richiedere più tempo. La retroilluminazione del display LCD si oscura durante le misurazioni; questo non è un difetto, ma avviene per evitare che influisca sulle misurazioni.
- Quando si utilizza la funzione Tinta e Saturazione (Hue & Saturation) è possibile che il valore di tinta cambi da bianco a rosso. Ciò indica che la saturazione della luce misurata è troppo bassa per una corretta lettura della tinta. Può accadere con luci che hanno una saturazione inferiore al 30%.

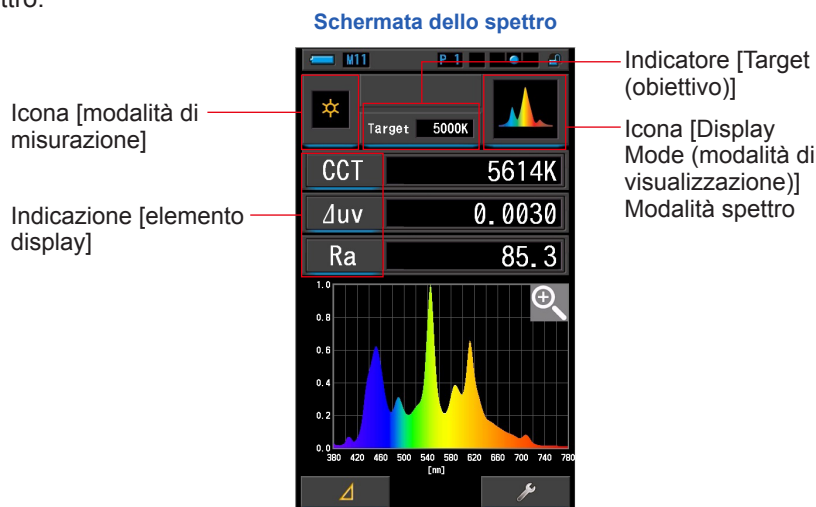
7. Memorizzare i risultati di misurazione.

Per registrare le misurazioni, premere il pulsante di memoria **7**. (➔ P107)

4-4-2

Visualizzazione in modalità di grafico dello spettro
[Spectrum (spettro)]

Visualizza tre elementi selezionati dall'utente e il grafico di distribuzione dello spettro.



Funzionamento

1. Toccare l'icona [Spectrum (spettro)] sulla schermata della modalità display.

Viene visualizzata una schermata con un grafico di distribuzione dello spettro. (→ P30)

2. Toccare l'icona [modalità di misurazione].

Viene visualizzata la schermata di selezione della modalità di misurazione. Selezionare la modalità di misurazione che si desidera utilizzare. (→ P22)

3. Toccare l'indicatore [Target (obiettivo)].

Viene visualizzata la schermata di inserimento CCT obiettivo. (→ P26)
Impostare il numero della temperatura di colore desiderato.

4. Toccare l'indicatore [elemento display] da modificare.

Viene visualizzata la schermata della libreria degli elementi del display. (→ P35)
Toccare l'elemento display desiderato e il pulsante [OK (OK)].

5. Premere il pulsante misurazione **5** per effettuare la misurazione.

Ruotare l'anello di selezione della luce **2** per selezionare il range.

Quando si misura la luce ambientale, assicurarsi di selezionare il range L .

Quando si misurano le unità flash, selezionare il range L  o il range H  a seconda della luminosità del flash. (→ P100, → P102)

Le misurazioni vengono ora visualizzate.



Pulsante misurazione **5**

NOTA

Le misurazioni e le visualizzazioni richiedono più tempo con livelli di luminosità inferiori a 30 lx. L'illuminazione dell'LCD normalmente si disattiva durante le misurazioni per evitare di influenzarle.

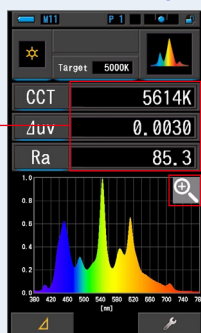
6. Toccare l'icona [lente d'ingrandimento (+)] sulla schermata.

Il grafico di distribuzione dello spettro viene ingrandito.

Il grafico viene visualizzato ingrandito su tutta la schermata (orizzontale).

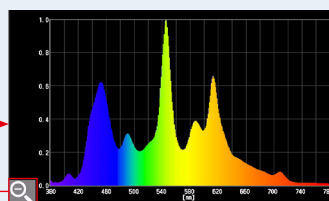
Per tornare alla schermata dello spettro toccare l'icona [lente d'ingrandimento (-)] sul grafico di distribuzione dello spettro ingrandito.

Schermata dello spettro



Vengono visualizzati i risultati di misurazione.

Grafico di distribuzione dello spettro Schermo ingrandito



AVVISO

Quando viene visualizzato il grafico ingrandito, non è possibile eseguire la misurazione.

NOTA

Il valore di visualizzazione massimo dell'asse Y può essere selezionato dall'elemento [Spectrum Y-axis Scale (Scala asse Y dello spettro)] a pagina 2 di Setting (impostazioni). (→ P144)

7. Memorizzare i risultati di misurazione.

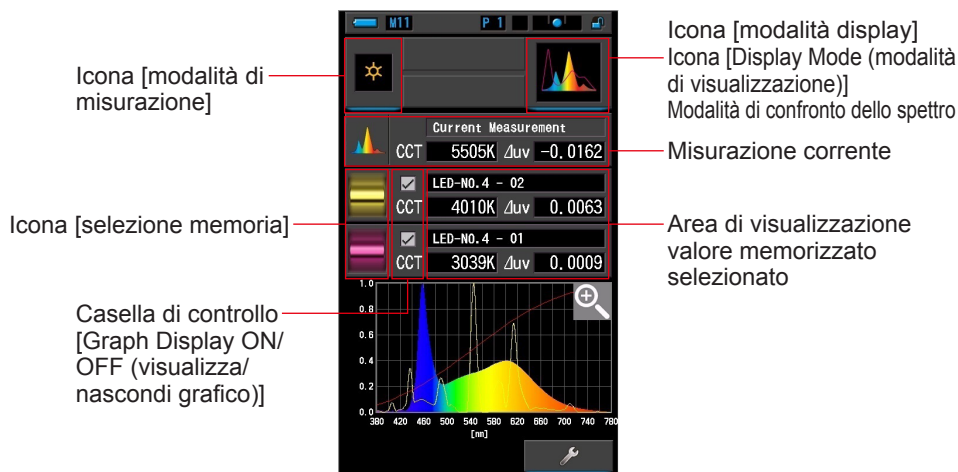
Per registrare le misurazioni, premere il pulsante di memoria **7**. (→ P107)

4-4-3

Visualizzazione in modalità di confronto dello spettro [Spectrum Comp. (confronto spettro)]

Confronta il valore di misurazione attuale con massimo 2 valori memorizzati, mediante righe gialle e/o rosse nel grafico di distribuzione dello spettro.

Schermata di confronto dello spettro



Funzionamento

1. Toccare l'icona [Spectrum Comp. (confronto spettro)] sulla schermata della modalità display.

Viene visualizzata la schermata di confronto dello spettro. (➔ P30)

2. Toccare l'icona [modalità di misurazione].

Viene visualizzata la schermata di selezione della modalità di misurazione. Selezionare la modalità di misurazione che si desidera utilizzare. (➔ P22)

3. Premere il pulsante misurazione 5 per effettuare la misurazione.

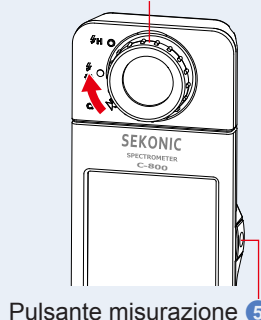
Ruotare l'anello di selezione della luce 2 per selezionare il range.

Quando si misura la luce ambientale, assicurarsi di selezionare il range L (☀️).

Quando si misurano le unità flash, selezionare il range L (☀️) o il range H (⚡️) a seconda della luminosità del flash. (➔ P100, ➔ P102)

Le misurazioni vengono ora visualizzate.

Anello di selezione della luce 2



**NOTA**

Le misurazioni e le visualizzazioni richiedono più tempo con livelli di luminosità inferiori a 30 lx. L'illuminazione dell'LCD normalmente si disattiva durante le misurazioni per evitare di influenzarle.

4. La misura attuale viene visualizzata nella parte superiore dell'area di visualizzazione mediante un grafico dello spettro completo dei colori.

5. Toccare l'icona [selezione memoria].

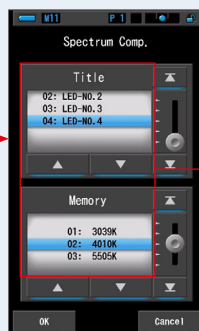
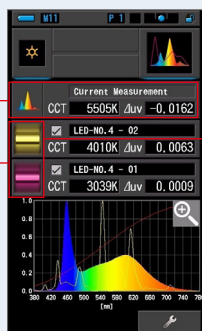
Appare la schermata [Spectrum Comp. Memory Recall (richiama memoria confronto spettro)].

Schermata di confronto dello spettro

Schermata di richiamo memoria confronto spettro

Misurazione corrente

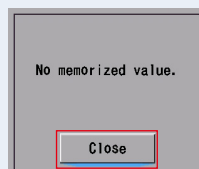
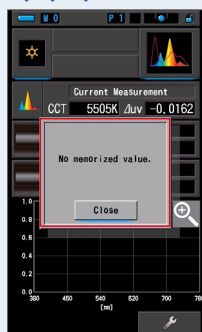
Icona [selezione memoria]



Area di selezione memoria

Se non è stata memorizzata nessuna misurazione, appare una schermata pop-up che indica l'assenza di valori memorizzati.

Messaggio di pop-up schermata di memoria



Dopo aver confermato il messaggio "No memorized value. (Nessun valore memorizzato.)", toccare il pulsante [Close (Chiudi)].

Dopo aver memorizzato più valori, selezionare di nuovo il valore memorizzato.

6. Selezionare i dati memorizzati desiderati per eseguire il confronto dello spettro.

Quando viene selezionato un titolo, viene visualizzata la memoria ad esso correlata. Selezionare le memorie da confrontare.

Per selezionare un titolo e una memoria, farli corrispondere con le posizioni a sfondo blu.

Schermata di richiamo memoria confronto spettro



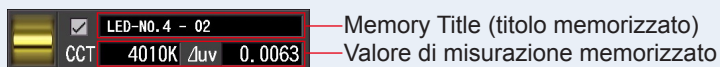
7. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Conferma l'impostazione e ritorna alla schermata di confronto dello spettro.

Per annullare l'impostazione, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

8. I titoli e le misurazioni delle memorie selezionate vengono visualizzati nella schermata di confronto dello spettro.

Visualizzazione titolo memorizzato



9. Nel grafico dello spettro vengono visualizzati dei grafici a linee.

Toccare la casella di controllo [Graph Display ON/OFF (visualizza/nascondi grafico)] per visualizzare o nascondere un grafico a linee.

* Selezionare la casella di controllo (☒) per visualizzare. Deselezionare la casella di controllo (☐) per nascondere.

Schermata di confronto dello spettro



10. Toccare l'icona [lente d'ingrandimento (+)].

Il grafico di confronto dello spettro viene ingrandito.

Il grafico viene visualizzato ingrandito su tutta la schermata (orizzontale).

Per tornare alla schermata di confronto dello spettro, toccare l'icona [lente d'ingrandimento (-)] sul grafico di confronto dello spettro ingrandito.

Schermata di confronto dello spettro

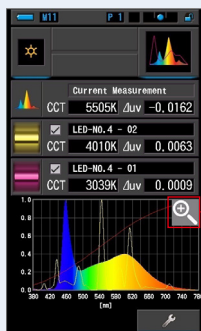
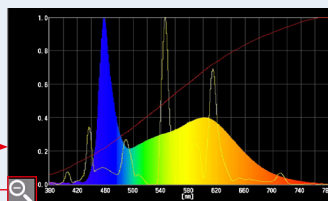


Grafico di confronto dello spettro Schermo ingrandito



AVVISO

Quando viene visualizzato il grafico ingrandito, non è possibile eseguire la misurazione.



NOTA

- Il valore di visualizzazione massimo dell'asse Y può essere selezionato dall'elemento [Spectrum Y-axis Scale (Scala asse Y dello spettro)] a pagina 2 di Setting (impostazioni). (➔ P144)
- Durante lo Spectrum Comparison (confronto spettro) la Funzione Confronto non è disponibile e il pulsante [] verrà nascosto

11. Memorizzare i risultati di misurazione.

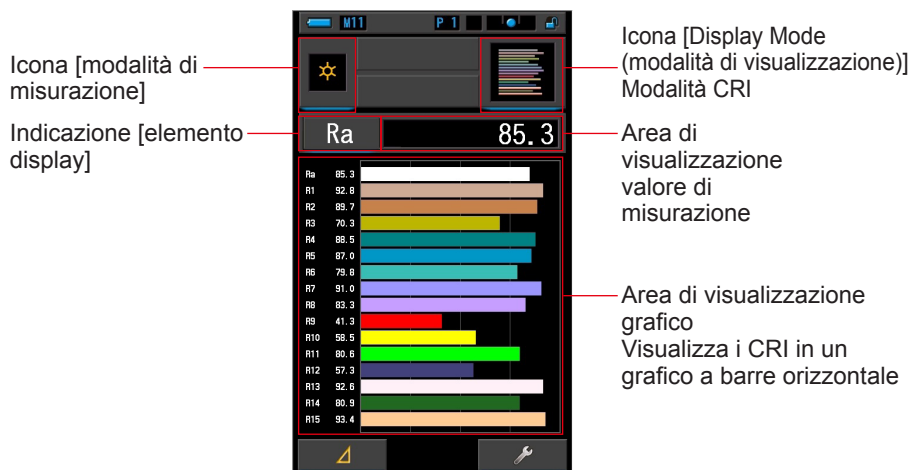
Per registrare le misurazioni, premere il pulsante di memoria . (➔ P107)

4-4-4

Visualizzazione in modalità indice di resa cromatica [CRI (CRI)]

Visualizza il CRI medio selezionato (Ra) o singolo (da R1 a R15) in valori numerici. Ogni CRI è visualizzato in un grafico a barre.

Schermata CRI



Funzionamento

1. Toccare l'icona [CRI (CRI)] sulla schermata della modalità display.

Viene visualizzata la schermata CRI. (➔ P30)

2. Toccare l'icona [modalità di misurazione].

Viene visualizzata la schermata di selezione della modalità di misurazione. Selezionare la modalità di misurazione che si desidera utilizzare. (➔ P22)

3. Premere il pulsante misurazione 5 per effettuare la misurazione.

Ruotare l'anello di selezione della luce 2 per selezionare il range.

Quando si misura la luce ambientale, assicurarsi di selezionare il range L (☀️) (☀️).

Quando si misurano le unità flash, selezionare il range L (☀️) o il range H (☀️) a seconda della luminosità del flash. (➔ P100, ➔ P102)

Le misurazioni vengono ora visualizzate.

Anello di selezione della luce 2



Pulsante misurazione 5

**NOTA**

- Le aree del grafico Ra e da R1 a R15 sono sempre visualizzate.
- Le misurazioni e le visualizzazioni richiedono più tempo con livelli di luminosità inferiori a 30 lx. L'illuminazione dell'LCD normalmente si disattiva durante le misurazioni per evitare di influenzarle.
- Ra è il valore medio da R1 a R8 soltanto. Il Ra non include da R9 a R15

4. Toccare l'indicatore [elemento display] da modificare.

Viene visualizzata la schermata della libreria degli elementi del display.



5. Toccare l'elemento display desiderato.

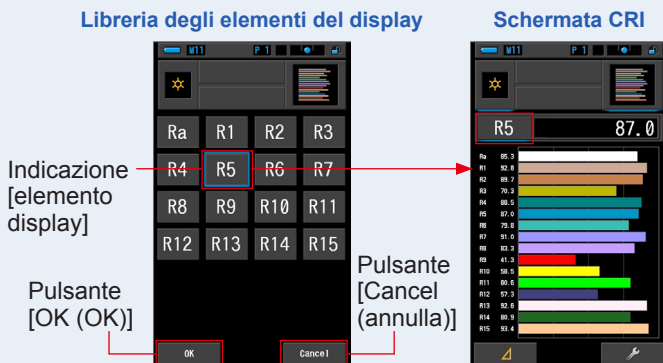
Selezionare l'elemento da visualizzare sopra il grafico.

L'indicazione viene cerchiata in blu.

6. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Ritorna alla schermata CRI tramite il pulsante [OK (OK)].

Toccando il pulsante [Cancel (Annulla)], si ritorna alla schermata CRI senza modificare l'elemento display.



7. Memorizzare i risultati di misurazione.

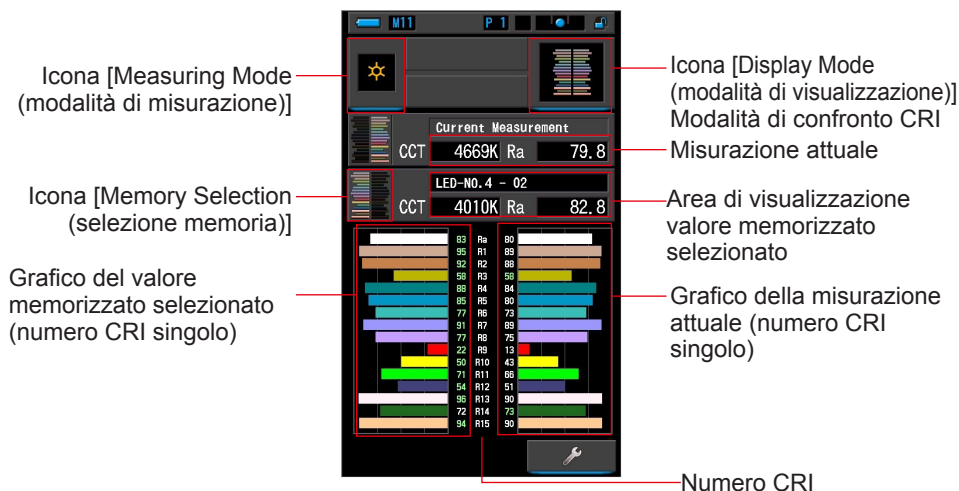
Per registrare le misurazioni, premere il pulsante di memoria 7. (→ P107)

4-4-5

Visualizzazione in modalità di confronto indici di resa cromatica [CRI Comp.] (confronto CRI)

Confronta il valore di misurazione attuale a quello memorizzato per indicare la temperatura di colore ed il CRI medio (Ra). In ciascun grafico viene inoltre visualizzato il CRI singolo (da R1 a R15).

Schermata di confronto CRI



Funzionamento

1. Toccare l'icona [CRI Comp. (confronto CRI)] nella schermata di selezione della modalità di visualizzazione.

Appare la schermata di confronto CRI. (⇒ P30)

2. Toccare l'icona [Measuring Mode (modalità di misurazione)].

Appare la schermata di selezione della modalità di misurazione. Selezionare la modalità di misurazione che si desidera utilizzare. (⇒ P22)

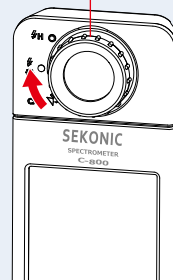
3. Premere il pulsante di misurazione 5 per procedere alla misurazione.

Quando si misura la luce ambiente, posizionare l'anello di selezione della luce 2 su L (basso) .

Quando si misurano le unità flash, selezionare il range L (basso) o il range H (alto) in funzione della luminosità del flash. (⇒ P100, ⇒ P102)

Le misurazioni vengono ora visualizzate.

Anello di selezione della luce 2



Pulsante di misurazione 5

**NOTA**

- Le aree del grafico Ra e da R1 a R15 sono sempre visualizzate.
- Le misurazioni e le visualizzazioni richiedono più tempo con livelli di luminosità inferiori a 30 lx. Di norma, durante le misurazioni, l'illuminazione dell'LCD si disattiva, in modo da non influire sui risultati.
- Ra è il valore medio da R1 a R8 soltanto. Il Ra non include da R9 a R15.

4. La misurazione attuale viene visualizzata con il grafico nella parte destra del display.

5. Toccare l'icona [Memory Selection (selezione memoria)].

Appare la schermata di selezione [CRI Comp. Memory (memoria confronto CRI)].

Schermata di confronto CRI

Icona [Memory Selection (selezione memoria)]

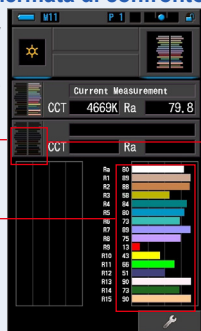
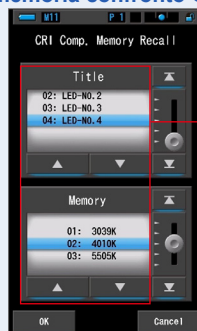


Grafico della misurazione attuale (numero CRI singolo)

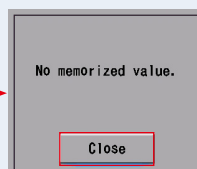
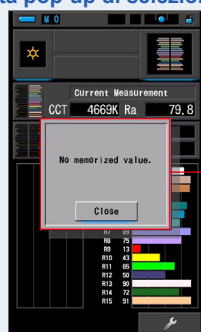
Schermata di selezione memoria confronto CRI



Area di selezione memoria

Se non è stata memorizzata nessuna misurazione, appare una schermata pop-up che indica l'assenza di valori memorizzati.

Schermata pop-up di selezione memoria



Dopo aver confermato il messaggio "No memorized value. (Nessun valore memorizzato.)", toccare il pulsante [Close (chiudi)]. Si torna alla schermata di confronto CRI.

Dopo aver memorizzato più valori, selezionare di nuovo il valore memorizzato.

6. Selezionare il valore memorizzato desiderato per il confronto del CRI.

Quando viene selezionato un titolo, viene visualizzata la memoria ad esso correlata.

Selezionare le memorie da visualizzare e confrontare.

Per selezionare un titolo e una memoria, farli corrispondere con le posizioni a sfondo blu.

Schermata titolo/memoria confronto CRI



7. Toccare il pulsante [OK (OK)].

L'impostazione viene confermata e riappare la schermata di confronto CRI.

Per annullare l'impostazione, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

8. I titoli e le misurazioni delle memorie selezionate vengono visualizzati nella schermata di confronto CRI.

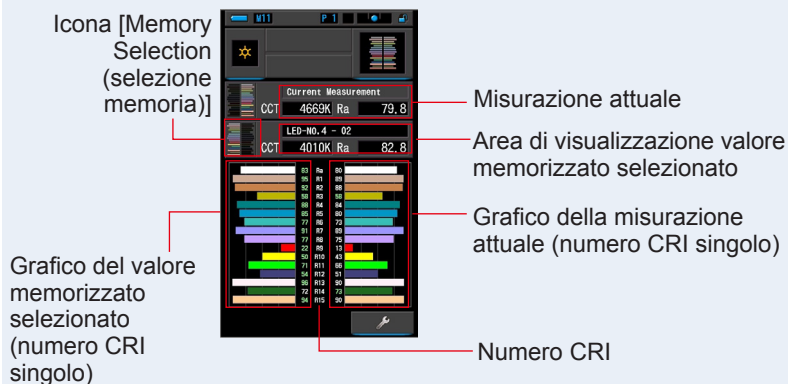
Visualizzazione titolo memorizzato



9. Nella schermata di confronto CRI vengono visualizzati il valore memorizzato selezionato ed il grafico.

La misurazione attuale appare sul lato destro del grafico, mentre il valore memorizzato selezionato appare a sinistra.

Schermata di confronto CRI



10. Memorizzare i risultati di misurazione

Per registrare solo le misurazioni attuali, premere il pulsante di memoria ⑦ . (➡ P107)

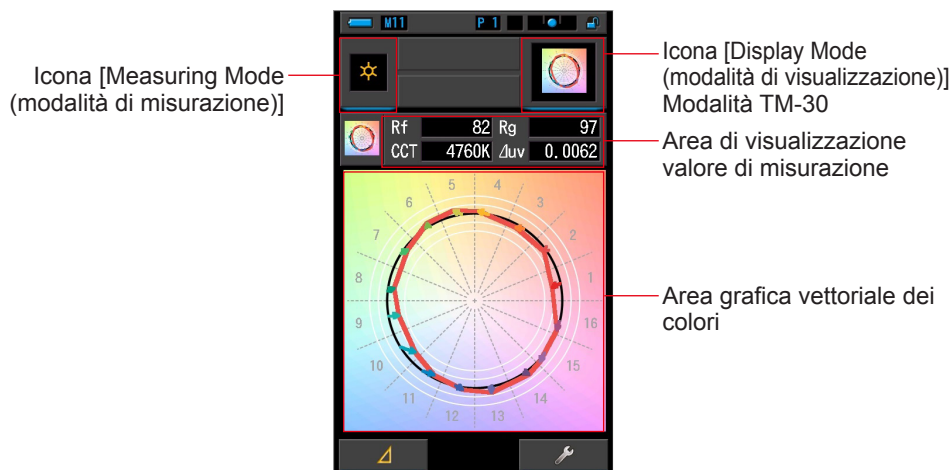
4-4-6

Visualizzazione in modalità TM-30 [TM-30]

Visualizza quattro valori di misurazione attuali (Rf, Rg, CCT, Δuv) ed una grafica vettoriale dei colori. (➡ P188)

Con il firmware più recente, C-800 visualizza il TM-30-18.

Schermata TM-30



Funzionamento

1. Toccare l'icona [TM-30] nella schermata di selezione della modalità di visualizzazione.

Appare una schermata con un grafico di distribuzione TM-30. (➡ P30)

2. Toccare l'icona [Measuring Mode (modalità di misurazione)].

Appare la schermata di selezione della modalità di misurazione. Selezionare la modalità di misurazione che si desidera utilizzare. (➡ P22)

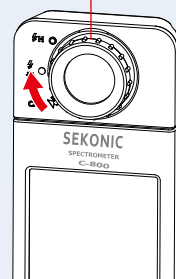
3. Premere il pulsante di misurazione 5 per procedere alla misurazione.

Quando si misura la luce ambiente, posizionare l'anello di selezione della luce 2 su L (basso) ().

Quando si misurano le unità flash, selezionare il range L () o il range H (), in funzione della luminosità del flash. (➡ P100, ➡ P102)

Le misurazioni vengono ora visualizzate.

Anello di selezione della luce 2



Pulsante di misurazione 5

**NOTA**

Le misurazioni e le visualizzazioni richiedono più tempo con livelli di luminosità inferiori a 30 lx. Di norma, durante le misurazioni, l'illuminazione dell'LCD si disattiva, in modo da non influire sui risultati.

4. Vengono visualizzate le misurazioni attuali e la grafica vettoriale dei colori.

Per impostazione predefinita, gli elementi visualizzati sono Rf, Rg ed CCT, Δ uv.

Lo spettroscopio (color vector graphic) è la rappresentazione visiva delle variazioni di tonalità (hue) e saturazione (chroma) sul grafico circolare della tonalità, diviso in 16 settori.

Lo spettroscopio (color vector graphic) visualizza la misurazione corrente con una linea rossa.

La sorgente di luce standard viene rappresentata da una linea nera continua mentre le frecce mostrano lo scostamento del valore misurato.

Le circonferenze bianche indicano i valori Rg80, 90, 110 e 120.

I numeri da 1 a 16 rappresentano i settori del grafico di tonalità, diviso in 16 parti da 22,5° ciascuno, con il numero 1 che si riferisce al rosso ed il 16 al violetto.

Schermata TM-30



Area di visualizzazione valore di misurazione

Visualizzazione grafica vettoriale dei colori

5. Memorizzare i risultati di misurazione

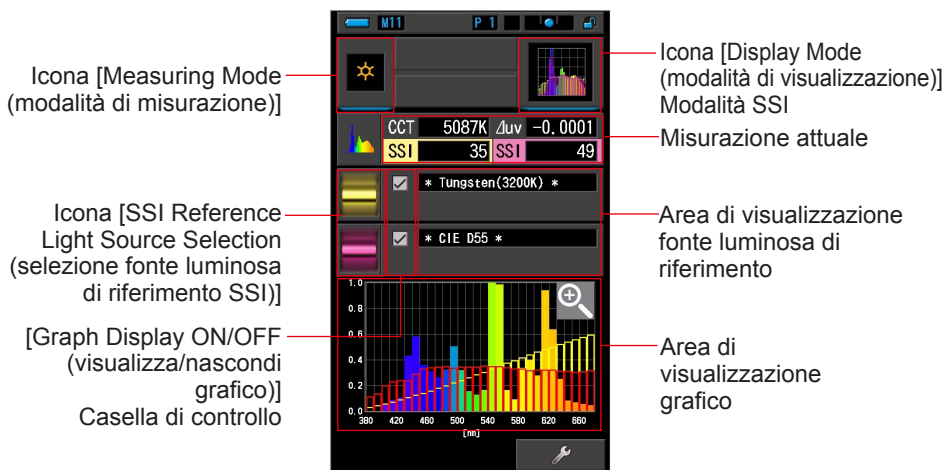
Per registrare le misurazioni, premere il pulsante di memoria **7** . (➔ P107)

4-4-7

Visualizzazione in modalità Spectral Similarity Index [SSI] (indice di similarità degli spettri)

Confronta il valore di misurazione attuale con massimo 2 valori di riferimento (temperatura di colore e Δuv), e visualizza l'indice SSI con il grafico dello spettro SSI. La fonte luminosa di riferimento può essere impostata in tre modi: illuminante standard, inserimento della temperatura di colore o richiamo memoria. (➔ P188)

Schermata SSI



Funzionamento

1. Toccare l'icona [SSI] nella schermata di selezione della modalità di visualizzazione.

Appare la schermata SSI. (➔ P30)

2. Toccare l'icona [Measuring Mode (modalità di misurazione)].

Appare la schermata di selezione della modalità di misurazione. Selezionare la modalità di misurazione che si desidera utilizzare. (➔ P22)

Anello di selezione della luce ②

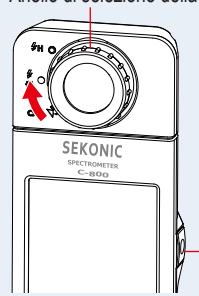
3. Premere il pulsante di misurazione ⑤ per procedere alla misurazione.

Quando si misura la luce ambiente, posizionare l'anello di selezione della luce ② su L ().

Quando si misurano le unità flash, selezionare il range L

() o il range H (), in funzione della luminosità del flash. (➔ P100, ➔ P102)

Le misurazioni vengono ora visualizzate.



Pulsante di misurazione ⑤

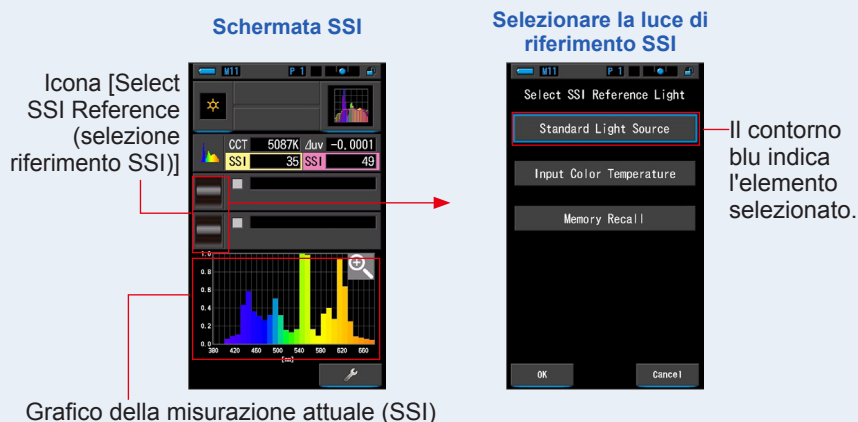
**NOTA**

Le misurazioni e le visualizzazioni richiedono più tempo con livelli di luminosità inferiori a 30 lx. Di norma, durante le misurazioni, l'illuminazione dell'LCD si disattiva, in modo da non influire sui risultati.

4. La misurazione attuale appare nell'area di visualizzazione grafico.

5. Toccare l'icona [Select SSI Reference (selezione riferimento SSI)].

Appare la schermata [Select SSI Reference Light (Selezionare la luce di riferimento SSI)].



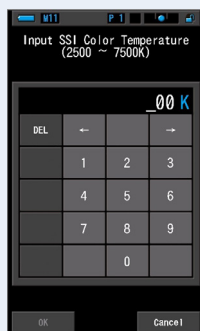
6. La funzione [Select SSI Reference Light (Selezionare la luce di riferimento SSI)] offre tre possibilità.

Per l'elemento da confrontare, è possibile scegliere tra tre opzioni: [Standard Light Source (fonte luminosa standard)], [Input SSI Color Temperature (inserire la temperatura di colore SSI)] e [SSI Memory Recall (Richiamare la memoria SSI)].

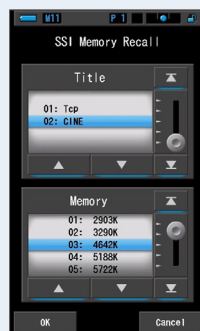
Schermata di selezione della fonte luminosa standard



Inserire la temperatura di colore SSI



Schermata di richiamo della memoria SSI



[Standard Light Source Selection (selezione della fonte luminosa standard)]

È possibile selezionare la fonte luminosa di riferimento da illuminanti standard. Come fonte luminosa standard SSI vi sono [Tungsten 3200K (tungsteno 3.200 K)] e [supplementary standard illuminant CIE D55 (illuminante standard supplementare CIE D55)]; come illuminante standard CIE vi sono [CIE A(2856K)] e [CIE D65], mentre come illuminante standard supplementare CIE vi sono [CIE D50] e [CIE D75].

1. Selezionare dall'elenco l'illuminante standard (standard light source) desiderato.

Verrà visualizzata la schermata di Selezione dell'illuminante di riferimento SSI (SSI Reference Light)



2. Selezionare l'illuminante standard desiderato da confrontare.

Per selezionare l'illuminante standard, farlo corrispondere con la posizione a sfondo blu.



3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

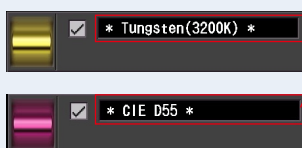
L'impostazione viene confermata e riappare la schermata SSI.

Per annullare l'impostazione, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

4. L'illuminante standard selezionato sarà visualizzato nell'area di visualizzazione fonte luminosa di riferimento nella schermata SSI.

È possibile selezionare massimo due fonti luminose di riferimento.

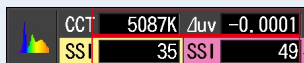
Area di visualizzazione fonte luminosa di riferimento



Illuminante standard selezionato

5. Sarà visualizzato il valore SSI della misurazione attuale da confrontare con la fonte luminosa di riferimento.

Area di visualizzazione della misurazione attuale



Misurazione attuale

Valore SSI

6. Nel grafico dello spettro SSI saranno visualizzati grafici con linee gialle e rosse.

Toccare la casella di controllo [Graph Display ON/OFF (visualizza/nascondi grafico)] per visualizzare o nascondere un grafico a linee.

* [☑] visualizza linea. [☐] nasconde linea.

Schermata SSI



Casella di controllo [Graph Display ON/OFF (visualizza/nascondi grafico)]

Linea gialla o rossa

7. Toccare l'icona [Magnifying Glass (+) (lente d'ingrandimento (+))].

Il grafico dello spettro SSI viene ingrandito.

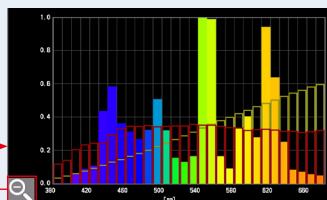
Il grafico ingrandito viene visualizzato a tutto schermo (paesaggio).

Per tornare alla schermata SSI, toccare l'icona [Magnifying Glass (-) (lente d'ingrandimento (-))] sul grafico dello spettro SSI ingrandito.

Schermata SSI



Vista ingrandita del grafico dello spettro SSI



Quando è visualizzato il grafico ingrandito non è possibile eseguire misurazioni.

8. Memorizzare i risultati di misurazione

Per registrare le misurazioni attuali, premere il pulsante di memoria **7** . (➔ P107)

[Input Color Temperature (inserimento temperatura di colore)]

Inserire la temperatura di colore in incrementi da 100 K, da 2.500 K a 7.500 K.

1. Toccare l'icona [Input Color Temperature (inserimento temperatura di colore)] nella schermata di selezione della fonte luminosa di riferimento.

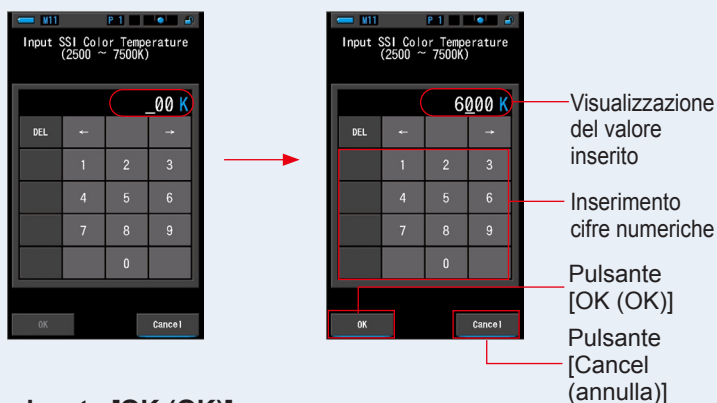
Appare la schermata di inserimento temperatura di colore.



2. Inserire la temperatura di colore desiderata da confrontare.

Il valore inserito appare nell'area di visualizzazione della temperatura di colore.

inserire la temperatura di colore SSI



3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

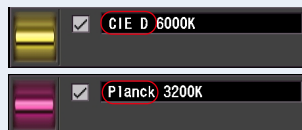
L'impostazione viene confermata e riappare la schermata SSI.

Per annullare l'impostazione, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].



Il calcolo della fonte luminosa varia in funzione della temperatura di colore inserita.
La fascia da 2.500 K a 4.900 K è la temperatura di colore basata sulla radiazione del corpo nero.
La fascia da 5.000 K a 7.500 K è la temperatura di colore basata sull'illuminante luce diurna.

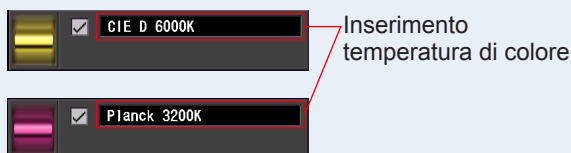
Esempio di visualizzazione



4. La temperatura di colore inserita sarà visualizzata nell'area di visualizzazione fonte luminosa di riferimento nella schermata SSI.

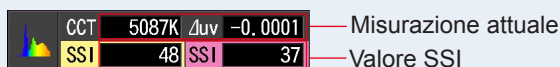
È possibile selezionare massimo due fonti luminose di riferimento.

Area di visualizzazione fonte luminosa di riferimento



5. Sarà visualizzato il valore SSI della misurazione attuale da confrontare con la fonte luminosa di riferimento.

Area di visualizzazione della misurazione attuale

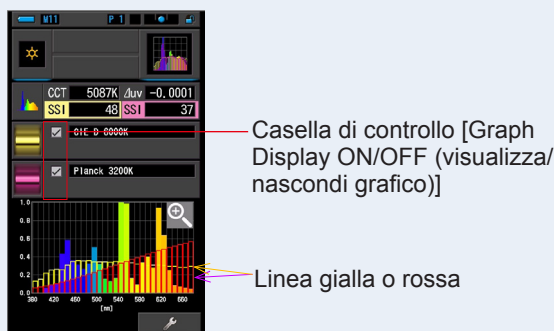


6. Nel grafico dello spettro SSI saranno visualizzati grafici con linee gialle e rosse.

Toccare la casella di controllo [Graph Display ON/OFF (visualizza/nascondi grafico)] per visualizzare o nascondere un grafico a linee.

* [☑] visualizza linea. [☐] nasconde linea.

Schermata SSI



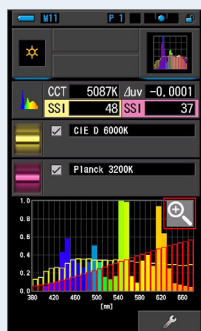
7. Toccare l'icona [Magnifying Glass (+) (lente d'ingrandimento (+))].

Il grafico dello spettro SSI viene ingrandito.

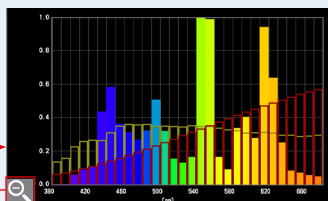
Il grafico ingrandito viene visualizzato a tutto schermo (paesaggio).

Per tornare alla schermata SSI, toccare l'icona [Magnifying Glass (-) (lente d'ingrandimento (-))] sul grafico dello spettro SSI ingrandito.

Schermata SSI



Vista ingrandita del grafico dello spettro SSI



AVVISO

Quando è visualizzato il grafico ingrandito non è possibile eseguire misurazioni.

8. Memorizzare i risultati di misurazione

Per registrare le misurazioni attuali, premere il pulsante di memoria 7. (➔ P107)

[Memory Recall Selection (selezione richiamo memoria)]

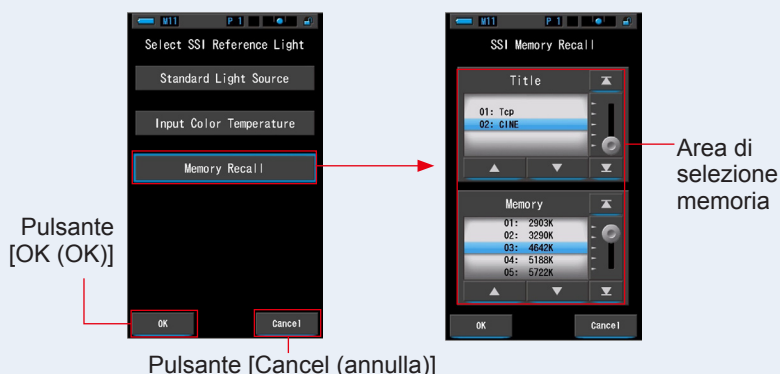
È possibile selezionare la fonte luminosa di riferimento mediante richiamo da memoria. Memorizzare preventivamente le misurazioni da utilizzare come fonte luminosa di riferimento, quindi confrontare la misurazione attuale con la fonte luminosa memorizzata per vedere la differenza di qualità.

1. Toccare l'icona [Memory Recall (Richiama memoria)] nella schermata di selezione della fonte luminosa di riferimento.

Appare la schermata di selezione dalla memoria SSI.

Schermata di selezione dell'illuminante di riferimento

Schermata di richiamo della memoria SSI



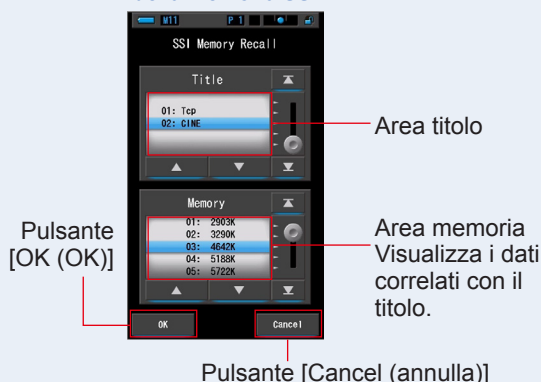
2. Selezionare i dati della memoria desiderata per eseguire il confronto.

Quando viene selezionato un titolo, viene visualizzata la memoria ad esso correlata.

Selezionare le memorie da visualizzare e confrontare.

Per selezionare un titolo e una memoria, farli corrispondere con le posizioni a sfondo blu.

Schermata di richiamo della memoria SSI



3. Toccare il Pulsante [OK (OK)].

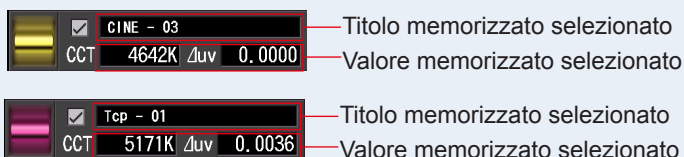
L'impostazione viene confermata e riappare la schermata SSI.

Per annullare l'impostazione, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

4. Il valore memorizzato selezionato sarà visualizzato nell'area di visualizzazione fonte luminosa di riferimento nella schermata SSI.

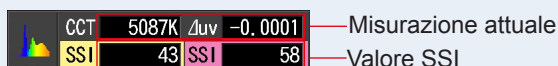
È possibile selezionare massimo due fonti luminose di riferimento.

Area di visualizzazione fonte luminosa di riferimento



5. Sarà visualizzato il valore SSI della misurazione attuale da confrontare con la fonte luminosa di riferimento.

Area di visualizzazione della misurazione attuale



6. Nel grafico dello spettro SSI saranno visualizzati grafici con linee gialle e rosse.

Toccare la casella di controllo [Graph Display ON/OFF (visualizza/nascondi grafico)] per visualizzare o nascondere un grafico a linee.

* [☑] visualizza linea. [☐] nasconde linea.

Schermata SSI



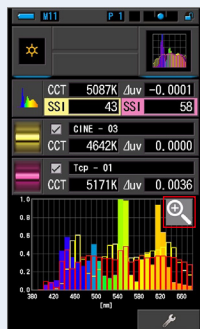
7. Toccare l'icona [Magnifying Glass (+) (lente d'ingrandimento (+))].

Il grafico dello spettro SSI viene ingrandito.

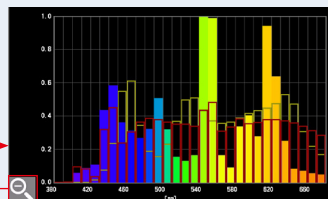
Il grafico ingrandito viene visualizzato a tutto schermo (paesaggio).

Per tornare alla schermata SSI, toccare l'icona [Magnifying Glass (-) (lente d'ingrandimento (-))] sul grafico dello spettro SSI ingrandito.

Schermata SSI



Vista ingrandita del grafico dello spettro SSI



AVVISO

Quando è visualizzato il grafico ingrandito non è possibile eseguire misurazioni.

8. Memorizzare i risultati di misurazione

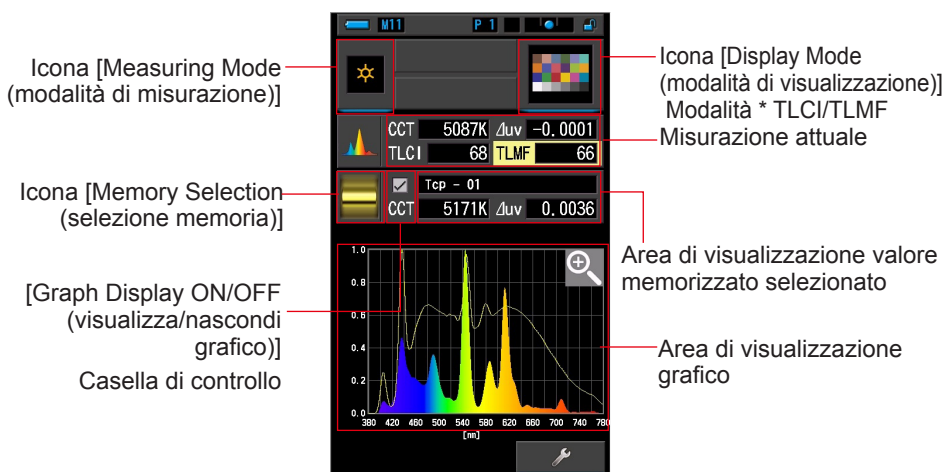
Per registrare le misurazioni attuali, premere il pulsante di memoria 7. (➔ P107)

4-4-8

Visualizzazione nella modalità TLCI o TLMF [TLCI/TLMF]

Visualizza i valori di misurazione attuali ed i valori memorizzati (in temperatura di colore e Δuv), TLCI e TLMF con grafico dello spettro.
 TLCI è l'acronimo di Television Lighting Consistency Index (indice di consistenza della luce tv). TLMF è l'acronimo di Television Luminaire Matching Factor (fattore di corrispondenza illuminazione tv). (➔ P188)

Schermata TLCI/TLMF



* Per l'icona modalità TLCI/TLMF è utilizzato X-Rite ColorChecker

Funzionamento

1. Toccare l'icona [TLCI/TLMF] nella schermata di selezione della modalità di visualizzazione.

Appare la schermata TLCI/TLMF. (➔ P30)

2. Toccare l'icona [Measuring Mode (modalità di misurazione)].

Appare la schermata di selezione della modalità di misurazione. Selezionare la modalità di misurazione che si desidera utilizzare. (➔ P22)

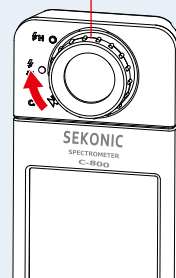
3. Premere il pulsante di misurazione 5 per procedere alla misurazione.

Quando si misura la luce ambiente, posizionare l'anello di selezione della luce 2 su L (☀️).

Quando si misurano le unità flash, selezionare il range L (☀️) o il range H (⚡️), in funzione della luminosità del flash. (➔ P100, ➔ P102)

Le misurazioni vengono ora visualizzate.

Anello di selezione della luce 2



Pulsante di misurazione 5

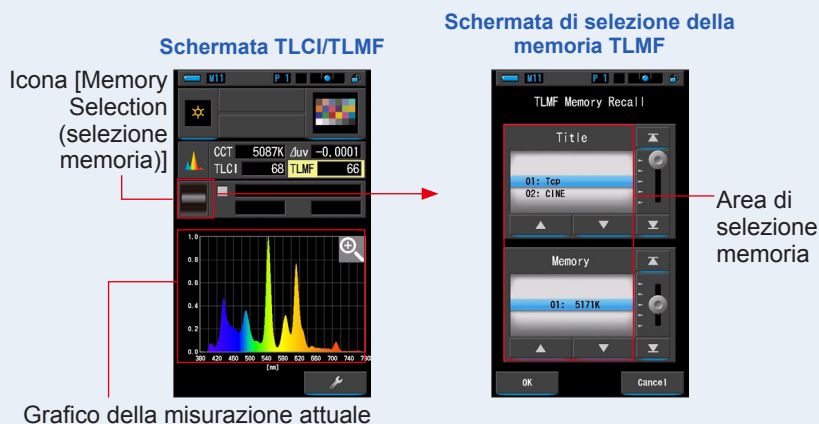


Le misurazioni e le visualizzazioni richiedono più tempo con livelli di luminosità inferiori a 30 lx. Di norma, durante le misurazioni, l'illuminazione dell'LCD si disattiva, in modo da non influire sui risultati.

4. Appare la misurazione attuale con il grafico dello spettro.

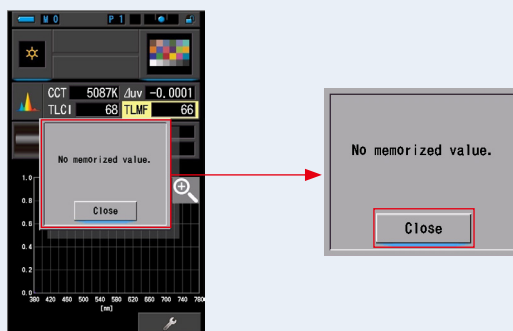
5. Toccare l'icona [Memory Selection (selezione memoria)].

Appare la schermata [TLMF Memory Selection (selezione memoria TLMF)].



Se non è stata memorizzata nessuna misurazione, appare una schermata pop-up che indica l'assenza di valori memorizzati.

Schermata pop-up di selezione memoria



Dopo aver confermato il messaggio "No memorized value. (Nessun valore memorizzato.)", toccare il pulsante [Close (chiudi)]. Si torna alla schermata TLCI/TLMF. Dopo aver memorizzato più valori, selezionare di nuovo il valore memorizzato.

6. Selezionare il valore memorizzato desiderato per il confronto del TLCI/TLMF.

Quando viene selezionato un titolo, viene visualizzata la memoria ad esso correlata.

Selezionare le memorie da visualizzare e confrontare.

Per selezionare un titolo e una memoria, farli corrispondere con le posizioni a sfondo blu.

Schermata titolo/memoria TLMF



7. Toccare il pulsante [OK (OK)].

L'impostazione viene confermata e riappare la schermata TLCI/TLMF.

Per annullare l'impostazione, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

8. Nella schermata TLCI/TLMF appare il titolo della memoria selezionata.

Visualizzazione titolo memorizzato



9. Viene visualizzato l'indice TLMF da confrontare con il valore memorizzato selezionato.

Area di visualizzazione della misurazione attuale

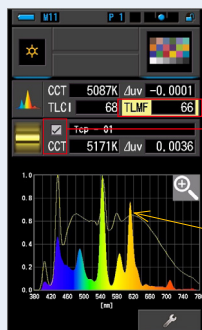


10. Nel grafico TLCI/TLMF vengono visualizzati grafici a linee.

Toccare la casella di controllo [Graph Display ON/OFF (visualizza/nascondi grafico)] per visualizzare o nascondere un grafico a linee.

* ☒ visualizza linea. ☐ nasconde linea.

Schermata TLCI/TLMF



Indice TLMF

Casella di controllo [Graph Display ON/OFF (visualizza/nascondi grafico)]

Grafico

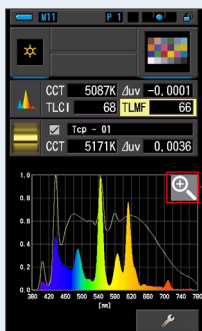
11. Toccare l'icona [Magnifying Glass (+) (lente d'ingrandimento (+))].

Il grafico di confronto dello spettro SSI viene ingrandito.

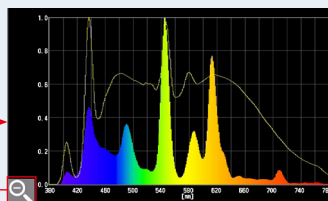
Il grafico ingrandito viene visualizzato a tutto schermo (paesaggio).

Per tornare alla schermata TLCI/TLMF, toccare l'icona [Magnifying Glass (-) (lente d'ingrandimento (-))] sul grafico di confronto dello spettro ingrandito.

Schermata TLCI/TLMF



Vista ingrandita del grafico TLCI/TLMF



AVVISO

Quando è visualizzato il grafico ingrandito non è possibile eseguire misurazioni.

12. Memorizzare i risultati di misurazione

Per registrare le misurazioni attuali, premere il pulsante di memoria **7** . (➔ P107)

4-4-9

Visualizzazione in modalità filtro [Filter (filtro)]

Visualizza i valori di correzione ed i nomi di filtro della fotocamera o i nomi di filtro illuminazione necessari a regolare la fonte luminosa misurata alla temperatura di colore obiettivo.

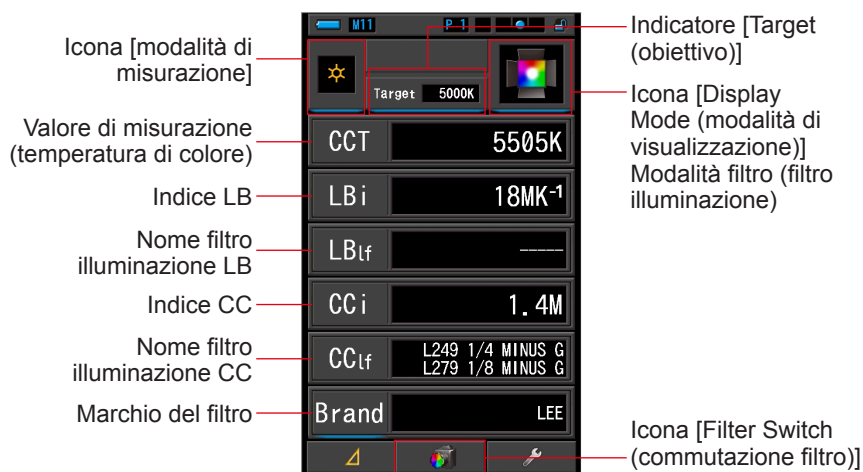
È possibile selezionare [Lighting Filter (filtro illuminazione)] o [Camera Filter (filtro fotocamera)].

[Lighting Filter (filtro illuminazione)]

Visualizza i valori di correzione e i nomi di filtro della fonte luminosa per regolare la fonte misurata alla temperatura di colore obiettivo.

È possibile selezionare il marchio del filtro della fotocamera su questa schermata o nella schermata di [Setting] (impostazioni) (LEE, ROSCO E-COLOUR+ o CINEGEL).

Schermata del filtro illuminazione



Funzionamento

1. Toccare l'icona [Filter (filtro)] nella schermata di selezione della modalità di visualizzazione.

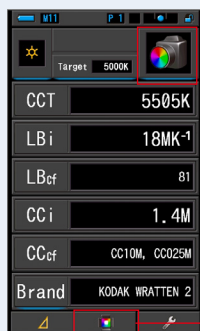
Apparirà la schermata del filtro illuminazione o del filtro fotocamera. (➡ P30)

2. Impostare la modalità filtro desiderata.

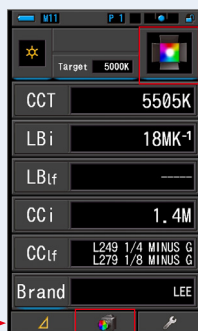
È possibile commutare tra la schermata del filtro fotocamera e quella del filtro illuminazione agendo sull'icona [Filter Switch (commutazione filtro)].

Se al momento è visualizzata la schermata del filtro fotocamera, toccare l'icona [Filter Switch (commutazione filtro)] per passare alla schermata del filtro illuminazione.

Schermata del filtro
fotocamera

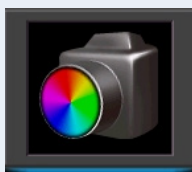


Schermata del filtro
illuminazione

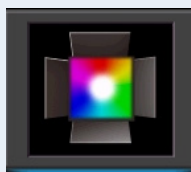


Icona [Filter Switch
(commutazione filtro)]

Modalità filtro fotocamera



Modalità filtro illuminazione



3. Toccare l'icona [modalità di misurazione].

Viene visualizzata la schermata di selezione della modalità di misurazione. Selezionare la modalità di misurazione che si desidera utilizzare. (➔ P22)

4. Toccare l'indicatore [Target (obiettivo)].

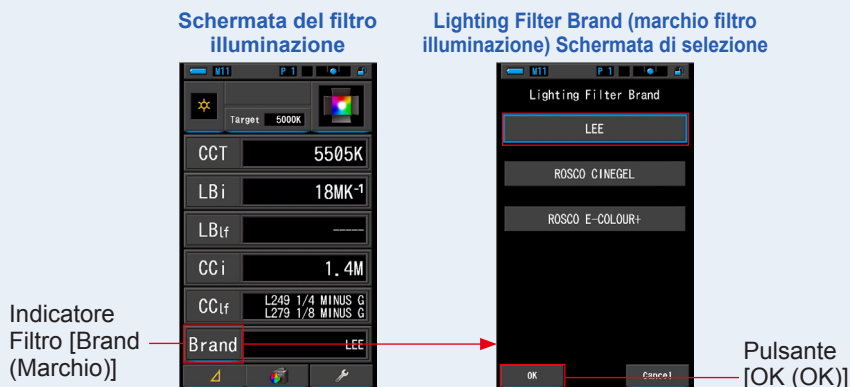
Viene visualizzata la schermata di inserimento CCT obiettivo. (➔ P26)
Impostare il valore della temperatura di colore desiderato.

5. Toccare l'indicazione [Brand (marchio)].

Appare la schermata di selezione del marchio del filtro illuminazione.

Selezionare il marchio del filtro da utilizzare.

Sono disponibili filtri LEE, ROSCO CINEGEL o ROSCO E-COLOUR+. Il misuratore mostrerà il numero del marchio del filtro e il valore generico del filtro sia per LB (CTO, CTB) che per CC (PLUS / MINUS GREEN).



NOTA

È inoltre possibile selezionare il marchio del filtro illuminazione da [Lighting Filter Brand (marchio filtro illuminazione)] in [Customize (personalizza)], nella modalità [Setting (impostazioni)] a pagina 1. (➔ P136)

6. Toccare il pulsante [OK (OK)].

L'impostazione viene confermata e riappare la schermata del filtro illuminazione.

Per annullare l'impostazione, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

7. Premere il pulsante misurazione ⑤ per effettuare la misurazione.

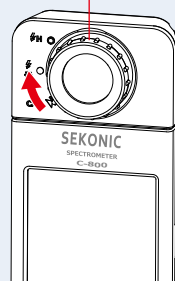
Ruotare l'anello di selezione della luce ② per selezionare il range.

Quando si misura la luce ambientale, assicurarsi di selezionare il range L (☀️) (🔵).

Quando si misurano le unità flash, selezionare il range L (☀️) (🔵) o il range H (⚡️) (🔵) a seconda della luminosità del flash. (➔ P100, ➔ P102)

Ora è possibile effettuare le misurazioni.

Anello di selezione della luce ②



Pulsante misurazione ⑤

**NOTA**

Le misurazioni e le visualizzazioni richiedono più tempo con livelli di luminosità inferiori a 30 lx. L'illuminazione dell'LCD normalmente si disattiva durante le misurazioni per evitare di influenzarle.

8. Memorizzare i risultati di misurazione.

Per registrare le misurazioni, premere il pulsante di memoria **7**. (➔ P107)

**NOTA**

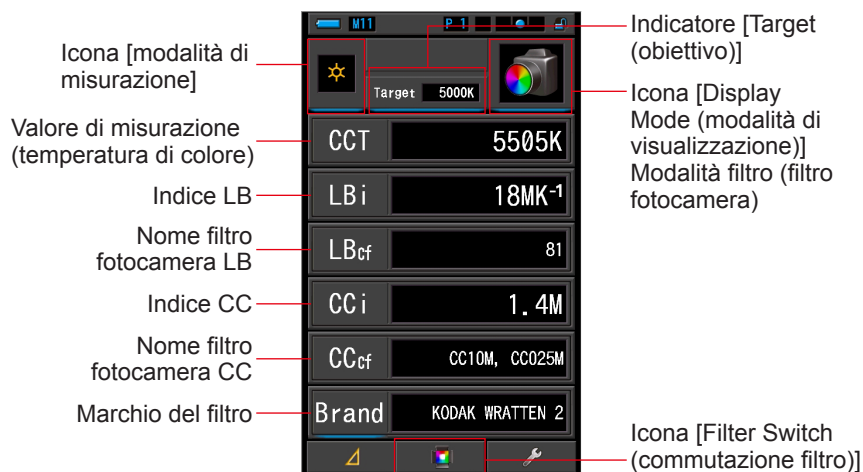
L'indice LBi (LB index) è il fattore di correzione fra la temperatura colore target e la temperatura colore misurata. Gli indici CCI (CC index) e CC# (CC filter number) sono i fattori per correggere la differenza dalla radiazione del corpo nero. In passato, quando era disponibile la modalità pellicola con strumenti quali il C-700 ed il C500, gli indici LBi, CCI e CC# potevano essere correlati con gli indici dei filtri luci o camera (LBIf, LBcf, CCIIf o CCcf). Tuttavia con gli spettrometri industriali o in modalità digitale, LBi, CCI o CC# non hanno più correlazione con i filtri luci o camera (LBIf, LBcf, CCIIf or CCcf). (➔ P189)

[Camera Filter (filtro fotocamera)]

Visualizza i valori di correzione ed i nomi di filtro della fotocamera necessari per adattare la fonte luminosa misurata alla fonte luminosa obiettivo.

È possibile selezionare il marchio del filtro della fotocamera su questa schermata o nella schermata di [Setting] (impostazioni) (KODAK WRATTEN 2, FUJIFILM o LEE).

Schermata del filtro della fotocamera



Funzionamento

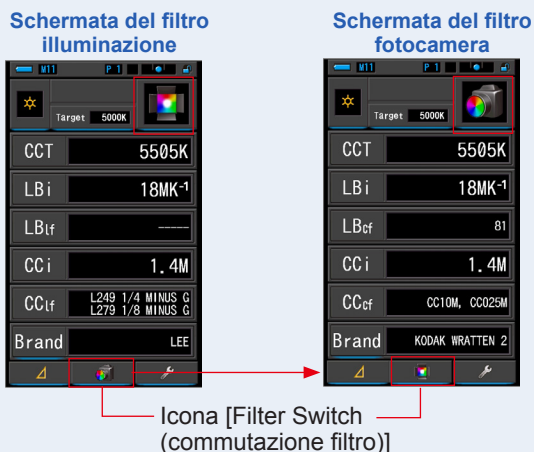
1. Toccare l'icona [Filter (filtro)] nella schermata di selezione della modalità di visualizzazione.

Apparirà la schermata del filtro fotocamera o del filtro illuminazione. (➡ P30)

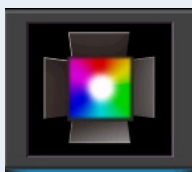
2. Impostare la modalità filtro desiderata.

È possibile commutare tra la schermata del filtro fotocamera e quella del filtro illuminazione agendo sull'icona [Filter Switch (commutazione filtro)].

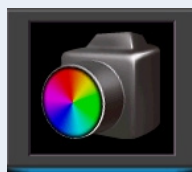
Se al momento è visualizzata la schermata del filtro illuminazione, toccare l'icona [Filter Switch (commutazione filtro)] per passare alla schermata del filtro fotocamera.



Modalità filtro illuminazione



Modalità filtro fotocamera



3. Toccare l'icona [modalità di misurazione].

Viene visualizzata la schermata di selezione della modalità di misurazione. Selezionare la modalità di misurazione che si desidera utilizzare. (➔ P22)

4. Toccare l'indicatore [Target (obiettivo)].

Viene visualizzata la schermata di inserimento CCT obiettivo. (➔ P26)

Impostare il numero della temperatura di colore desiderato.

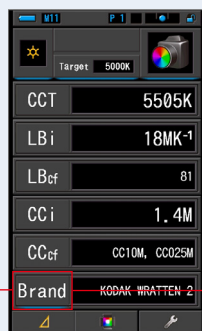
5. Toccare l'indicazione [Brand (marchio)].

Appare la schermata di selezione del marchio del filtro fotocamera. Sono disponibili filtri

Selezionare il marchio del filtro da utilizzare.

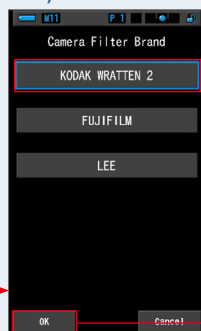
KODAK WRATTEN 2, FUJIFILM o LEE.

Schermata del filtro della fotocamera



Indicatore
Filtro [Brand
(Marchio)]

Camera Filter Brand (marchio filtro fotocamera) Schermata di selezione



Pulsante
[OK (OK)]



NOTA

È inoltre possibile selezionare il marchio del filtro fotocamera da [Camera Filter Brand (marchio filtro fotocamera)] in [Customize (personalizza)], nella modalità [Setting (impostazioni)] a pagina 1. (➔ P134)

6. Toccare il pulsante [OK (OK)].

L'impostazione viene confermata e riappare la schermata del filtro fotocamera.

Per annullare l'impostazione, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

7. Premere il pulsante misurazione 5 per effettuare la misurazione.

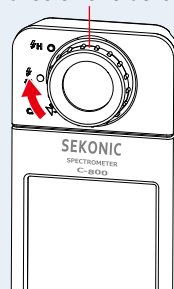
Ruotare l'anello di selezione della luce 2 per selezionare il range.

Quando si misura la luce ambientale, assicurarsi di selezionare il range L (☀️) (🔵).

Quando si misurano le unità flash, selezionare il range L (☀️) (🔵) o il range H (⚡️) (🔵) a seconda della luminosità del flash. (➔ P100, ➔ P102)

Ora è possibile effettuare le misurazioni.

Anello di selezione della luce 2



Pulsante misurazione 5

**NOTA**

Le misurazioni e le visualizzazioni richiedono più tempo con livelli di luminosità inferiori a 30 lx. L'illuminazione dell'LCD normalmente si disattiva durante le misurazioni per evitare di influenzarle.

8. Memorizzare i risultati di misurazione.

Per registrare le misurazioni, premere il pulsante di memoria **7**. (➔ P107)

**NOTA**

L'indice LBi (LB index) è il fattore di correzione fra la temperatura colore target e la temperatura colore misurata. Gli indici CCI (CC index) e CC# (CC filter number) sono i fattori per correggere la differenza dalla radiazione del corpo nero. In passato, quando era disponibile la modalità pellicola con strumenti quali il C-700 ed il C500, gli indici LBi, CCI e CC# potevano essere correlati con gli indici dei filtri luci o camera (LBIf, LBcf, CCIIf o CCcf). Tuttavia con gli spettrometri industriali o in modalità digitale, LBi, CCI o CC# non hanno più correlazione con i filtri luci o camera (LBIf, LBcf, CCIIf or CCcf). (➔ P189)

4-4-10

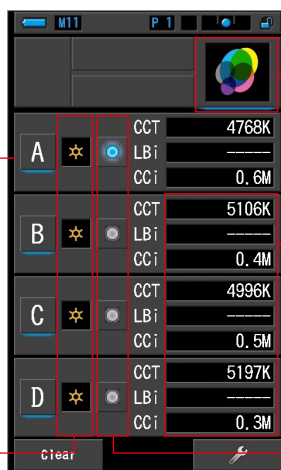
Visualizzazione per confrontare le fonti luminose, modalità [Multi Lights (luci multiple)]

Visualizza e confronta fino a quattro valori di misurazione sulla stessa schermata. Visualizza il valore di correzione rispetto al valore di misurazione selezionato.

Schermata di confronto tra fonti luminose

È possibile confrontare fino a 4 fonti luminose da A a D

Visualizza la modalità usata al momento della misurazione



Icona [Display Mode (modalità di visualizzazione)]
Modalità di confronto tra fonti luminose

Il valore di compensazione mostra la differenza rispetto alla temperatura di colore selezionata dal pulsante di opzione

Pulsante di opzione per selezione standard

Funzionamento

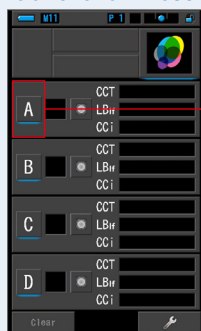
1. Toccare l'icona [Multi Lights (luci multiple)] nella schermata di selezione della modalità di visualizzazione.

Viene visualizzata la schermata di confronto tra fonti luminose. (→ P30)

2. Toccare il pulsante [A].

Viene visualizzata la schermata di misurazione di [A].

Schermata di confronto tra fonti luminose



Toccare il pulsante [A]

Schermata di misurazione per confronto tra fonti luminose



Mostra [A]

Icona [modalità di misurazione]

3. Premere il pulsante misurazione **5** per effettuare la misurazione.

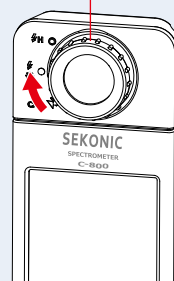
Ruotare l'anello di selezione della luce **2** per selezionare il range.

Quando si misura la luce ambientale, assicurarsi di selezionare il range L  ().

Quando si misurano le unità flash, selezionare il range L  o il range H  a seconda della luminosità del flash. (→ P100, → P102)

Vengono visualizzati i risultati di misurazione.

Anello di selezione della luce **2**



Pulsante misurazione **5**

Schermata dei risultati di misurazione per confronto tra fonti luminose



Nome del filtro —

Nome del filtro —

Marchio del filtro —

*CCT 4768K

*LBi -----

*CCi 0.6M

LBif L218 1/8 CTB

CCif L279 1/8 MINUS G

Brand LEE

Pulsante [Close (Chiudi)]



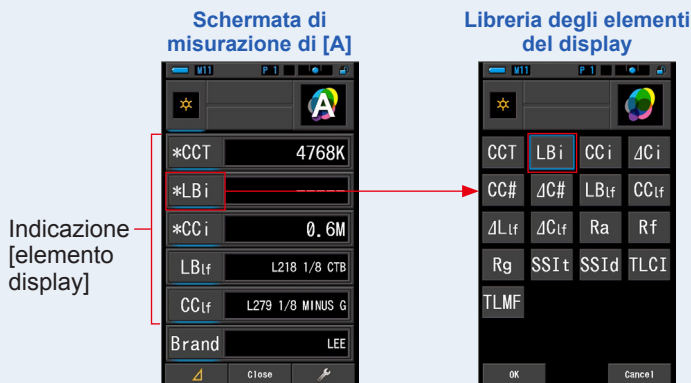
NOTA

- Le misurazioni e le visualizzazioni richiedono più tempo con livelli di luminosità inferiori a 30 lx. L'illuminazione dell'LCD normalmente si disattiva durante le misurazioni per evitare di influenzarle.
- Se il pulsante di memoria viene premuto nella Schermata di Risultato di Misurazione in Multi Lights (luci multiple), il valore può essere memorizzato.

4. Tocca l'indicatore [elemento display] per cambiare.

Viene visualizzata la schermata della libreria degli elementi del display.

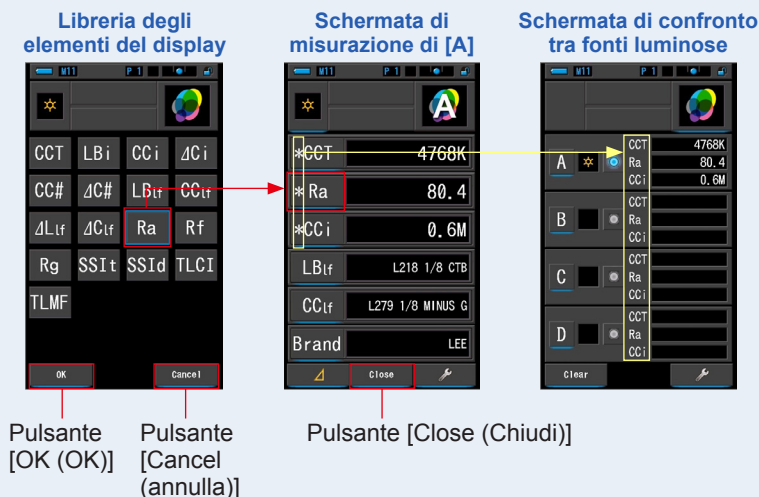
L'elemento display attualmente selezionato viene cerchiato in blu.



5. Toccare l'indicatore dell'Elemento Display desiderato e premere il pulsante [OK (OK)].

Confermare le impostazioni, e tornare alla schermata di Misurazione. Le prime tre selezioni, segnate con *, verranno mostrate nella schermata Multi Lights (luci multiple) per questa misurazione e per le successive.

Per tornare alla schermata di Misurazione senza cambiamenti, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].



**NOTA**

- CC_i** Il numero di indice CC compensa la deviazione dalla radiazione del corpo nero.
- Δ CC_i** Il numero di indice Δ CC è la deviazione tra la fonte luminosa standard e altre fonti luminose invece della deviazione dalla radiazione del corpo nero.
- CC#** Il numero filtro CC è il valore di correzione CC dalla radiazione del corpo nero nel valore totale del numero filtro CC.
- Δ CC#** Il numero filtro Δ CC è il valore di correzione CC nel nome filtro fotocamera dal numero filtro CC della fonte luminosa di riferimento al numero filtro CC della fonte luminosa misurata. È utile quando la fonte luminosa selezionata come standard non può essere filtrata e corretta (come una lampada a fluorescenza sul soffitto) ed è necessario armonizzare tutte le altre fonti luminose alla fonte luminosa standard nel filtro CC.
- LB_{lf}** Il filtro illuminazione LB è il valore di correzione LB nel nome del filtro illuminazione rispetto alla temperatura di colore impostata (corpo nero).
- CC_{lf}** Il filtro fotocamera CC è il valore di correzione CC nel nome filtro fotocamera CC rispetto alla radiazione del corpo nero.
- Δ L_{lf}** Il filtro illuminazione Δ LB è il valore di correzione LB nel nome filtro illuminazione LB dal numero filtro LB della fonte luminosa di riferimento al numero filtro LB della fonte luminosa misurata. È utile quando la fonte luminosa selezionata come standard non può essere filtrata e corretta (come una lampada a fluorescenza sul soffitto) ed è necessario armonizzare tutte le altre fonti luminose alla fonte luminosa standard nel filtro LB.
- Δ CC_{lf}** Il filtro illuminazione Δ CC è il valore di correzione CC nel nome filtro illuminazione CC dal numero filtro CC della fonte luminosa di riferimento al numero filtro CC della fonte luminosa misurata. È utile quando la fonte luminosa selezionata come standard non può essere filtrata correttamente (come le luci fluorescenti sul soffitto) e c'è bisogno di far adeguare tutte le altre fonti luminose alla fonte luminosa standard nel filtro CC.

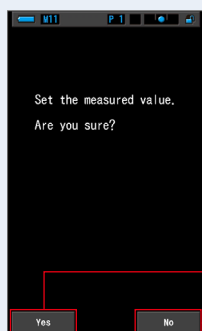
**NOTA**

L'indice LBi (LB index) è il fattore di correzione fra la temperatura colore target e la temperatura colore misurata. Gli indici CCi (CC index) e CC# (CC filter number) sono i fattori per correggere la differenza dalla radiazione del corpo nero. In passato, quando era disponibile la modalità pellicola con strumenti quali il C-700 ed il C500, gli indici LBi, CCi e CC# potevano essere correlati con gli indici dei filtri luci o camera (LB_{lf}, LB_{cf}, CC_{lf} o CC_{cf}). Tuttavia con gli spettrometri industriali o in modalità digitale, LBi, CCi o CC# non hanno più correlazione con i filtri luci o camera (LB_{lf}, LB_{cf}, CC_{lf} or CC_{cf}). (➔ P189)

6. Toccare il pulsante [Close (Chiudi)].

Viene visualizzato il messaggio "Set the measured value. Are you sure? (Impostare il valore misurato. Continuare?)".

Schermata di conferma del messaggio



Pulsante [Yes (Sì)]

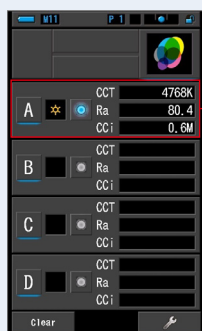
Pulsante [No (No)]

7. Toccare il pulsante [Yes (Sì)].

Ritorna alla schermata di confronto tra fonti luminose. (I risultati di misurazione sono riportati nella fonte luminosa [A])

Per ritornare alla schermata di confronto tra fonti luminose senza modificare i risultati, toccare il pulsante [No (No)].

Schermata di confronto tra fonti luminose



Vengono visualizzati i risultati di misurazione.

8. Misurare altre fonti luminose per eseguire il confronto.

Ripetere i passi da 1 a 7 per le aree di visualizzazione B, C e D. È possibile confrontare fino a 4 fonti luminose.



NOTA

- Toccare i pulsanti A, B, C o D per confermare i valori misurati.
- Le misurazioni e le visualizzazioni richiedono più tempo con livelli di luminosità inferiori a 30 lx. L'illuminazione dell'LCD normalmente si disattiva durante le misurazioni per evitare di influenzarle.
- Se il pulsante di memoria viene premuto nella Schermata di Risultato di Misurazione in Multi Lights (luci multiple), il valore può essere memorizzato.

9. Tocca il pulsante di opzione per selezione della fonte luminosa per impostarlo come riferimento.

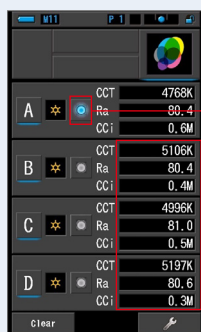
(●: Selezionato, ○: Non selezionato)

I valori di correzione per ogni altra fonte di luce (non selezionata come standard) vengono mostrati nel modo da te selezionato nella schermata Elemento Display.

Se l'indice LB/CC o il Filtro Luce LB/CC sono selezionati, l'area del valore di riferimento riporterà "-----".

Inoltre, se un qualunque valore indicativo selezionato in altre sorgenti di luce mostra "-----", significa che c'è poco valore da correggere.

Schermata di confronto tra fonti luminose



Pulsante di opzione per selezione standard
Stato selezionato

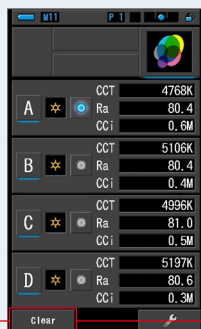
Visualizzazione del valore corretto

**NOTA**

Per eliminare tutti i risultati di misurazione ed eseguire un nuovo confronto di misurazione, toccare il pulsante [Clear (Ripulisci)].

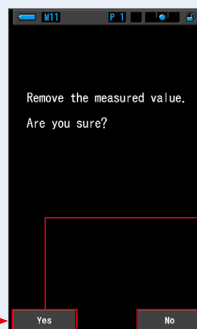
Viene visualizzata la schermata di conferma di pulizia confronto tra fonti luminose.

Schermata di confronto tra fonti luminose



Pulsante
[Clear
(Ripulisci)]

Schermata di conferma di pulizia



Pulsante
[Yes (Sì)]

Pulsante
[No (No)]

Toccare il pulsante [Yes (Sì)].

Vengono eliminati tutti i dati (da A a D) e si ritorna alla schermata di confronto tra fonti luminose.

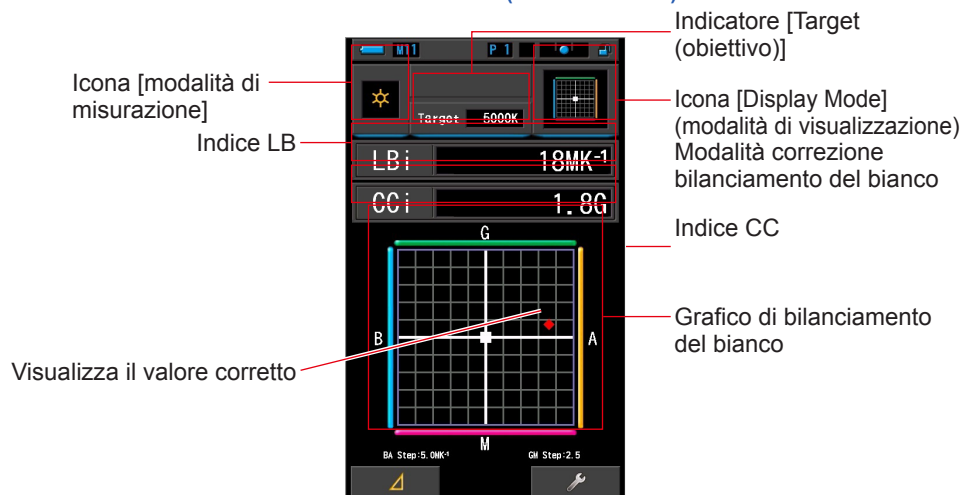
Quando il pulsante [No (No)] viene toccato, si ritorna alla schermata Multi Lights (luci multiple) senza cancellare i valori.

4-4-11

Visualizzazione in modalità grafico di correzione di bilanciamento del bianco [WB Corr. (corr. bil. bianco)]

Visualizza i valori di correzione nell'indice LB e l'indice CC tra il valore di misurazione attuale e la temperatura di colore obiettivo in un grafico di correzione del bilanciamento del bianco.

Schermata WB Corr. (corr. bil. bianco)



NOTA

È possibile modificare il valore della griglia da [White Balance Step (incremento bilanciamento bianco)] di "Customize (personalizza)" nella schermata di impostazione. Associare il valore alla fotocamera. (➔ P138)

Funzionamento

1. Toccare l'icona [WB Corr. (corr. bil. bianco)] nella schermata di selezione della modalità di visualizzazione.

Viene visualizzata la schermata di correzione di bilanciamento del bianco. (➔ P30)

2. Toccare l'icona [modalità di misurazione].

Viene visualizzata la schermata di selezione della modalità di misurazione. Selezionare la modalità di misurazione che si desidera utilizzare. (➔ P22)

3. Toccare l'indicatore [Target (obiettivo)].

Viene visualizzata la schermata di inserimento CCT obiettivo. (➔ P26)
Impostare il numero della temperatura di colore desiderato.

4. Premere il pulsante misurazione **5** per effettuare la misurazione.

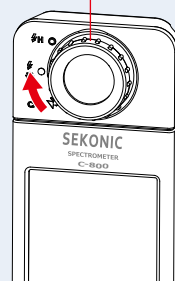
Ruotare l'anello di selezione della luce **2** per selezionare il range.

Quando si misura la luce ambientale, assicurarsi di selezionare il range L  ().

Quando si misurano le unità flash, selezionare il range L  o il range H  a seconda della luminosità del flash. (➔ P100, ➔ P102)

Ora è possibile effettuare le misurazioni.

Anello di selezione della luce **2**



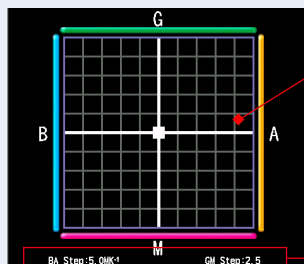
Pulsante misurazione **5**



NOTA

Le misurazioni e le visualizzazioni richiedono più tempo con livelli di luminosità inferiori a 30 lx. L'illuminazione dell'LCD normalmente si disattiva durante le misurazioni per evitare di influenzarle.

5. Il punto rosso indica il valore di correzione rispetto alla temperatura di colore obiettivo.



Visualizza il valore corretto

Visualizza il valore per matrice

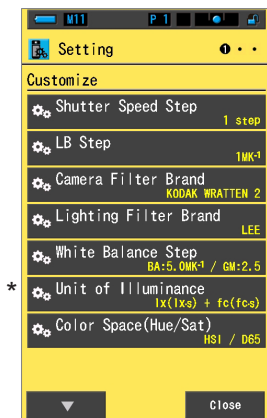
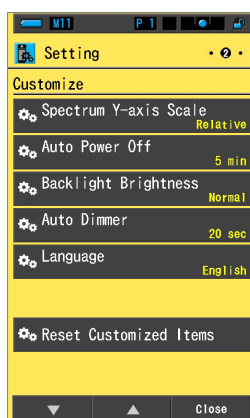
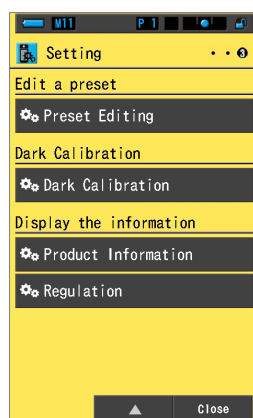
6. Memorizzare i risultati di misurazione.

Per registrare le misurazioni, premere il pulsante di memoria **7**. (➔ P107)

4-4-12

Visualizzazione della schermata di impostazione
[Setting (impostazioni)]

Visualizza le impostazioni. I contenuti possono essere modificati in base alle esigenze. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni e sui dettagli delle specifiche, vedere "7-1-1 Elenco degli elementi". (➡ P126)

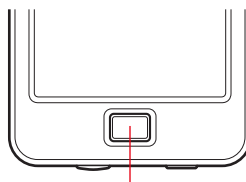
Schermata d'impostazione
Pagina 1Schermata d'impostazione
Pagina 2Schermata d'impostazione
Pagina 3

* Sui modelli venduti in alcuni Paesi l'illuminamento e l'esposizione non vengono indicati in "fc (fc·s)" a causa di restrizioni legali. In questo caso, non è visualizzata l'unità d'illuminamento.



NOTA

Premere il pulsante menu **6** interrompe le impostazioni e rimanda alla schermata di selezione modalità display.

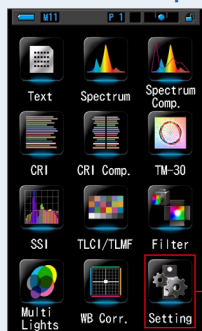
Pulsante menu **6**

Funzionamento

1. Toccare l'icona [Setting (impostazioni)] sulla schermata di selezione della modalità display.

Viene visualizzata la schermata d'impostazione.

Schermata di selezione della modalità display



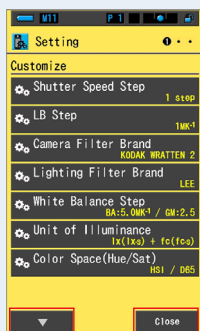
Schermata d'impostazione Pagina 1



2. Nelle impostazioni gli elementi sono in caratteri gialli e i contenuti delle impostazioni sono in caratteri bianchi.

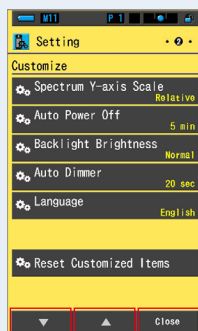
Toccare un elemento per cambiare l'impostazione.

Schermata d'impostazione Pagina 1



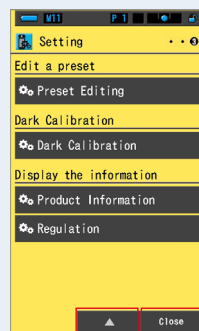
A pagina 2

Schermata d'impostazione Pagina 2



A pagina 3 A pagina 1

Schermata d'impostazione Pagina 3



A pagina 2

Pulsante [Close (Chiudi)]

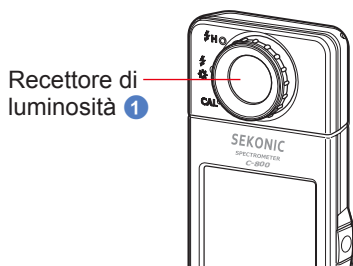
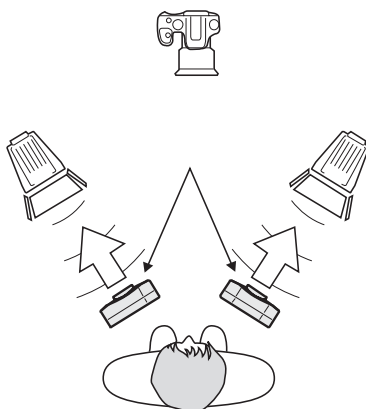
Quando viene toccato il pulsante [Close (Chiudi)], lo schermo ritorna alla schermata di selezione della modalità display. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni e sui dettagli delle specifiche, vedere "7-1-1 Elenco degli elementi". (➡ P126)

5. Misurazione delle fonti luminose [Schermata di misurazione]

5-1	Metodo di misurazione
5-1-1	Bilanciamento delle temperature di colore delle fonti luminose

Se sono utilizzate diverse fonti luminose, è necessario misurare separatamente la temperatura di colore di ciascuna di esse. Se per una stessa immagine vengono impiegate fonti luminose con temperature di colore diverse, nelle ombre e nei rilievi il colore risulterà incoerente.

Effettuare una misurazione posizionando il recettore di luminosità ❶ verso la fonte luminosa per misurare correttamente la temperatura di colore.



Recettore di
luminosità ❶

AVVISO

- Per ottenere un colore preciso da una fonte luminosa, fare attenzione ad evitare la luce riflessa da una superficie colorata, o altre luci.
- Danni e sporcizia sul recettore di luminosità ❶ possono compromettere la precisione della misurazione. In caso di sporcizia sul recettore di luminosità ❶, pulirlo con un panno morbido asciutto. Non utilizzare in nessun caso solventi come diluente o benzene.
- Raccomandiamo di essere cortesi con le persone che possono essere sensibili al flash o ad altre luci forti. Avvisarle prima di procedere ad una misurazione.

5-2

Misurazione in Ambient Mode (modalità luce ambiente)

Selezionare Ambient Mode (modalità luce ambiente) per effettuare misurazioni di luce naturale (luce solare) e fonti di luce continua come LED, lampade al tungsteno e luci fluorescenti.



AVVERTENZA

Non fissare direttamente la luce solare o altre luci forti durante la misurazione. Può provocare gravi lesioni agli occhi o addirittura la perdita della vista.

Funzionamento

1. Nella schermata di misurazione, toccare l'icona [Measuring Mode (modalità di misurazione)] e selezionare l'icona [Ambient Light Mode (modalità luce ambiente)] nella schermata di selezione della modalità di misurazione.

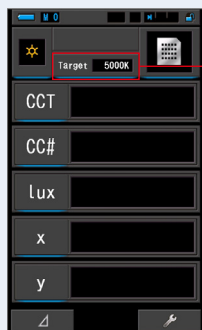
Selezionare la modalità di misurazione. (⇒ P22)



2. Toccare l'indicatore [Target (obiettivo)].

Viene visualizzata la schermata Target CCT (CCT obiettivo). (➔ P26)
Impostare la temperatura di colore.

Schermata di misurazione



Schermata Target CCT (CCT obiettivo)



NOTA

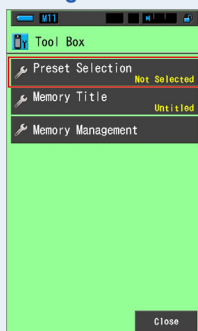
Se non si utilizzano valori di filtro/indice LB e valori di filtro/indice CC, è possibile omettere questo passo.
Non è possibile impostare la temperatura di colore obiettivo nelle modalità "Spectrum Comp. (confronto spettro)", "CRI", "CRI Comp. (confronto CRI)", "SSI", "TLCI/TLMF" e "Multi Lights (luci multiple)".



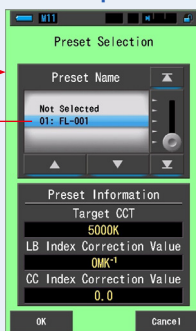
NOTA

Se necessario, è possibile selezionare un valore predefinito creato in precedenza da una selezione predefinita in Tool Box (cassetta degli attrezzi). (➔ P156)

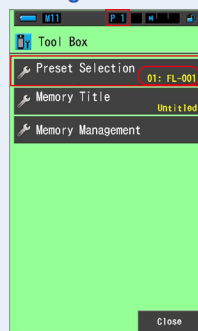
Schermata cassetta degli attrezzi



Schermata di selezione predefinita



Schermata cassetta degli attrezzi



Il valore selezionato è evidenziato da uno sfondo blu.

Il contenuto impostato appare scritto in giallo nell'angolo inferiore destro del pulsante.

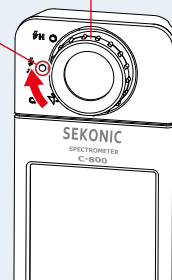
Se non sono state create selezioni predefinite, Preset Selection (selezione predefinita) viene disattivata, e se si tocca il pulsante questa non viene visualizzata. È possibile omettere questo passo se non è necessario.

3. Confermare il range di misurazione della luce.

Quando si ritorna alla schermata di misurazione, assicurarsi di selezionare il range L ( ).

Anello di selezione della luce ②

Range L



Pulsante misurazione ⑤

4. Premere il pulsante misurazione ⑤.

Viene eseguita la misurazione e vengono visualizzati i valori della fonte luminosa.

Tenendo premuto il pulsante, il misuratore continua la misurazione.

Rilasciando il pulsante la misurazione si interrompe e viene visualizzato il valore della fonte luminosa registrato in quel momento.

NOTA

- Viene visualizzato [Over (sopra)] o [Under (sotto)] se l'illuminazione della fonte luminosa è troppo forte o troppo poco, o se la temperatura di colore è fuori dal range di misurazione quando viene premuto il pulsante misurazione.
In questo caso, regolare la luminosità o la temperatura di colore della fonte luminosa.
- Le misurazioni e le visualizzazioni richiedono più tempo con livelli di luminosità inferiori a 30 lx. L'illuminazione dell'LCD normalmente si disattiva durante le misurazioni per evitare di influenzarle.

La misurazione in Ambient Mode (modalità luce ambiente) è completa.

5-3

Misurazione in Cordless Flash Mode (modalità cordless flash)

È preferibile utilizzare Cordless Flash Mode (modalità cordless flash) quando la distanza tra il flash e il soggetto è eccessiva per utilizzare un cavo di sincronizzazione o quando si desidera effettuare una misurazione wireless. In questa modalità di misurazione, il misuratore va in modalità di misurazione in standby (per 90 secondi) in attesa di misurare una scarica o un flash.

Funzionamento

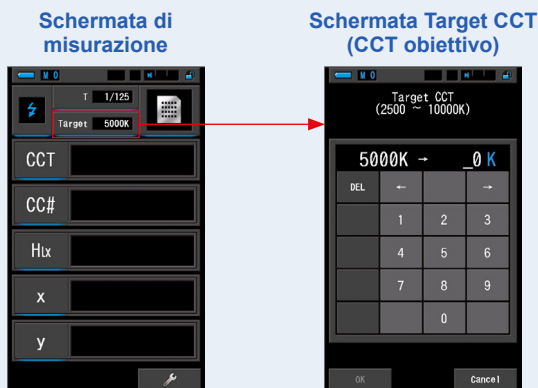
1. Nella schermata di misurazione, toccare l'icona [Measuring Mode (modalità di misurazione)] e selezionare l'icona [Cordless Flash Mode (modalità cordless flash)] nella schermata di selezione della modalità di misurazione.

Selezionare la modalità di misurazione. (→ P22)



2. Toccare l'indicatore [Target (obiettivo)].

Viene visualizzata la schermata Target CCT (CCT obiettivo). (→ P26)
Impostare la temperatura di colore.



**NOTA**

Se non si utilizzano valori di filtro/indice LB e valori di filtro/indice CC, è possibile omettere questo passo.

Non è possibile impostare la temperatura di colore obiettivo nelle modalità "Spectrum Comp. (confronto spettro)", "CRI", "CRI Comp. (confronto CRI)", "SSI", "TLCI/TLMF" e "Multi Lights (luci multiple)".

3. Toccare l'indicatore [T (velocità di scatto)] sulla schermata di misurazione.

Impostare la velocità di scatto utilizzata per le misurazioni. (➔ P24)

Associare lo sfondo blu alla velocità di scatto desiderata.

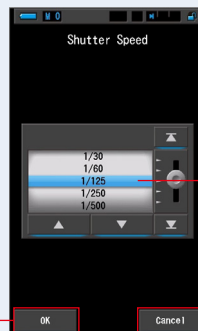
Schermata di misurazione



Schermata della velocità di scatto



Schermata della velocità di scatto



Il valore selezionato è evidenziato da uno sfondo blu.

Pulsante [OK (OK)]

Pulsante [Cancel (annulla)]

**AVVISO**

Selezionare un range di velocità di scatto che sincronizzi tra loro la fotocamera e il sistema del flash.

4. Confermare il range di misurazione della luce.

Quando si ritorna alla schermata di misurazione, selezionare il range L () o il range H () a seconda della luminosità del flash.



NOTA

- Range L (): Da selezionare per misurare unità flash piccole o di bassa potenza (meno di 640 lx·s); viene visualizzato [Over (sopra)] se la potenza del flash è troppo alta. Selezionare il range H.
- Range H (): Da selezionare per misurare unità flash di elevata potenza (luminosità superiore a 580 lx·s); viene visualizzato [Under (sotto)] se la potenza del flash è troppo bassa. Selezionare il range L.

5. Premere il pulsante misurazione 5.

Il misuratore entra in modalità di misurazione in standby.

Quando l'icona lampeggia, attivare manualmente il flash.

L'icona [modalità di misurazione] lampeggia per 90 secondi durante la misurazione.



L'illuminazione dello schermo si oscura quando si preme il pulsante misurazione, poiché l'illuminazione dello schermo può influire sulla lettura. Questo è normale.

Quando viene emesso il flash, viene visualizzato il valore misurato per 3 secondi, quindi il display ritorna alla modalità di misurazione in standby.

Per annullare la modalità standby, toccare la schermata o premere il pulsante menu 6.

NOTA

Se l'icona smette di lampeggiare prima dell'attivazione del flash, o se si desidera effettuare un'altra misurazione, premere di nuovo il pulsante misurazione 5.

La misurazione in Cordless Flash Mode (modalità cordless flash) è completa.



ATTENZIONE

- Non far scattare il flash se il tubo del flash è a contatto con la pelle o altri oggetti. Non toccare il tubo del flash dopo diversi lampeggi ripetuti. (Può provocare bruciature.)
- Non far scattare il flash vicino agli occhi delle persone o agli animali. (Può pregiudicare temporaneamente la vista.)
- Il flash potrebbe scattare in modo improvviso. Maneggiare il flash con cura, dal momento che può provocare bruciature o effetti negativi alla vista.



AVVISO

- Quando si utilizza Cordless Flash Mode (modalità cordless flash), la retroilluminazione del display LCD si oscura durante la misurazione e si accende solo per 3 secondi dopo la misurazione. Per annullare la modalità standby, toccare la schermata o premere il pulsante menu ⑥.
- Nei casi seguenti, seguire le istruzioni del punto "5-4 Misurazione in Cord (PC) Flash Mode (modalità cord (PC) flash)". (➔ P93)
 - Se la potenza di emissione del flash è troppo debole rispetto alla luce circostante, il misuratore potrebbe non rilevarla.
 - Le fonti luminose a impulsi, come luci fluorescenti o illuminazioni speciali, in rari casi possono richiedere che il misuratore effettui le misurazioni in modalità cordless flash.
 - Se il recettore di luminosità ① rileva una modifica improvvisa e luminosa nell'intensità di illuminazione, il misuratore può effettuare una misurazione per errore.
 - Poiché la luce irradiata da una lampadina flash si genera gradualmente, il misuratore non rileva la luce se usato in Cordless Flash Mode (modalità cordless flash).



NOTA

- Quando si utilizza il misuratore in Cordless Flash Mode (modalità cordless flash), è possibile montare il misuratore su un cavalletto, treppiedi o altro sostegno simile utilizzando l'incastro treppiedi ⑩.
- Viene visualizzato [Over (sopra)] o [Under (sotto)] se l'illuminazione della fonte luminosa è troppo forte o troppo poco, o se la temperatura di colore è fuori dal range di misurazione quando viene premuto il pulsante misurazione. In questo caso, regolare la luminosità o la temperatura di colore della fonte luminosa o cambiare il range di luminosità. (➔ P100)

5-4

Misurazione in Cord (PC) Flash Mode (modalità cord (PC) flash)

È preferibile usare Cord (PC) Flash Mode (modalità cord (PC) flash) quando le condizioni d'illuminazione impediscono l'uso di misurazioni cordless o quando alcuni tipi di dispositivi richiedono una connessione di sincronizzazione fisica. In Cord (PC) Flash Mode (modalità cord (PC) flash), il misuratore e l'unità flash sono collegati con un cavo di sincronizzazione (venduto separatamente).



ATTENZIONE

- Non maneggiare il prodotto con le mani bagnate, lasciarlo alla pioggia o in una posizione in cui possa entrare in contatto con acqua, venire sommerso o inumidirsi. In Cord (PC) Flash Mode (modalità cord (PC) flash) esiste il rischio di scossa elettrica. Questo può anche causare danni al prodotto.
- Se si utilizza il flash con alta tensione, esiste il rischio di scossa elettrica se si tocca l'uscita sync 12. Maneggiare il flash con cautela durante la misurazione.

Funzionamento

1. Nella schermata di misurazione, toccare l'icona [Measuring Mode (modalità di misurazione)] e selezionare l'icona [Cord (PC) Flash Mode (modalità cord (PC) flash)] nella schermata di selezione della modalità di misurazione.

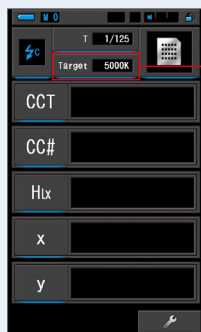
Selezionare la modalità di misurazione. (→ P22)



2. Toccare l'indicatore [Target (obiettivo)].

Viene visualizzata la schermata Target CCT (CCT obiettivo). (➔ P26)
Impostare la temperatura di colore.

Schermata di misurazione



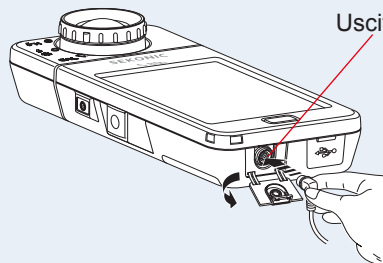
Schermata Target CCT (CCT obiettivo)



NOTA

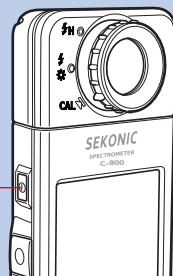
Se non si utilizzano valori di filtro/indice LB e valori di filtro/indice CC, è possibile omettere questo passo. Non è possibile impostare la temperatura di colore obiettivo nelle modalità "Spectrum Comp. (confronto spettro)", "CRI", "CRI Comp. (confronto CRI)", "SSI", "TLCI/TLMF" e "Multi Lights (luci multiple)".

3. Collegare il cavo di sincronizzazione (venduto separatamente) all'uscita sync 12 del misuratore.



ATTENZIONE

- A seconda del dispositivo flash utilizzato, il flash può essere fatto scattare quando il cavo di sincronizzazione è collegato all'uscita sync 12 o premendo il pulsante accensione 3. Maneggiare il flash con cura, dal momento che può provocare bruciature o effetti negativi alla vista.



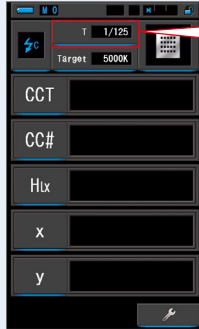
Pulsante accensione 3

4. Toccare l'indicatore [T (velocità di scatto)] sulla schermata di misurazione.

Impostare la velocità di scatto utilizzata per le misurazioni. (➔ P24)

Associare lo sfondo blu alla velocità di scatto desiderata.

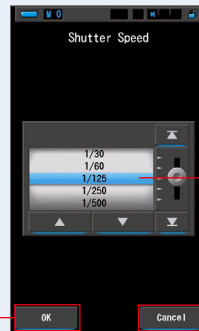
Schermata di misurazione



Schermata della velocità di scatto



Schermata della velocità di scatto



Il valore selezionato è evidenziato da uno sfondo blu.

Pulsante [OK (OK)]

Pulsante [Cancel (annulla)]



AVVISO

Selezionare una velocità di scatto che sincronizzi tra loro la fotocamera e il sistema del flash.

5. Confermare il range di misurazione della luce.

Quando si ritorna alla schermata di misurazione, selezionare il range L

o il range H (a seconda della luminosità del flash).



Anello di selezione della luce ②

Range H

Range L



Pulsante misurazione ⑤

**NOTA**

- Range L  (): Da selezionare per misurare unità flash piccole o di bassa potenza (meno di 640 lx·s), viene visualizzato [Over (sopra)] se la potenza del flash è troppo alta. Selezionare il range H.
- Range H  (): Da selezionare per misurare unità flash di elevata potenza (luminosità superiore a 580 lx·s); viene visualizzato [Under (sotto)] se la potenza del flash è troppo bassa. Selezionare il range L.

6. Premere il pulsante misurazione 5.

Viene eseguita la misurazione con il flash e vengono visualizzati i valori della fonte luminosa.

Dal momento che potrebbe influenzare la misurazione, la retroilluminazione del display LCD viene oscurata durante la misurazione. Non si tratta di un difetto.

La misurazione in Cord (PC) Flash Mode (modalità cord (PC) flash) è completa.



ATTENZIONE

- A seconda del dispositivo flash utilizzato, il flash può essere fatto scattare quando il cavo di sincronizzazione è collegato all'uscita sync **12** o premendo il pulsante accensione **3**. Maneggiare il flash con cura, dal momento che può provocare bruciature o effetti negativi alla vista.
- Non far scattare il flash se il tubo del flash è a contatto con la pelle o altri oggetti. Non toccare il tubo del flash dopo diversi lampeggi continui. (Può provocare bruciature.)
- Non far scattare il flash vicino agli occhi delle persone o agli animali. (Può pregiudicare temporaneamente la vista.)
- Il flash potrebbe scattare in modo improvviso. Maneggiare il flash con cura, dal momento che può provocare bruciature o effetti negativi alla vista.



AVVISO

- Se la tensione di accensione del flash utilizzata è molto bassa, il flash potrebbe non scattare. In questo caso, usare "5-3Misurazione in Cordless Flash Mode (modalità cordless flash)". (➔ P89)
- Quando si misurano lampadine flash, assicurarsi che la velocità di sincronizzazione di scatto sia impostata nel range di sincronizzazione della fotocamera corretto.



NOTA

Viene visualizzato [Over (sopra)] o [Under (sotto)] se l'illuminazione della fonte luminosa è troppo forte o troppo poco, o se la temperatura di colore è fuori dal range di misurazione quando viene premuto il pulsante misurazione.

In questo caso, regolare la luminosità o la temperatura di colore della fonte luminosa o cambiare il range di luminosità. (➔ P100)

5-5

Funzione Confronto (solo in Ambient Mode (modalità luce ambiente))

La funzione di confronto è disponibile nelle seguenti modalità di visualizzazione per tutte le voci del display (eccetto LB, nome del filtro CC).

Testo, Spettro, CRI, TM-30, Filtro e WB Corr..

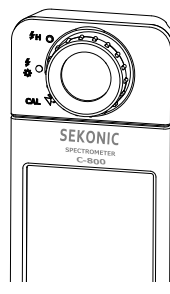
Quando si tocca l'icona [delta] (), l'icona [delta] diventa ().

In questa modalità, premendo il pulsante misurazione **5** viene visualizzata la differenza tra il valore standard e il valore attualmente misurato.

Il valore di riferimento è il valore di misurazione ottenuto quando si tocca l'icona [delta].

Quando si rilascia il pulsante misurazione **5** viene visualizzato l'ultimo valore standard misurato.

Sui grafici delle modalità spettro, CRI, TM-30 e correzione del bilanciamento del bianco è indicato solo il valore standard, anche se è attivata la funzione di confronto.



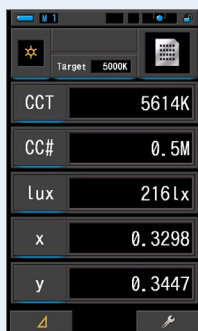
Pulsante misurazione **5**

Funzionamento

1. Premere il pulsante misurazione **5** per avviare le misurazioni.

Vengono visualizzati i risultati di misurazione.

Schermata di misurazione



NOTA

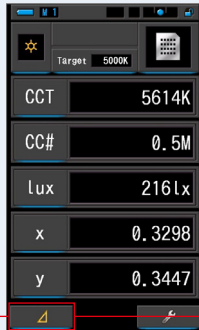
Le misurazioni e le visualizzazioni richiedono più tempo con livelli di luminosità inferiori a 30 lx. L'illuminazione dell'LCD normalmente si disattiva durante le misurazioni per evitare di influenzarle.

2. Toccare l'icona [delta] ().

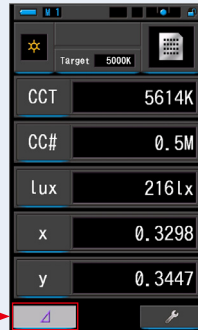
I risultati di misurazione presenti prima di toccare l'icona diventano i valori standard.

L'icona [delta] diventa ().

Schermata di misurazione



Schermata di misurazione

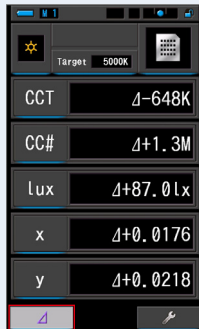


Icona [delta]

3. Tenere il pulsante misurazione 5.

Quando l'icona [delta] attivata (), finché viene premuto il pulsante misurazione 5 viene visualizzata la differenza rispetto al valore standard.

Schermata di misurazione



4. La funzione di controllo è completa.

Quando si rilascia il pulsante misurazione 5 viene visualizzato il valore standard.

5. Toccare l'icona [delta] ().

L'icona [delta] viene disattivata ().



NOTA

- Se viene toccata l'icona [delta] () prima di effettuare la prima misurazione, non è possibile attivare la funzione di controllo.
- Quando si spegne l'unità, l'icona [delta] () viene disattivata.
- Quando viene visualizzata l'icona [delta], il pulsante di memoria 7 è disabilitato.

5-6**Quando vengono visualizzate le indicazioni Sovra [over], Sotto [under], Filtro n/d [filter N/A] o delle lettere rosse**

Quando viene visualizzato [Over (sopra)] o [Under (sotto)], non è possibile effettuare la misurazione.

Quando viene visualizzato [Filter N/A (Filtro N/A)], il valore indicato è al di fuori della visualizzazione, tuttavia è possibile effettuare la misurazione.

5-6-1**Indicazioni Sovra [over], Sotto [under], Filtro n/d [filter N/A] o lettere rosse****Quando viene visualizzato [Over (sopra)]:**

Se i valori indicati sono superiori al range di misurazione massimo, viene visualizzato [Over (sopra)].

Quando si misura la luce ambientale, diminuire la luminosità d'illuminazione.

Quando si misura la luce flash, ruotare l'anello di selezione

della luce ② e cambiare il range da L  () a

H  () o ridurre la potenza di emissione del flash.

Quando viene visualizzato [Under (sotto)]:

Se i valori indicati sono inferiori al range di misurazione minimo, viene visualizzato [Under (sotto)].

Quando si misura la luce ambientale, aumentare la luminosità d'illuminazione.

Quando si misura la luce flash, ruotare l'anello di selezione

della luce ② e cambiare il range da H  () a

L  () o aumentare la potenza di emissione del flash.

Quando viene visualizzato [Filter N/A (Filtro N/A)]:

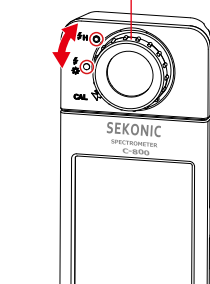
Se nell'indicatore del valore di filtro viene visualizzato [Filter N/A (Filtro N/A)], la misurazione è fuori dal range di visualizzazione (combinazione) del valore di filtro.

Effettuare una nuova misurazione dopo aver modificato la temperatura di colore obiettivo.

Quando il valore della tinta viene visualizzato in caratteri rossi:

Quando si utilizza la funzione Tinta e Saturazione (Hue & Saturation) è possibile che il valore di tinta cambi da bianco a rosso. Ciò indica che la saturazione della luce misurata è troppo bassa per una corretta lettura della tinta. Può accadere con luci che hanno una saturazione inferiore al 30%.

Anello di selezione della luce ②



Pulsante misurazione ⑤

**NOTA**

Le misurazioni e le visualizzazioni richiedono più tempo con livelli di luminosità inferiori a 30 lx.

L'illuminazione dell'LCD normalmente si disattiva durante le misurazioni per evitare di influenzarle.

**NOTA****Range di visualizzazione:**

Temperatura di colore : 1.600K a 40.000K

Indice LB : -Da 500 a +500MK⁻¹**Valori di filtro LB****Camera Filter (filtro fotocamera)**

Kodak WRATTEN 2/LEE : Da 80A+80B a 85B+85

FUJIFILM LBA/LBB : Da LBB-20+LBB-16 a LBA-20+LBA-16

Lighting Filter (filtro illuminazione)LEE : Da L287 DOUBLE CTO + L204 FULL CTO a L200
DOUBLE CTB + L283 1,5 CTBROSCO CINEGEL : Da R3420 DOUBLE CTO + R3407 FULL CTO a R3220
DOUBLE CTB + R3202 FULL CTBROSCO E-COLOUR+ : Da E287 DOUBLE CTO + E204 FULL CTO a E200
DOUBLE CTB + E283 1,5 CTB

Indice CC : Da 80G a 80M

Valori di filtro CC : Da 200G a 200M

Camera Filter (filtro fotocamera)

Kodak WRATTEN 2/LEE : Da CC50M + CC40M a CC50G + CC40G

FUJIFILM CC : Da CC-50M + CC-40M a CC-50G + CC-40G

Lighting Filter (filtro illuminazione)LEE : Da L247 MINUS GREEN + L248 1/2 MINUS GREEN a
L244 PLUS GREEN + L245 1/2 PLUS GREENROSCO CINEGEL : Da R3308 MINUS GREEN + R3309 3/4 MINUS GREEN
a R3304 PLUS GREEN + R3315 1/2 PLUS GREENROSCO E-COLOUR+ : Da E247 MINUS GREEN + E248 1/2 MINUS GREEN a
E244 PLUS GREEN + E245 1/2 PLUS GREEN

Illuminamento in lux : Da 1 lx a 200.000 lx

Esposizione in lux-secondo : Da 20 lx·s a 20.500 lx·s

Illuminamento in foot-candle : Da 0,1 fc a 18.600 fc

Esposizione in foot-candle-secondo : Da 1,86 fc·s a 1.900 fc·s

5-6-2

Modifica del range di luminosità

Cambiare e utilizzare il range di luminosità a seconda della luminosità del flash.

Anello di selezione della luce (visualizzazione della barra di stato)			Contenuto
Posizione di calibrazione del nero		CAL	Selezionare solo per la calibrazione del nero. In questa posizione non è possibile eseguire la misurazione.
Range L			Selezionare per TUTTE le misurazioni in luce ambientale e con unità flash di bassa potenza (meno di 640 lx·s)
Range H			Selezionare solo per le unità flash di elevata potenza (luminosità superiore a 580 lx·s).

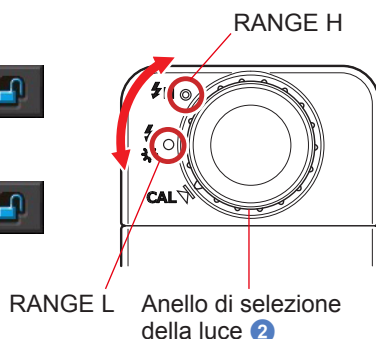
Ruotare l'anello di selezione della luce ② e selezionare il range desiderato.
Nella barra di stato del display LCD viene visualizzato il range impostato.

Barra di stato

RANGE L



RANGE H



6. Schermata [Tool Box (cassetta degli attrezzi)] strumento di misurazione

Selezione delle schermate da Tool Box (cassetta degli attrezzi)

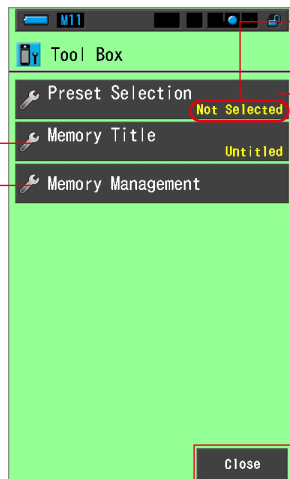
Toccare l'icona [Tool Box (cassetta degli attrezzi)] () nella schermata di misurazione per visualizzare la schermata cassetta degli attrezzi. (⇒ P15) È possibile selezionare le schermate da Tool Box (cassetta degli attrezzi) nel modo seguente.

Tool Box (cassetta degli attrezzi)

Memory Title (titolo memorizzato) (⇒ P108)



Memory Management (gestione Memorie) (⇒ P111)



Il contenuto impostato viene visualizzato a caratteri gialli nell'angolo in basso a destra del pulsante.

Selezione predefinita (⇒ P104)



Tornare alla [schermata di misurazione] toccando il pulsante [Close (Chiudi)].

6-1

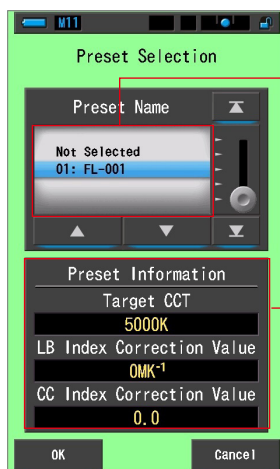
Impostazione della schermata di contenuti predefiniti [Preset Selection (selezione predefinita)]

Le selezioni predefinite sono un modo rapido per introdurre correzioni alle raccomandazioni relative ai filtri fotocamera/fonte luminosa.

È possibile creare e memorizzare selezioni predefinite per diverse condizioni d'illuminazione o effetti di colore da utilizzare per qualsiasi necessità. (➔ P156)

Inoltre, quando si utilizzano diverse temperature di colore obiettivo, se si memorizzano in "Edit a Preset (Modifica selez. predefinita)" è possibile modificare facilmente le temperature di colore obiettivo richiamando una di quelle presenti in Tool Box (cassetta degli attrezzi), anche senza dover inserire ogni volta una temperatura di colore obiettivo.

Schermata di selezione predefinita



Le selezioni predefinite per le quali è impostata la "visualizzazione" nella modifica selezione predefinita della schermata di impostazione appaiono qui.

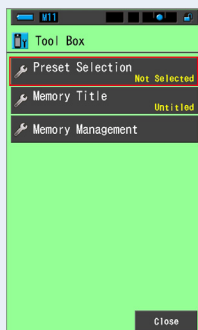
Viene visualizzato il contenuto del preset selezionato.

Funzionamento

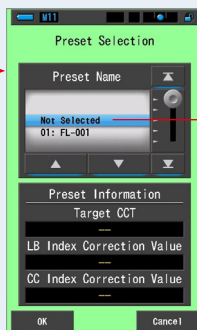
1. Toccare il pulsante [Preset Selection (selezione predefinita)] in Tool Box (cassetta degli attrezzi).

Viene visualizzata la schermata selezione predefinita.

Schermata cassetta degli attrezzi



Schermata di selezione predefinita



La barra blu indica l'elemento selezionato.



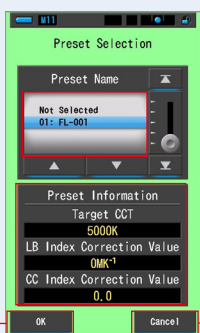
AVVISO

Prima di poter utilizzare il valore di una selezione predefinita, è necessario crearlo ed impostarne la visualizzazione nella funzione di modifica selezione predefinita, sotto l'icona "modalità impostazioni". (➡ P156)
I pulsanti Preset Selection (selezione predefinita) rimangono inattivi finché le impostazioni non vengono create e ne viene impostata la visualizzazione.

2. Selezionare il numero predefinito desiderato (01 ~ 19).

Toccare i pulsanti su/giù o far scorrere la barra per evidenziare la selezione predefinita desiderata con una barra blu.

Schermata di selezione predefinita



Pulsante [OK (OK)]

Pulsante [Cancel (annulla)]



AVVISO

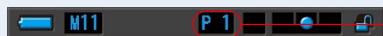
Assicurarsi di impostare la selezione predefinita su "Not Selected (non selezionato)" se non si desidera effettuare correzioni.

3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Confermare e ritornare alla schermata di misurazione.

Per tornare alla schermata di misurazione senza confermare le modifiche, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Lo stato selezionato viene visualizzato sulla barra di stato.



Viene visualizzato il numero predefinito selezionato.

La selezione predefinita è impostata.



AVVISO

Se selezionata, la temperatura di colore predefinita viene usata dal misuratore al posto della temperatura di colore obiettivo selezionata nella schermata di misurazione.

6-2

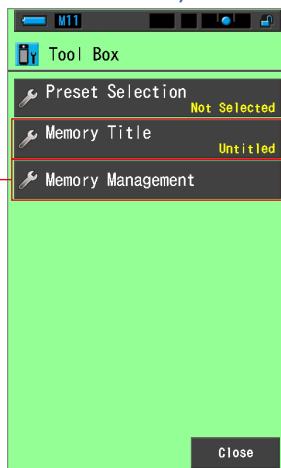
Utilizzo della funzione di memorizzazione

La funzione di memorizzazione consente di memorizzare i dati delle fonti luminose ordinati per singole fonti e per gruppi di fonti, in modo da poterli richiamare in qualsiasi momento. È possibile conservare fino a 99 misurazioni. La funzione di memorizzazione permette anche di nominare e rinominare il titolo della memoria e di cancellare i valori conservati.

Schermata di Memory Management (gestione memorie)



Tool Box (cassetta degli attrezzi)



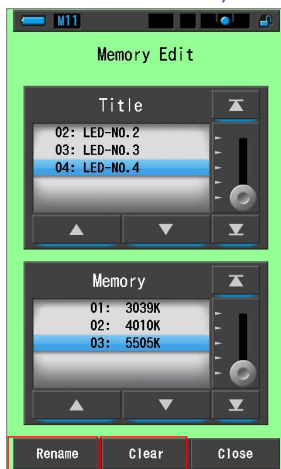
Memory Title (titolo memorizzato)



Schermata di Memory Recall (richiamo della memoria)



Memory Edit Screen (schermata di modifica memoria)



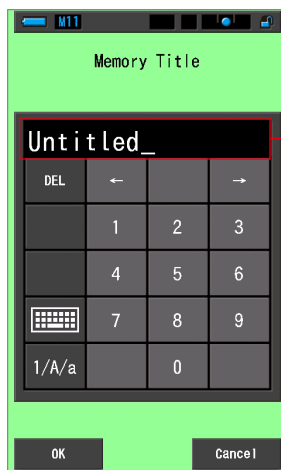
Rinomina Memory Title (titolo memorizzato) Cancella Valore Memorizzato

6-2-1**Dare un Nome alle Misurazioni Memorizzate**
Schermata [Memory Title (titolo memorizzato)]

È possibile creare titoli speciali per i valori memorizzati per poterli facilmente selezionare, visualizzare e utilizzare in seguito.

Per utilizzare questa funzione eseguire le seguenti operazioni:

- * Creare un titolo memorizzato
- * Misurare la fonte luminosa
- * Premere il pulsante di memoria **7** per memorizzare

Schermata del titolo memorizzato

Il nome predefinito è "Untitled".

**NOTA**

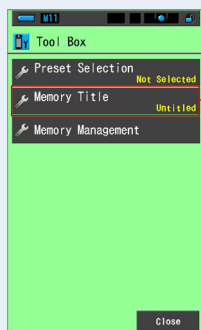
- Un titolo può contenere fino a 16 caratteri alfanumerici.
- In un titolo è possibile memorizzare più di una misurazione.
- È possibile creare fino a 99 titoli.

Funzionamento

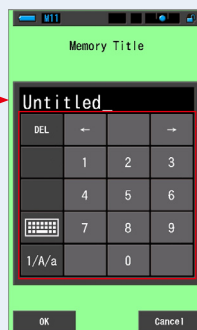
1. Toccare e selezionare il pulsante [Memory Title (titolo memorizzato)] in Tool Box (cassetta degli attrezzi).

Viene visualizzata la schermata del titolo memorizzato.

Schermata cassetta degli attrezzi



Schermata del titolo memorizzato

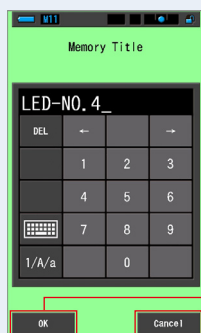


Sezione di immissione

2. Inserire il titolo memorizzato. (➔ P18)

Utilizzare la tastiera per creare un nome per la luce misurata.

Schermata del titolo memorizzato



Pulsante [OK (OK)]

Pulsante [Cancel (annulla)]

3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Confermare e ritornare alla schermata di misurazione.

Per tornare alla schermata di misurazione senza confermare le modifiche, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Il titolo memorizzato è inserito.



AVVISO

È necessario inserire il titolo memorizzato prima di memorizzare.

Il titolo può essere cambiato dopo la memorizzazione con la funzione Gestione Memorie. (➔ P116)

4. Misurare la luce.

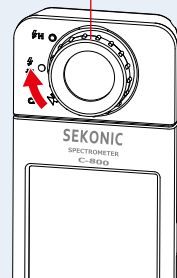
Premere il pulsante misurazione **5** per effettuare una misurazione.

Ruotare l'anello di selezione della luce **2** per selezionare il range.

Quando si misura la luce ambientale, assicurarsi di selezionare il range L ().

Quando si misurano le unità flash, selezionare il range L () o il range H  a seconda della luminosità del flash. (→ P100, → P102)

Anello di selezione della luce **2**

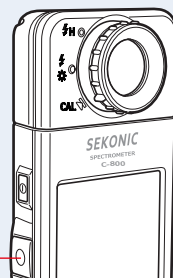


Pulsante misurazione **5**

Schermata di misurazione



5. Premere il pulsante di memoria **7** per memorizzare i valori della fonte luminosa e collegare i valori letti al nome del titolo creato.



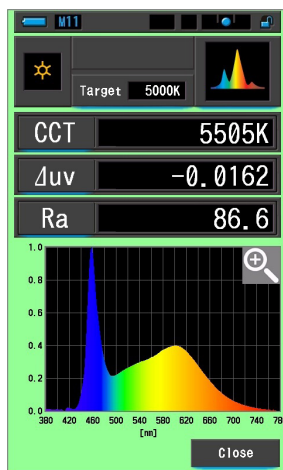
Pulsante di memoria **7**

6-2-2

Schermata di richiamo dei risultati di misurazione [Memory Recall (richiama la memoria)]

La schermata di richiamo della memoria permette di selezionare specifici titoli e misurazioni memorizzati in specifiche combinazioni.

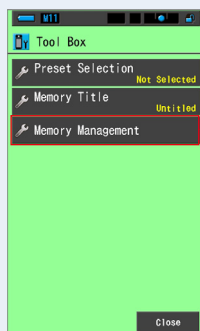
Memory Recall (richiama la memoria) Schermata dello Spettro



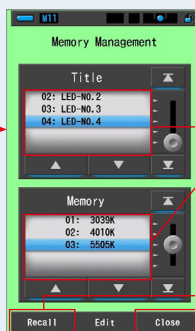
Funzionamento

1. Toccare il pulsante [Memory Management (gestione memorie)] in Tool Box (cassetta degli attrezzi).
Verrà mostrata la Schermata di Gestione Memorie.
2. Selezionare "Title (titolo)" e "Memory (memoria)" da richiamare con le posizioni a sfondo blu.

Schermata cassetta degli attrezzi



Schermata di gestione memorie



Spostare il titolo e il numero di memoria nello sfondo blu per eseguire una selezione.

Pulsante [Recall (richiama)]

Pulsante [Close (Chiudi)]

3. Toccare il pulsante [Recall (richiama)].

Il misuratore visualizza la modalità display visualizzata durante la misurazione della fonte luminosa.

Per tornare alla schermata di misurazione senza confermare le modifiche, toccare il pulsante [Close (Chiudi)].

4. Confermare i contenuti della memoria.

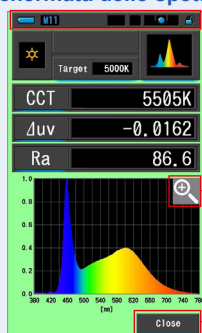
Viene visualizzata la modalità display al momento della misurazione.

Nella modalità di richiamo della memoria, il colore dello sfondo diventa verde.

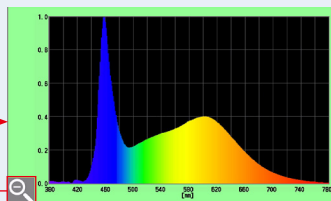
Il Memory Title (titolo memorizzato) del valore richiamato appare ogni due secondi nella barra di stato.

Es.) **Modalità di richiamo della memoria**

Schermata dello spettro



**Grafico di distribuzione dello spettro
Schermo ingrandito**



Pulsante [Close (Chiudi)]



AVVISO

- Nella modalità di confronto spettro è possibile memorizzare solo la lettura corrente. Se la schermata di confronto spettro viene visualizzata quando si preme il pulsante di memoria, i dati memorizzati verranno visualizzati nella schermata di visualizzazione spettro.
- Nella modalità di richiamo della memoria non è possibile eseguire la misurazione.

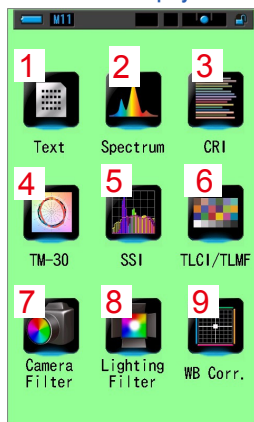
5. Toccare il pulsante [Close (Chiudi)].

Ritorna alla schermata di misurazione.

Modifica della modalità display della modalità di richiamo della memoria

Toccare l'icona [modalità display] nella modalità di richiamo della memoria per visualizzare le modalità display disponibili per la modalità di richiamo della memoria. Toccare ogni icona per visualizzare una modalità display (modalità di richiamo della memoria) specificata.

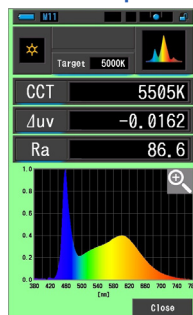
- Modalità di richiamo della memoria** 1 **Modalità di richiamo della memoria** 2 **Modalità di richiamo della memoria** 3 **Modalità di richiamo della memoria**
- Schermata di selezione della modalità display modalità di testo modalità di spettro modalità CRI



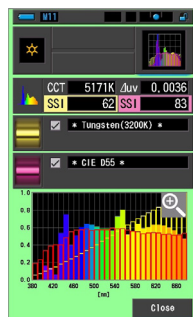
- 4 **Modalità richiamo memoria**
Modalità TM-30



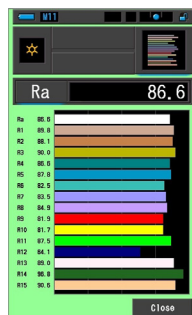
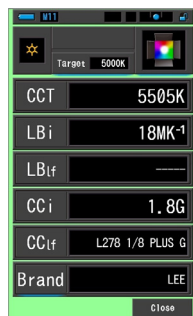
- 7 **Modalità di richiamo della memoria**
Modalità filtro fotocamera



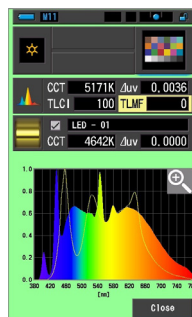
- 5 **Modalità richiamo memoria**
Modalità SSI



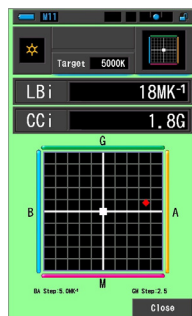
- 8 **Modalità di richiamo della memoria**
Modalità filtro illuminazione

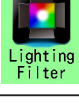
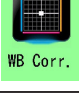


- 6 **Modalità richiamo memoria**
Modalità TLCI/TLMF



- 9 **Modalità di richiamo della memoria**
Modalità di correzione del bilanciamento del bianco



N.	Icona della modalità display	Componente	Descrizione
1		Icona [Text (testo)] della modalità di richiamo della memoria	Visualizza 5 elementi selezionati dall'utente in valori numerici. (➔ P34)
2		Icona [Spectrum (spettro)] della modalità di richiamo della memoria	Visualizza 3 elementi selezionati dall'utente e il grafico di distribuzione dello spettro. (➔ P37)
3		Icona [CRI (CRI)] della modalità di richiamo della memoria	Visualizza il CRI medio selezionato (Ra) o CRI singolo (da R1 a R15) in valori numerici. Ogni CRI è visualizzato in un grafico a barre. (➔ P43)
4		Icona modalità richiamo memoria [TM-30]	Visualizza quattro valori di misurazione attuali (Rf, Rg, CCT, Δ uv) ed una grafica vettoriale dei colori. (➔ P49)
5		Icona Modalità richiamo memoria [SSI]	Confronta il valore di misurazione attuale con massimo 2 valori di riferimento (temperatura di colore e Δ uv), e visualizza l'indice SSI con il grafico dello spettro SSI. (➔ P51)
6		Modalità richiamo memoria Icona [TLCI/TLMF]	Visualizza i valori di misurazione attuali ed i valori memorizzati (in temperatura di colore e Δ uv), TLCI e TLMF con grafico dello spettro (➔ P62)
7		Icona [Camera Filter (filtro fotocamera)] della modalità di richiamo della memoria	Visualizza i valori di correzione e i nomi di filtro della fotocamera per regolare la fonte misurata alla temperatura di colore obiettivo. (➔ P70)
8		Icona [Lighting Filter (filtro illuminazione)] della modalità di richiamo della memoria	Visualizza i valori di correzione e i nomi di filtro della fonte luminosa per regolare la fonte misurata alla temperatura di colore obiettivo. (➔ P66)
9		Icona [WB Corr. (corr. bil. bianco)] della modalità di richiamo della memoria	Visualizza la differenza tra il valore di misurazione corrente e la temperatura di colore di riferimento in un grafico di bilanciamento del bianco. (➔ P81)



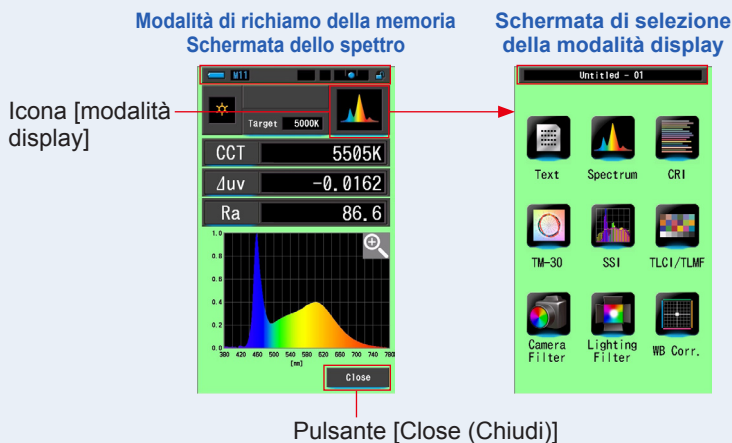
NOTA

I contenuti della modalità di richiamo della memoria mostrano gli elementi display selezionati nella schermata di misurazione corrente invece che gli elementi display presenti al momento della memorizzazione.

Funzionamento

1. Toccare l'icona [modalità display] nella modalità di richiamo della memoria.

Vengono visualizzate le modalità display della modalità di richiamo della memoria. Il Memory Title (titolo memorizzato) del valore richiamato appare ogni due secondi nella barra di stato.



2. Toccare l'icona [modalità display] che si desidera visualizzare.

Passa a ogni schermata della modalità display.

3. Toccare il pulsante [Close (Chiudi)].

Ritorna alla schermata di misurazione.

6-2-3

Rinomina Memory Title (titolo memorizzato)

Schermata [Memory Rename (rinomina memoria)]

Il titolo delle misurazioni memorizzate può essere cambiato.

Schermata rinomina memoria



Pulsante [OK (OK)]

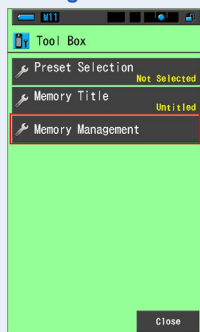
Pulsante [Cancel (annulla)]

Funzionamento

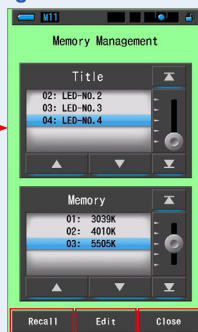
1. Toccare il pulsante [Memory Management (gestione memorie)] in Tool Box (cassetta degli attrezzi).

Verrà mostrata la Schermata di Gestione Memorie.

Schermata cassetta degli attrezzi



Schermata di gestione memorie



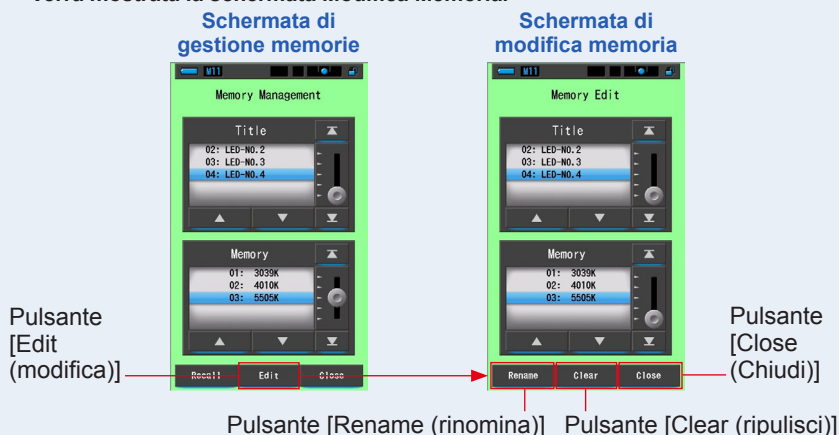
Pulsante
[Close
(Chiudi)]

Pulsante [Recall (richiama)]

Pulsante [Edit (modifica)]

2. Tocca il pulsante [Edit (modifica)].

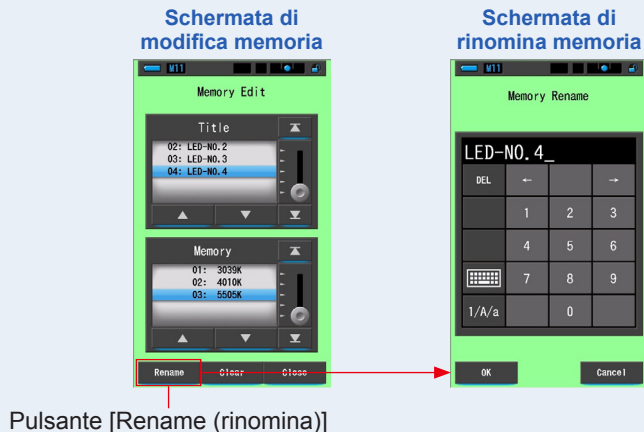
Verrà mostrata la schermata Modifica Memoria.



3. Selezionare "Title (titolo)" e "Memory (memoria)" da cancellare con le posizioni a sfondo blu.

4. Tocca il pulsante [Rename (rinomina)].

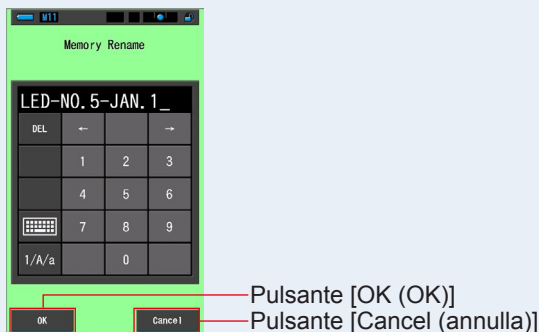
Verrà mostrata la schermata Rinomina Memoria.



5. Inserire il Memory Title (titolo memorizzato) da rinominare. (➔ P18)

Usare la tastiera per creare il nome del valore memorizzato.

Schermata rinomina memoria



6. Tocca il pulsante [OK (OK)].

Confermare e tornare alla schermata modifica memoria.

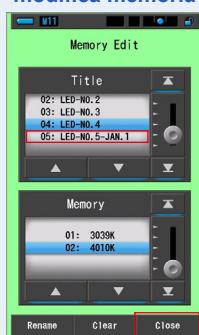
Per tornare alla schermata modifica memoria senza confermare, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Il Memory Title (titolo memorizzato) è stato inserito.

7. Toccare il pulsante [Close (Chiudi)].

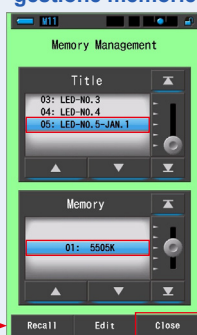
Chiudere e tornare alla schermata "Gestione Memorie". Toccare il pulsante [Close (Chiudi)] per tornare alla schermata di Misurazione.

Schermata di modifica memoria



Pulsante [Close (Chiudi)]

Schermata di gestione memorie

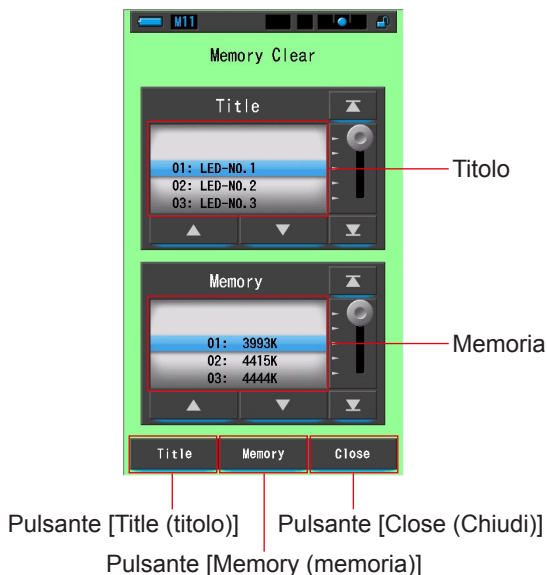


Pulsante [Close (Chiudi)]

6-2-4**Eliminazione dei risultati di misurazione salvati
[Memory Clear (ripulisci la memoria)]**

È possibile eliminare i valori di misurazione memorizzati singolarmente oppure eliminare in una sola operazione tutti i titoli di memoria.

In Memory Clear (ripulisci la memoria), i titoli e i contenuti di memorizzazione (numeri di memoria e valori di misurazione) sono visualizzati nell'ordine in cui vengono registrati.

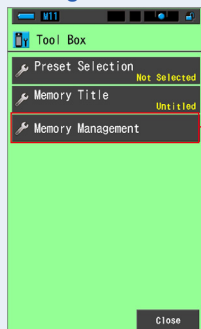
Schermata di pulizia memoria

Funzionamento

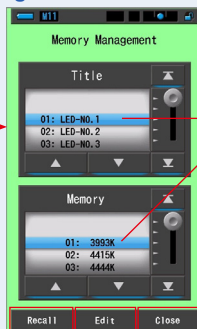
1. Toccare e selezionare il pulsante [Memory Management (Gestione Memorie)] in Tool Box (cassetta degli attrezzi).

Verrà mostrata la Schermata di Gestione Memorie.

Schermata cassetta degli attrezzi



Schermata di gestione memorie



La barra blu indica l'elemento selezionato.

Pulsante [Close (Chiudi)]

Pulsante [Recall (richiama)] Pulsante [Edit (modifica)]

2. Tocca il pulsante [Edit (modifica)].

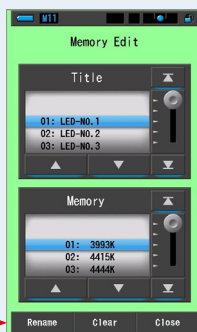
Verrà mostrata la schermata Modifica Memoria.

Schermata di gestione memorie



Pulsante [Edit (modifica)]

Schermata di modifica memoria



3. Selezionare "Title (titolo)" e "Memory (memoria)" da rinominare con le posizioni a sfondo blu.

4. Tocca il pulsante [Clear (ripulisci)].

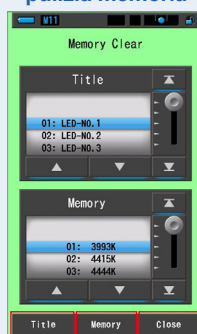
Verrà mostrata la schermata ripulisci la memoria.

Schermata di modifica memoria



Pulsante
[Clear
(ripulisci)]

Schermata di pulizia memoria



Pulsante
[Close
(Chiudi)]

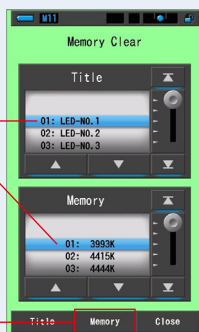
Pulsante [Title (titolo)] Pulsante [Memory (memoria)]

[cancellare i valori personalizzati]

1. Selezionare il titolo per visualizzare il valore memorizzato che si desidera eliminare. Quindi selezionare il valore specifico della fonte luminosa sotto tale titolo, se vi sono più valori memorizzati.
2. Toccare il pulsante [Memory (memoria)].

Viene visualizzata la schermata di conferma di pulizia memoria. Viene visualizzato "Remove the selected memory data. Are you sure? (Rimuovere i dati memorizzati selezionati. Continuare?)".

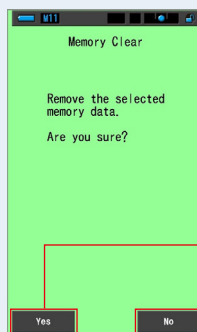
Schermata di pulizia memoria



Selezionare
il titolo e poi
la memoria
che si
desidera
eliminare.

Pulsante
[Memory
(memoria)]

Schermata di conferma di pulizia memoria



Pulsante
[Yes (Sì)]

Pulsante
[No (No)]

3. Toccare il pulsante [Yes (Sì)].

Eliminazione della memoria. appare il messaggio "Deleting Memory. Please wait. (Cancellazione memoria in corso. Attendere.)".

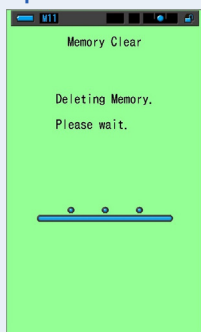
Dopo la cancellazione della memoria, riappare la schermata di pulizia memoria.

Mentre la barra di avanzamento è in esecuzione, l'eliminazione è in corso. Il tempo richiesto dal processo varia in base al numero di memorie da eliminare. Non eseguire altre operazioni.

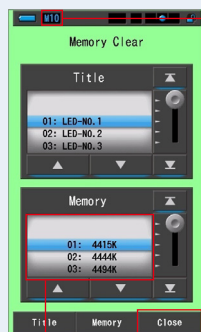
Per cancellare (eliminare) altre memorie, ripetere le operazioni dalla 1 alla 3.

Se si decide di non eliminare una memoria, toccare il pulsante [No (No)] per tornare alla schermata di pulizia memoria.

Schermata di elaborazione
pulizia memoria



Schermata di pulizia
memoria



Il numero
di memorie
cambia.

Pulsante
[Close
(Chiudi)]

La memoria selezionata viene
cancellata e i numeri dopo il numero
selezionato diminuiscono di uno.

4. Toccare il pulsante [Close (Chiudi)].

Ritorna alla schermata di modifica memoria.

Toccare il pulsante [Close (chiudi)] finché non riappare la schermata di misurazione.

[cancellare tutto]

1. Far corrispondere il "Title (titolo)" da cancellare con le posizioni a sfondo blu.

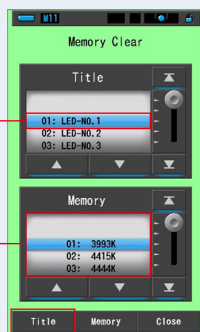
Selezionare il "Title (titolo)" da cancellare.

2. Toccare il pulsante [Title (titolo)].

In questo modo si cancella il titolo. Vengono cancellati tutti i dati memorizzati collegati al titolo.

Viene visualizzata la schermata di conferma di pulizia memoria. Viene visualizzato "Remove the selected memory title. Are you sure? (Rimuovere il titolo memorizzato selezionato. Continuare?)."

Schermata di pulizia memoria

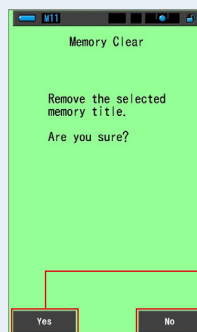


Spostare il titolo nello sfondo blu per selezionarlo.

Vengono visualizzate tutte le misurazioni memorizzate collegate al titolo selezionato.

Pulsante [Title (titolo)]

Schermata di conferma di pulizia memoria



Pulsante [Yes (Sì)]

Pulsante [No (No)]

3. Toccare il pulsante [Yes (Sì)].

Viene visualizzato "Deleting Memory. Please wait. (Cancellazione memoria in corso. Attendere.)". Dopo la cancellazione ritorna alla schermata di pulizia memoria.

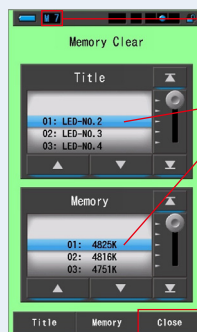
Mentre la barra di avanzamento è in esecuzione, l'eliminazione è in corso. Il tempo richiesto dal processo varia in base al numero di memorie da cancellare. Non eseguire altre operazioni.

Se non si desidera eliminare i valori memorizzati, toccare il pulsante [No (No)]. Si torna alla schermata di pulizia memoria.

Schermata di elaborazione pulizia memoria



Schermata di pulizia memoria



Il numero di memorie cambia.

Una volta cancellati la memoria selezionata e i dati ad essa collegati, vengono visualizzati i contenuti del titolo 01.

Pulsante [Close (Chiudi)]

4. Toccare il pulsante [Close (Chiudi)].

Ritorna alla schermata di modifica memoria.

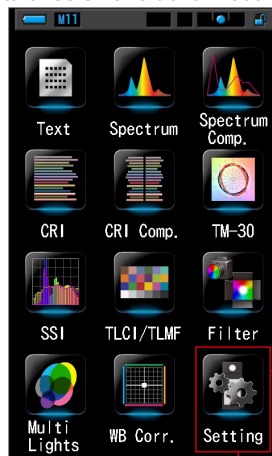
Toccare il pulsante [Close (Chiudi)] per tornare alla schermata di misurazione.

7. Schermata misuratore Impostazioni [impostazione]

7-1 Elementi dell'impostazione

Da qui è possibile personalizzare in precedenza il misuratore in base alle preferenze.

Schermata di selezione della modalità display



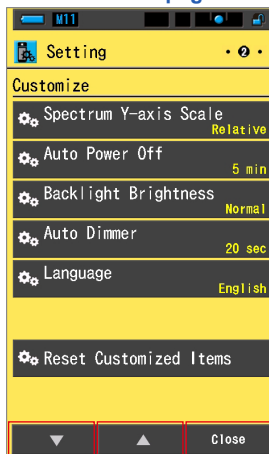
Icona [Setting (impostazioni)]

Setting (impostazioni) Schermata a pagina 1



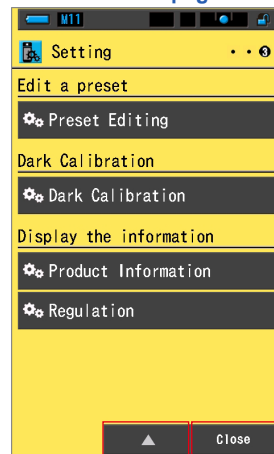
A pagina 2

Setting (impostazioni) Schermata a pagina 2



A pagina 1 A pagina 3

Setting (impostazioni) Schermata a pagina 3



A pagina 2

Pulsante [Close (Chiudi)]

* Sui modelli venduti in alcuni Paesi l'illuminamento e l'esposizione non vengono indicati in "fc (fc-s)" a causa di restrizioni legali. In questo caso non viene visualizzato il pulsante "Unit of Illuminance (unità d'illuminamento)".

Funzionamento

1. Toccare l'icona [Setting (impostazioni)] nella schermata di selezione della modalità di visualizzazione.

Viene visualizzato Setting (impostazioni).

2. Toccare le icone un passo [▲][▼] per visualizzare la pagina desiderata.

3. Toccare il nome dell'impostazione desiderata.

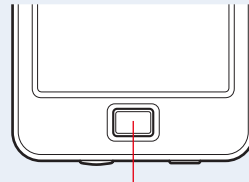
Viene visualizzata la schermata d'impostazione dell'elemento selezionato.

Quando viene toccato il pulsante [Close (Chiudi)], lo schermo ritorna alla schermata di selezione della modalità display.



NOTA

Premere il pulsante menu **6** interrompe le impostazioni e rimanda alla schermata di selezione modalità display.



Pulsante menu **6**

7-1-1

Elenco degli elementi

Gli elementi della schermata d'impostazione sono i seguenti.

Nome dell'elemento	Descrizione
Customize (personalizza)	
Shutter Speed Step (stop velocità di scatto)	Selezionare la velocità di scatto tra 1 step (1 stop), 1/3 step (1/3 di stop) e 1/2 step (1/2 di stop). (➔ P129)
LB Step (incremento LB)	Selezionare l'incremento di visualizzazione dell'indice LB tra incrementi da 1 MK ⁻¹ , incrementi da 1 daMK ⁻¹ (senza cifra decimale) e incrementi da 0,1 daMK ⁻¹ (con cifra decimale). (➔ P132)
Camera Filter Brand (marchio filtro fotocamera)	Seleziona Kodak WRATTEN 2, FUJIFILM o LEE come marchio del filtro fotocamera. (➔ P134)
Lighting Filter Brand (marchio filtro per l'illuminazione)	Seleziona LEE, ROSCO CINEGEL o ROSCO E-COLOUR+ come [Lighting Filter Brand (marchio filtro illuminazione)]. (➔ P136)
White Balance Step (incremento bilanciamento bianco)	Impostare l'incremento per 1 quadrato della griglia nella schermata di bilanciamento bianco tra i seguenti intervalli. BA: 0,5 ~ 100,0 MK ⁻¹ GM: 0,5 ~ 20,0. (➔ P138)
Unit of Illuminance (unità d'illuminamento)*	Seleziona l'unità tra lx(lx·s), fc(fc·s) o entrambe per misurare l'illuminamento. (➔ P140)
Spazio colore (tonalità/saturazione)	Tra gli intervalli indicati di seguito, impostare lo spazio colore ed il punto bianco da utilizzare per la misurazione della tonalità/saturazione. (➔ P142) Spazio colore: HSV, HSI Punto bianco: D65, D55, D50, 3.200 K, 2.800 K
Spectrum Y-axis Scale (scala asse Y dello spettro)	Seleziona un'intensità radiante relativa, automatica o spettrale. (➔ P144)
Auto Power Off (spegnimento automatico)	Seleziona l'intervallo di tempo prima dello spegnimento automatico dopo l'ultimo uso (5min (5 min), 10min (10 min), 20min (20 min), No Auto Power Off (nessun spegnimento automatico)). Quando si imposta No Auto Power Off (nessuno spegnimento automatico), la funzione spegnimento automatico non viene attivata. (➔ P147)
Backlight Brightness (luminosità della retroilluminazione)	Seleziona la luminosità della retroilluminazione del display LCD tra dark (scuro), normal (normale) o bright (luminoso). (➔ P149)
Auto Dimmer (oscuramento automatico)	Seleziona l'intervallo di tempo prima che la retroilluminazione venga oscurata dopo l'ultimo uso per risparmiare energia o per regolare la visibilità in base alla luminosità circostante. (20sec (20 sec), 40sec (40 sec), 60sec (60 sec), No Dimmer (nessun oscuramento)) (➔ P151)
Language (lingua)	Seleziona la lingua di visualizzazione sul display touch-screen tra English (inglese), Japanese (giapponese) o Chinese (cinese). (➔ P153)
Reset Customized Items (ripristina elementi personalizzati)	Inizializza (ripristina) solo i contenuti dell'elemento "Customize (personalizza)" in Setting (impostazioni) ai valori predefiniti di fabbrica (12 elementi). (➔ P155)
Edit a Preset (Modifica selez. predefinita)	
Preset Editing (modifica selezione predefinita)	Modificare separatamente una selezione predefinita. (➔ P156)
Dark Calibration (Calibrazione del nero)	
Dark Calibration (Calibrazione del nero)	Esegue una calibrazione del nero. (➔ P170)
Visualizzare le informazioni	
Product Information (informazioni sul prodotto)	Visualizza le informazioni sul prodotto. (➔ P173)
Regulation (normative)	Visualizza quali normative o certificazioni vengono rispettate. (➔ P175)

* Sui modelli venduti in alcuni Paesi l'illuminamento e l'esposizione non vengono indicati in "fc (fc·s)" a causa di restrizioni legali.

7-2

Customize (personalizza)

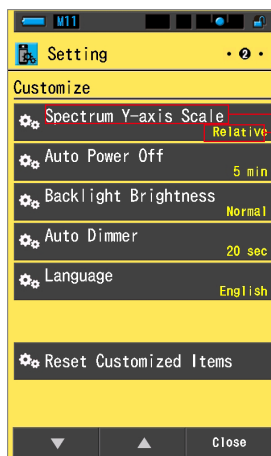
Per personalizzare lo spettrometro in base alle preferenze, è possibile impostare i contenuti visualizzati per i 12 elementi presenti in Customize (personalizza) (da P1 a 2 di Setting (impostazioni)).

L'impostazione corrente di ogni elemento è visualizzata in caratteri gialli.

Setting (impostazioni)
Schermata a pagina 1



Setting (impostazioni)
Schermata a pagina 2



Elemento
(caratteri
bianchi)

Valore di
impostazione
corrente
(caratteri gialli)

Funzionamento

1. Toccare l'icona [Setting (impostazioni)] nella schermata di selezione della modalità di visualizzazione.

Viene visualizzato Setting (impostazioni).

2. Toccare le icone un passo [▲][▼] per visualizzare la pagina desiderata.

3. Toccare l'elemento desiderato.

Viene visualizzata la schermata dell'elemento.

Quando viene toccato il pulsante [Close (Chiudi)], lo schermo ritorna alla schermata di selezione della modalità display.

7-2-1

Specifiche dell'elemento

Qui di seguito sono elencate le specifiche di ogni elemento di "Customize (personalizza)".

N.	Nome dell'impostazione	Elemento				(predefinito)
1	Shutter Speed Step (stop velocità di scatto)	1 stop	1/3 di stop	1/2 di stop	-	1 stop
2	LB Step (incremento LB)	Incremento di 1 MK ⁻¹	Incremento di 1 daMK ⁻¹	Incremento di 0,1 daMK ⁻¹	-	Incremento di 1 MK ⁻¹
3	Camera Filter Brand (marchio filtro fotocamera)	KODAK WRATTEN 2	FUJIFILM	LEE	-	KODAK WRATTEN 2
4	Lighting Filter Brand (marchio filtro per l'illuminazione)	LEE	ROSCO CINEGEL	ROSCO E-COLOUR+	-	LEE
5	White Balance Step (incremento bilanciamento bianco)	BA: da 0,5 a 100,0 MK ⁻¹ GM: da 0,5 a 20,0				BA: 5 MK ⁻¹ GM: 2,5
6	Unit of Illuminance (unità d'illuminamento)*	lx(lx:s)+ fc(fc:s)	lx(lx:s)	fc(fc:s)	-	lx(lx:s)+ fc(fc:s)
7	Spazio colore (tonalità/saturazione)	Spazio colore: HSV, HSI Punto bianco: D65, D55, D50, 3.200 K, 2.800 K				Spazio colore: HSI Punto bianco: D65
8	Spectrum Y-axis Scale (scala asse Y dello spettro)	Relativa	Auto	Intensità radiante spettrale da 1,0 µW a 100 W·m ⁻² ·nm ⁻¹		Relativa
9	Auto Power Off (spegnimento automatico)	5 min	10 min	20 min	Nessun Auto Power Off (spegnimento automatico)	5 min
10	Backlight Brightness (luminosità della retroilluminazione)	Scuro	Normale	Luminoso	-	Normale
11	Auto Dimmer (oscuramento automatico)	20 sec	40 sec	60 sec	No Dimmer (nessun oscuramento)	20 sec
12	Language (lingua)	Inglese	Giapponese	Cinese	-	Selezionata per impostazione predefinita
13	Reset Customized Items (ripristina elementi personalizzati)	Toccando il pulsante [OK (OK)], i contenuti dell'impostazione vengono ripristinati ai valori predefiniti di fabbrica.				-

* Sui modelli venduti in alcuni Paesi l'illuminamento e l'esposizione non vengono indicati in "fc (fc:s)" a causa di restrizioni legali.



NOTA

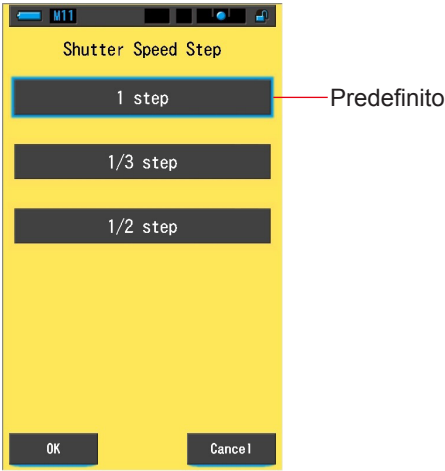
- 1 MK⁻¹ equivale a 1 Mired.
- Adesso, al posto dell'unità tradizionale "Mired", viene usata l'unità "MK⁻¹" basata sul Sistema internazionale di unità di misura (SI). Spectrometer adotta l'ultima unità.

7-2-2

Selezione dell'incremento della velocità di scatto

Selezionare la velocità di scatto tra 1 step (1 stop), 1/3 step (1/3 di stop) e 1/2 step (1/2 di stop).

Schermata Shutter Speed Step (incremento velocità di scatto)



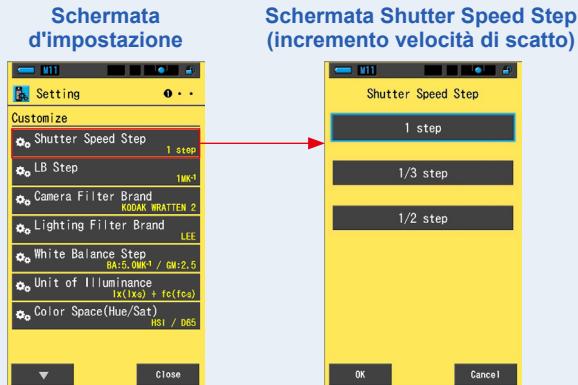
Velocità di scatto selezionabili (in secondi)

1 stop (predefinito)	1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/15, 1/30, 1/60, 1/125, 1/250, 1/500, 1/75, 1/80, 1/90, 1/100, 1/200, 1/400
1/3 di stop	1, 0,8, 0,6, 0,5, 0,4, 0,3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/8, 1/10, 1/13, 1/15, 1/20, 1/25, 1/30, 1/40, 1/50, 1/60, 1/80, 1/100, 1/125, 1/160, 1/200, 1/250, 1/320, 1/400, 1/500, 1/75, 1/80, 1/90, 1/100, 1/200, 1/400
1/2 di stop	1, 0,7, 1/2, 1/3, 1/4, 1/6, 1/8, 1/10, 1/15, 1/20, 1/30, 1/45, 1/60, 1/90, 1/125, 1/180, 1/250, 1/350, 1/500, 1/75, 1/80, 1/90, 1/100, 1/200, 1/400

Funzionamento

1. Toccare il pulsante dell'elemento [Shutter Speed Step (incremento velocità di scatto)] a pagina 1 di Setting (impostazioni).

Viene visualizzato lo stop della velocità di scatto.



2. Toccare l'incremento della velocità di scatto che si desidera usare.

Selezionare tra 1 step (1 stop), 1/3 step (1/3 di stop) o 1/2 step (1/2 di stop).

Schermata Shutter Speed Step (incremento velocità di scatto)

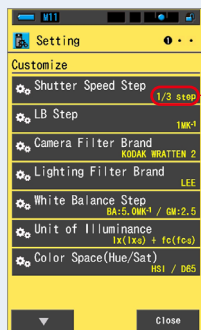


3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Conferma le impostazioni e ritorna a Setting (impostazioni).

Per tornare a Setting (impostazioni) senza confermare, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Schermata d'impostazione



Viene visualizzato il contenuto impostato.

L'incremento della velocità di scatto è impostato.

7-2-3

Selezione dell'incremento LB

Selezionare l'incremento di visualizzazione dell'indice LB tra incrementi da 1 MK^{-1} , incrementi da 1 daMK^{-1} (senza cifra decimale) e incrementi da $0,1 \text{ daMK}^{-1}$ (con cifra decimale).

Es.) 38 MK^{-1} viene visualizzato come 38 MK^{-1} usando incrementi da 1 MK^{-1} , 4 MK^{-1} usando incrementi da 1 daMK^{-1} e $3,8 \text{ MK}^{-1}$ usando incrementi da $0,1 \text{ daMK}^{-1}$.

Schermata LB Step (incremento LB)

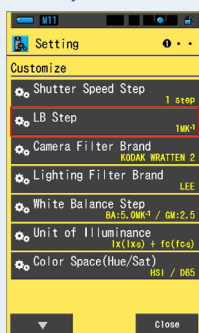


Funzionamento

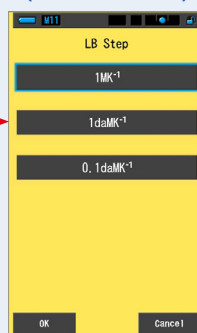
1. Toccare il pulsante dell'elemento [LB Step (incremento LB)] a pagina 1 di Setting (impostazioni).

Viene visualizzato l'incremento LB.

Schermata d'impostazione



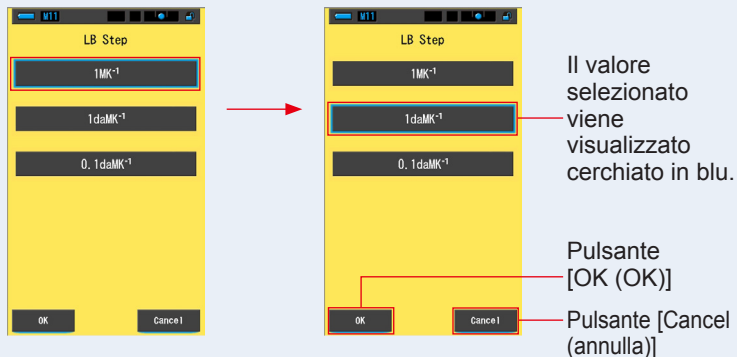
Schermata LB Step (incremento LB)



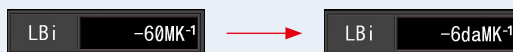
2. Toccare il valore dell'incremento LB che si desidera usare.

Selezionare il valore dell'incremento LB.

Schermata LB Step (incremento LB)



Esempio di visualizzazione della schermata di misurazione

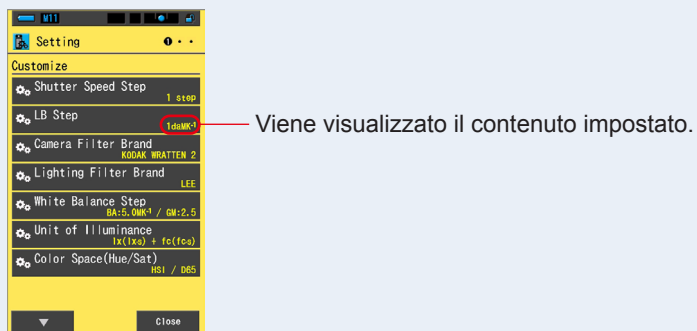


3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Conferma le impostazioni e ritorna a Setting (impostazioni).

Per tornare a Setting (impostazioni) senza confermare, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Schermata d'impostazione



L'incremento LB è impostato.



NOTA

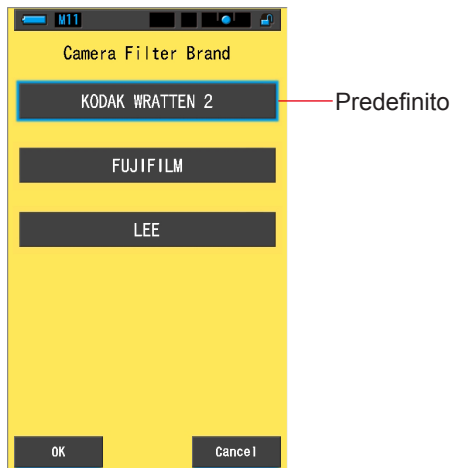
- 1 MK⁻¹ equivale a 1 Mired.
- Adesso, al posto dell'unità tradizionale "Mired", viene usata l'unità "MK⁻¹" basata sul Sistema internazionale di unità di misura (SI). Spectrometer adotta l'ultima unità.

7-2-4

Selezione del marchio filtro fotocamera

Seleziona Kodak WRATTEN 2, FUJIFILM o LEE come marchio del filtro fotocamera.

Schermata Camera Filter Brand (marchio filtro fotocamera)

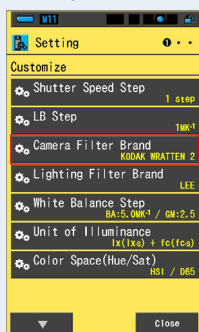


Funzionamento

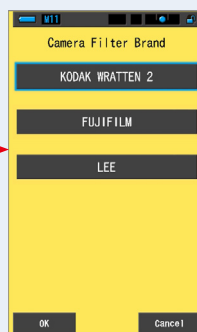
1. Toccare il pulsante dell'elemento [Camera Filter Brand (marchio filtro fotocamera)] a pagina 1 di Setting (impostazioni).

Viene visualizzato il marchio del filtro della fotocamera.

Schermata d'impostazione



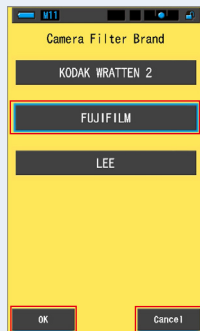
Schermata Camera Filter Brand (marchio filtro fotocamera)



2. Toccare il marchio del filtro della fotocamera che si desidera usare.

Selezionare il marchio del filtro della fotocamera utilizzato.

Schermata Camera Filter Brand (marchio filtro fotocamera)



Il marchio selezionato viene visualizzato cerchiato in blu.

Pulsante [OK (OK)]

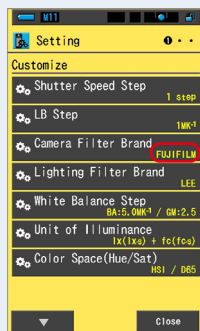
Pulsante [Cancel (annulla)]

3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Conferma le impostazioni e ritorna a Setting (impostazioni).

Per tornare a Setting (impostazioni) senza confermare, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Schermata d'impostazione



Viene visualizzato il contenuto impostato.

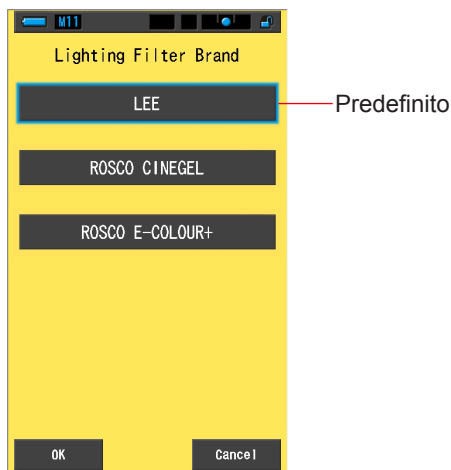
Il marchio del filtro della fotocamera è impostato.

7-2-5

Selezione del marchio del filtro dell'illuminazione

Come marchio del filtro illuminazione selezionare LEE, ROSCO CINEGEL o ROSCO E-COLOUR+.

Schermata Lighting Filter Brand (marchio filtro illuminazione)

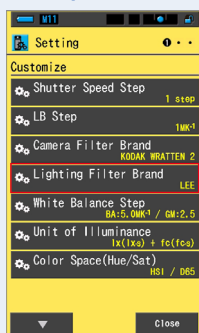


Funzionamento

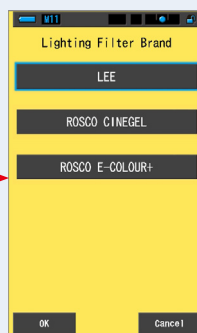
1. Toccare il pulsante [Lighting Filter Brand (marchio filtro illuminazione)] a pagina 1 di Setting (impostazioni).

Viene visualizzato il marchio del filtro del illuminazione.

Schermata d'impostazione



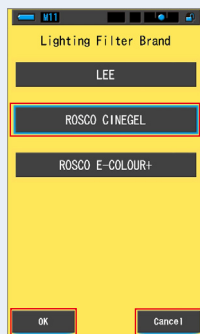
Schermata Lighting Filter Brand (marchio filtro illuminazione)



2. Toccare il marchio del filtro che si desidera usare.

Selezionare il marchio del filtro del illuminazione utilizzato.

Schermata Lighting Filter Brand (marchio filtro illuminazione)



Il marchio selezionato viene visualizzato cerchiato in blu.

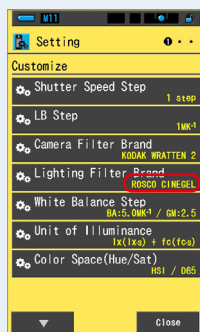
Pulsante [OK (OK)] Pulsante [Cancel (annulla)]

3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Conferma le impostazioni e ritorna a Setting (impostazioni).

Per tornare a Setting (impostazioni) senza confermare, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Schermata d'impostazione



Viene visualizzato il contenuto impostato.

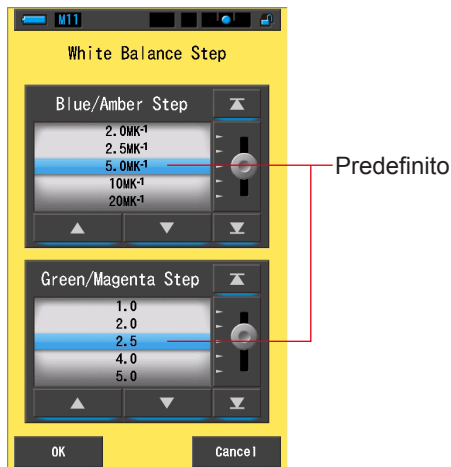
Il marchio del filtro del ll'illuminazione è impostato.

7-2-6

Selezione dell'incremento bilanciamento bianco

Selezionare l'unità di passo visualizzata per una cella della griglia nella schermata di misurazione della modalità bilanciamento bianco per un range di BA: da 0,5 a 100,0 MK⁻¹ e di GM: da 0,5 a 20,0. Alcune fotocamere dispongono della funzione di bilanciamento del bianco; tuttavia, l'impostazione della cella della griglia varia in funzione della fotocamera utilizzata. Adattare l'impostazione alla fotocamera.

Schermata White Balance Step (incremento bilanciamento bianco)

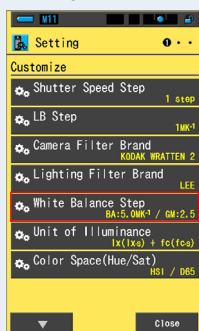


Funzionamento

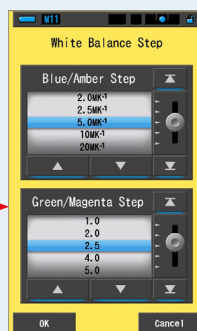
1. Toccare il pulsante dell'elemento [White Balance Step (incremento bilanciamento bianco)] a pagina 1 di Setting (impostazioni).

Viene visualizzato l'incremento di bilanciamento del bianco.

Schermata d'impostazione

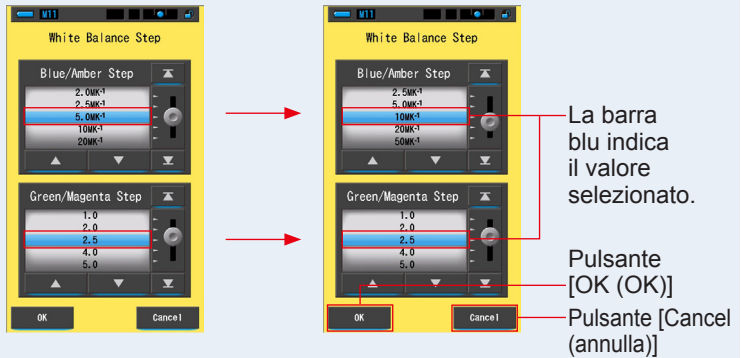


Schermata White Balance Step (incremento bilanciamento bianco)

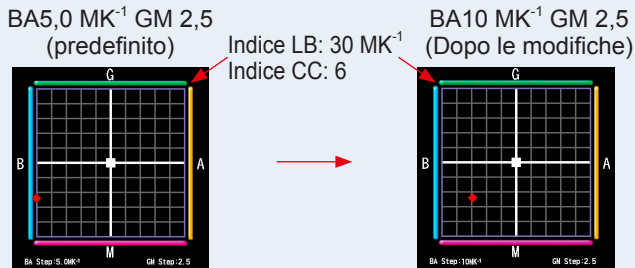


2. Selezionare l'incremento di bilanciamento del bianco che si desidera usare.

Schermata White Balance Step (incremento bilanciamento bianco)



Esempio di visualizzazione della schermata di misurazione

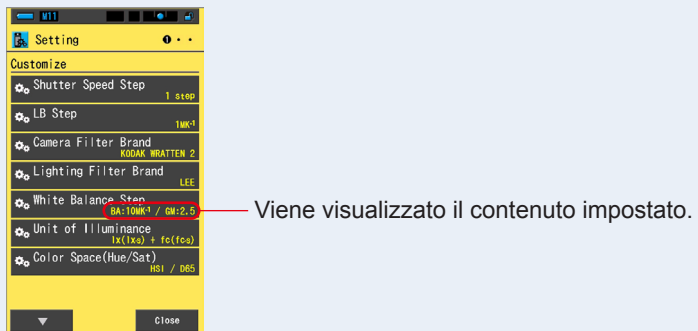


3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Conferma le impostazioni e ritorna a Setting (impostazioni).

Per tornare a Setting (impostazioni) senza confermare, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Schermata d'impostazione



L'incremento di bilanciamento del bianco è impostato.

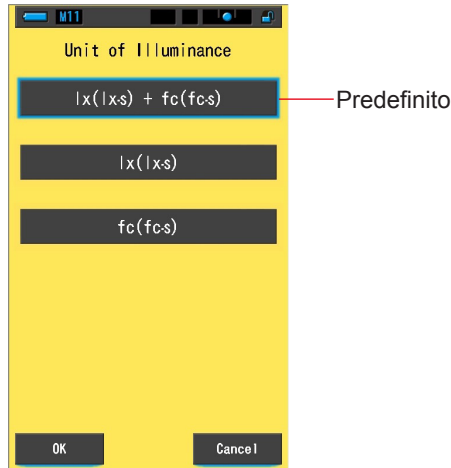
7-2-7

Selezione dell'unità di illuminamento

Selezionare l'unità utilizzata per misurare l'illuminamento.

* Sui modelli venduti in alcuni Paesi l'illuminamento e l'esposizione non vengono indicati in "fc (fc-s)" a causa di restrizioni legali. In questo caso nella schermata Setting (impostazioni) non viene visualizzato il pulsante "Unit of Illuminance (unità d'illuminamento)".

Schermata Unit of Illuminance (unità d'illuminamento)



Funzionamento

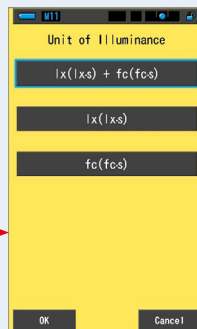
1. Tocca il pulsante dell'elemento [Unit of Illuminance (unità d'illuminamento)] a pagina 1 della Schermata d'Impostazione.

Viene visualizzata l'unità dell'illuminamento.

Schermata d'impostazione



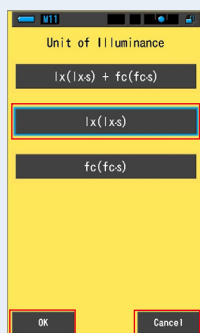
Schermata Unit of Illuminance (unità d'illuminamento)



2. Toccare l'unità che si desidera usare.

Selezionare l'unità di illuminamento.

Schermata Unit of Illuminance (unità d'illuminamento)



Il pulsante selezionato viene visualizzato cerchiato in blu.

Pulsante [OK (OK)]

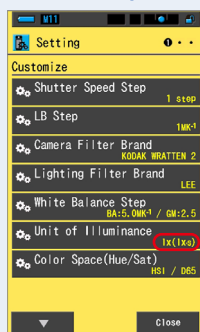
Pulsante [Cancel (annulla)]

3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Conferma le impostazioni e torna alla Schermata d'Impostazione.

Per tornare alla Schermata d'Impostazione senza confermare, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Schermata d'impostazione



Viene visualizzato il contenuto impostato.

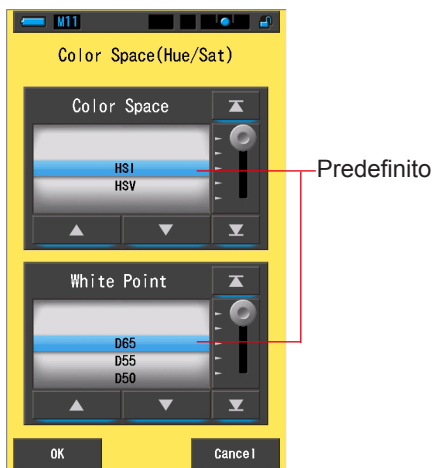
L'unità di illuminamento è impostata.

7-2-8

Selezione dello spazio colore (tonalità/saturazione)

Impostare lo spazio colore (HSV, HSI) ed il punto bianco (D65, D55, D50, 3.200 K, 2.800 K) da utilizzare per la misura della tonalità/saturazione.

Schermata dello spazio colore (tonalità/saturazione)

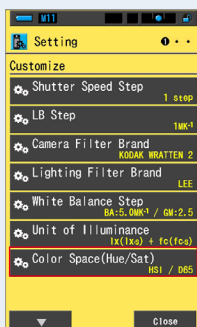


Operation

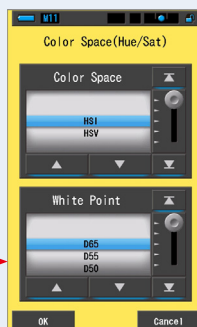
1. Toccare il pulsante [Color Space (Hue/Sat) (spazio colore (tonalità/saturazione))] alla pagina 1 della schermata di impostazione.

Viene visualizzato lo spazio colore (tonalità/saturazione).

Schermata di impostazione

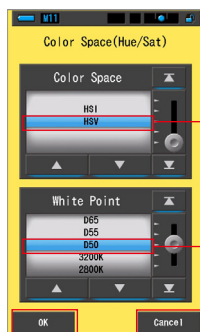


Schermata dello spazio colore (tonalità/saturazione)



2. Selezionare lo spazio colore da utilizzare (HSI o HSV) ed il punto bianco (da D65 a 2.800 K).

Schermata dello spazio colore (tonalità/saturazione)



Il pulsante selezionato viene visualizzato cerchiato in blu.

Pulsante [OK (OK)]

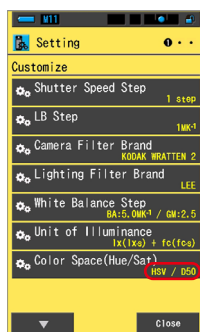
Pulsante [Cancel (annulla)]

3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Conferma le impostazioni e torna alla Schermata d'Impostazione.

Per tornare alla Schermata d'Impostazione senza confermare, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Schermata d'impostazione



Viene visualizzato il contenuto impostato.

Lo spazio colore (tonalità/saturazione) è stato impostato.



NOTA

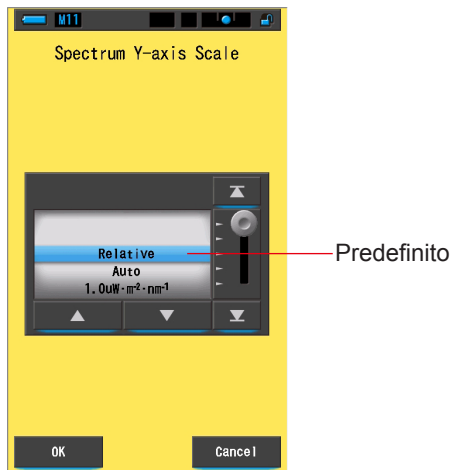
I tre colori primari R/G/B utilizzati per il calcolo dello spazio colore sono valori specifici di Sekonic. Inoltre, in funzione del punto bianco impostato, il valore prestabilito del dispositivo di illuminazione in uso può scostarsi dal valore misurato dallo spettrometro.

7-2-9

Selezione della scala asse Y dello spettro

Selezionare un'intensità radiante relativa, automatica o spettrale (un qualunque valore specifico) come valore di visualizzazione massimo per l'asse Y dello spettro.

Schermata Spectrum Y-axis Scale (scala asse Y dello spettro)

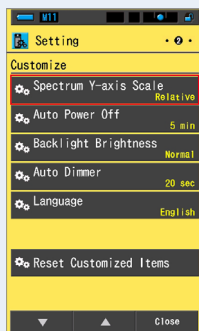


Funzionamento

1. Toccare il pulsante dell'elemento [Spectrum Y-axis Scale (scala asse Y dello spettro)] a pagina 2 di Setting (impostazioni).

Viene visualizzato il valore di visualizzazione massimo della scala dell'asse Y dello spettro.

Schermata d'impostazione



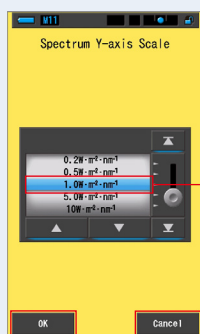
Schermata Spectrum Y-axis Scale (scala asse Y dello spettro)



2. Selezionare la scala dell'asse Y dello spettro desiderata.

Selezionare un'intensità radiante relativa, automatica o spettrale.

Schermata Spectrum Y-axis Scale (scala asse Y dello spettro)



La barra
blu indica
il valore
selezionato.

Pulsante [OK (OK)]

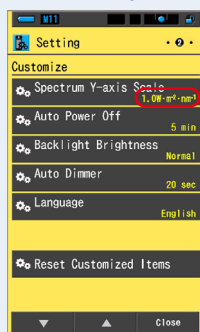
Pulsante [Cancel (annulla)]

3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Conferma le impostazioni e torna alla Schermata d'Impostazione.

Per tornare alla Schermata d'Impostazione senza confermare, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Schermata d'impostazione

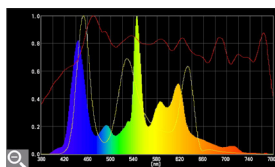
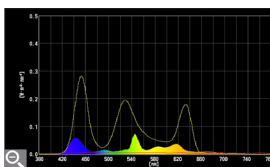
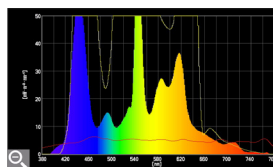


Viene visualizzato il contenuto impostato.

La scala dell'asse Y dello spettro è impostata.



- Relativa**..... Indipendentemente dalla luminosità della fonte luminosa, l'apice di luminosità in ogni misurazione e valore memorizzato è considerato come 1.0 per confrontare le fonti luminose sotto forma di grafico dello spettro.
- Auto** Il valore dell'asse Y appropriato viene selezionato automaticamente e l'intensità radiante spettrale può essere confrontata.
- Intensità Radiante Spettrale**.... Il valore specifico può venire selezionato da 1.0u fino a $100 \text{ W} \cdot \text{m}^{-2} \cdot \text{nm}^{-1}$.

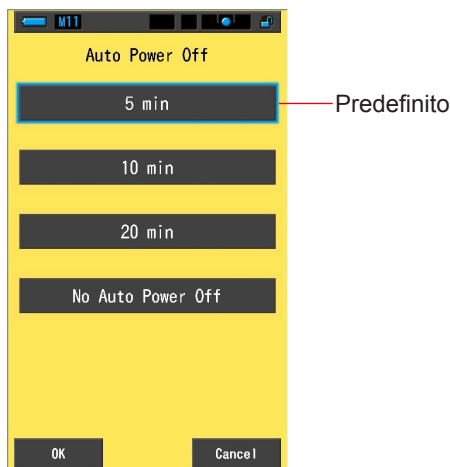
Relativa**Auto****Intensità Radiante Spettrale**

7-2-10

Selezione dell'intervallo di tempo dello spegnimento automatico

Seleziona l'intervallo di tempo prima dello spegnimento automatico dopo l'ultimo uso (5min (5 min), 10min (10 min), 20min (20 min), No Auto Power Off (nessun spegnimento automatico)). Quando si imposta No Auto Power Off (nessuno spegnimento automatico), la funzione spegnimento automatico non viene attivata.

Schermata Auto Power Off (spegnimento automatico)

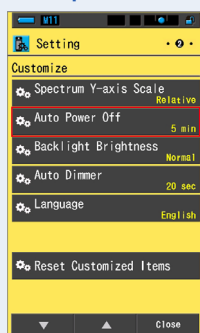


Funzionamento

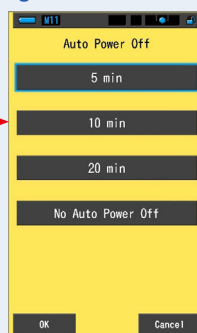
1. Toccare il pulsante dell'elemento [Auto Power Off (spegnimento automatico)] a pagina 2 di Setting (impostazioni).

Viene visualizzato l'intervallo di tempo dello spegnimento automatico.

Schermata d'impostazione



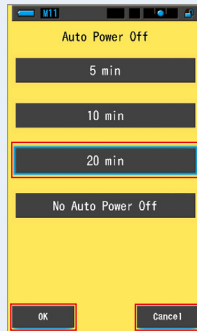
Schermata Auto Power Off (spegnimento automatico)



2. Toccare l'intervallo di tempo desiderato nella schermata Auto Power Off (spegnimento automatico).

Selezionare 5min (5 min), 10min (10 min), 20min (20 min) o No Auto Power Off (nessun spegnimento automatico).

Schermata Auto Power Off (spegnimento automatico)



Il pulsante selezionato viene visualizzato cerchiato in blu.

Pulsante [OK (OK)]

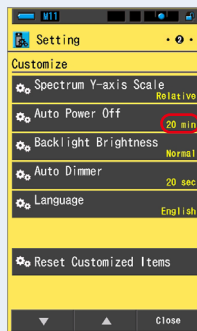
Pulsante [Cancel (annulla)]

3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Conferma le impostazioni e ritorna a Setting (impostazioni).

Per tornare a Setting (impostazioni) senza confermare, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Schermata d'impostazione



Viene visualizzato il contenuto impostato.

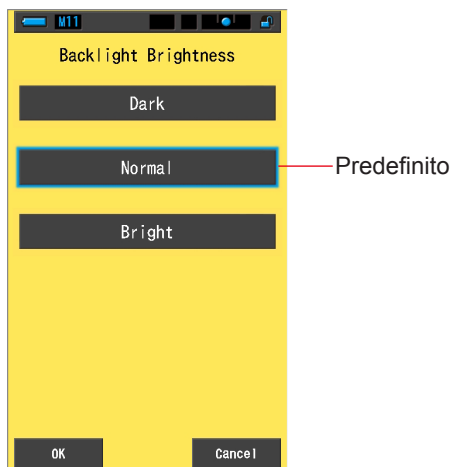
L'intervallo del tempo di spegnimento automatico è impostato.

7-2-11

Selezione della luminosità della retroilluminazione

Selezionare la luminosità della retroilluminazione dell'LCD tra Dark (scuro), Normal (normale) o Bright (luminoso) per risparmiare energia o per regolare la visibilità in base alla luminosità circostante.

Schermata Backlight Brightness (luminosità della retroilluminazione)

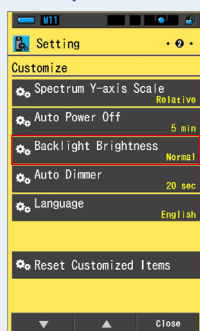


Funzionamento

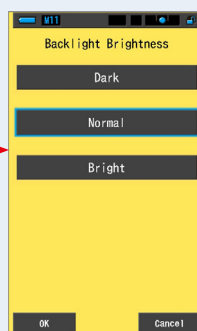
1. Toccare il pulsante dell'elemento [Backlight Brightness (luminosità della retroilluminazione)] a pagina 2 di Setting (impostazioni).

Viene visualizzata la luminosità della retroilluminazione.

Schermata d'impostazione



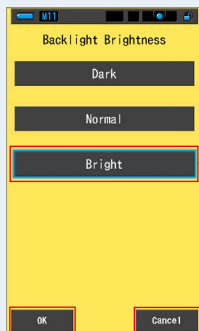
Schermata Backlight Brightness (luminosità della retroilluminazione)



2. Toccare la luminosità desiderata sulla schermata Backlight Brightness (luminosità della retroilluminazione).

Selezionare dark (scuro), normal (normale) o bright (luminoso).

Schermata Backlight Brightness (luminosità della retroilluminazione)



Il pulsante selezionato viene visualizzato cerchiato in blu.

Pulsante [OK (OK)]

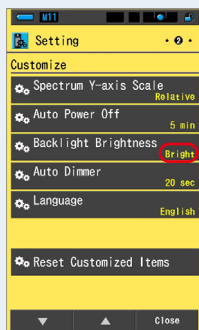
Pulsante [Cancel (annulla)]

3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Conferma le impostazioni e ritorna a Setting (impostazioni).

Per tornare a Setting (impostazioni) senza confermare, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Schermata d'impostazione



Viene visualizzato il contenuto impostato.

La luminosità della retroilluminazione è impostata.

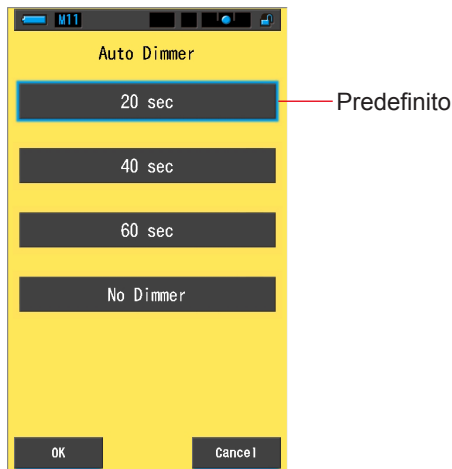
7-2-12

Selezione dell'intervallo di tempo per l'oscuramento automatico

Selezionare l'intervallo di tempo prima che la retroilluminazione venga oscurata dopo l'ultimo uso per risparmiare energia.

(20 sec (20 sec), 40 sec (40 sec), 60 sec (60 sec), No Dimmer (nessun oscuramento))

Schermata Auto Dimmer (oscuramento automatico)

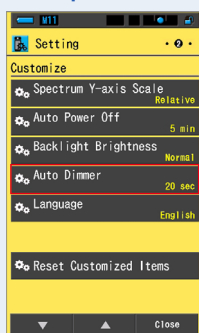


Funzionamento

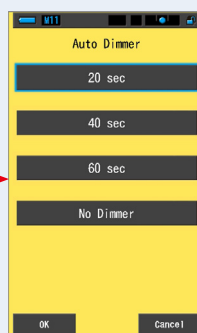
1. Toccare il pulsante [Auto Dimmer (oscuramento automatico)] a pagina 2 di Setting (impostazioni).

Viene visualizzato l'intervallo di tempo per l'oscuramento automatico.

Schermata d'impostazione



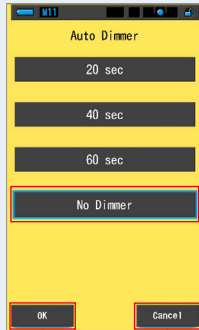
Schermata Auto Dimmer (oscuramento automatico)



2. Toccare l'intervallo di tempo desiderato nella schermata Auto Dimmer (oscuramento automatico).

Selezionare 20sec (20 sec), 40sec (40 sec), 60sec (60 sec) o No Dimmer (nessun oscuramento).

Schermata Auto Dimmer (oscuramento automatico)



Il pulsante selezionato viene visualizzato cerchiato in blu.

Pulsante [OK (OK)]

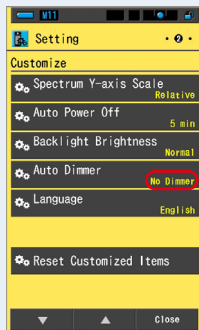
Pulsante [Cancel (annulla)]

3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Conferma le impostazioni e ritorna a Setting (impostazioni).

Per tornare a Setting (impostazioni) senza confermare, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Schermata d'impostazione



Viene visualizzato il contenuto impostato.

L'intervallo di tempo per l'oscuramento automatico è impostato.

7-2-13

Selezione della lingua

Selezionare la lingua visualizzata sullo spettrometro tra English (inglese), Japanese (giapponese) o Chinese (cinese).

Schermata Language (lingua)



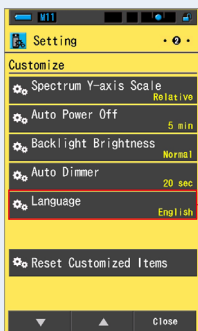
Funzionamento

1. Toccare il pulsante dell'elemento [Language (lingua)] a pagina 2 di Setting (impostazioni).

Viene visualizzata la lingua.

* È possibile cambiare la lingua impostata alla prima accensione.

Schermata d'impostazione



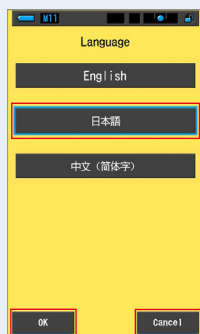
Schermata Language (lingua)



2. Toccare la lingua che si desidera usare.

Selezionare English (inglese), Japanese (giapponese) o Chinese (cinese).

Schermata Language (lingua)



Il pulsante selezionato viene visualizzato cerchiato in blu.

Pulsante [OK (OK)]

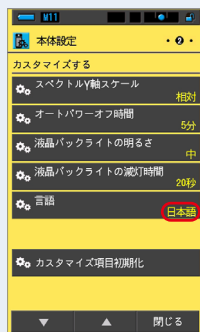
Pulsante [Cancel (annulla)]

3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Conferma le impostazioni e ritorna a Setting (impostazioni).

Per tornare a Setting (impostazioni) senza confermare, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Schermata d'impostazione



Viene visualizzato il contenuto impostato.

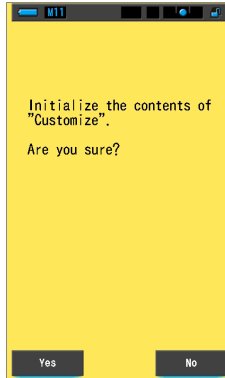
La lingua è impostata.

7-2-14

Reset Customized Items (Ripristino degli elementi personalizzati)

Inizializzare (ripristinare) solo i contenuti di "Customize (personalizza)" in Setting (impostazioni) ai valori predefiniti di fabbrica.

Schermata Reset Customized Items (ripristina elementi personalizzati)

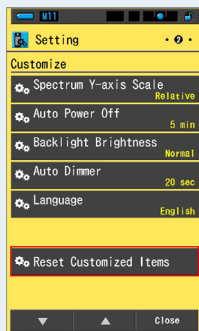


Funzionamento

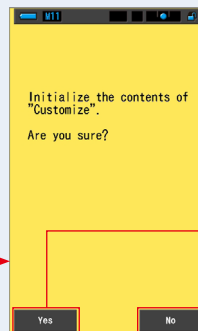
1. Toccare il pulsante dell'elemento [Reset Customized Items (ripristina elementi personalizzati)] a pagina 2 di Setting (impostazioni).

Viene visualizzato "Initialize the contents of "Customize". Are you sure? (Inizializzare i contenuti di "Personalizza". Continuare?)".

Schermata
d'impostazione



Schermata Reset Customized Items
(ripristina elementi personalizzati)



Pulsante
[Yes (Sì)]

Pulsante
[No (No)]

2. Toccare il pulsante [Yes (Sì)].

Le impostazioni personalizzate vengono ripristinate. Al termine dell'inizializzazione ritorna a Setting (impostazioni).

Per tornare alla schermata di impostazione senza inizializzare, toccare il pulsante [No].

7-3

Modifica della selezione predefinita

Le selezioni predefinite sono un modo rapido per introdurre correzioni alle raccomandazioni relative ai filtri fotocamera/fonte luminosa.

È possibile creare e memorizzare selezioni predefinite per diverse condizioni d'illuminazione o effetti di colore da utilizzare per qualsiasi necessità.

Spectrometer è stato calibrato secondo gli standard Sekonic. Tuttavia, se i valori di compensazione indicati non producono la riproduzione del colore desiderata o prevista, sarà necessario modificare i valori di compensazione del filtro.

In questo caso, se si salvano i valori di compensazione in memoria come un numero predefinito e poi si effettuano le misurazioni, è possibile visualizzare i risultati con i valori compensati.

Inoltre, quando si utilizzano diverse temperature di colore obiettivo è possibile impostare facilmente la temperatura di colore obiettivo richiamando una di quelle presenti in Tool Box (cassetta degli attrezzi), anche senza dover inserire ogni volta una temperatura di colore obiettivo.

Schermata Preset Editing (Digital)
(modifica selezione predefinita (digitale))

Preset Editing	
Preset No.	1
Preset Selection List	Displayed
Preset Name	Default-D01
Target CCT	5000K
LB Index Correction Value	0MK ⁻¹
CC Index Correction Value	0.0
Close	



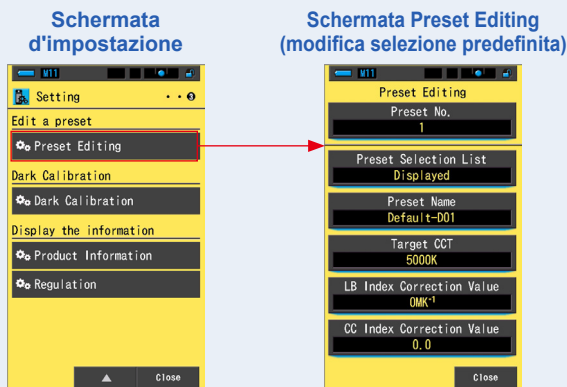
NOTA

È possibile registrare un massimo di 19 selezioni predefinite.

Funzionamento

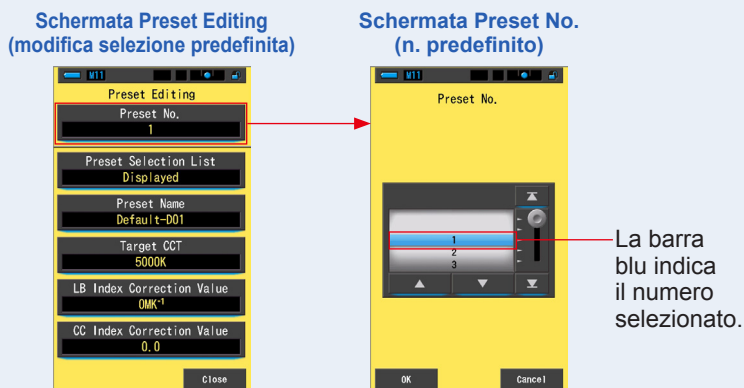
1. Toccare il pulsante [Preset Editing (modifica selezione predefinita)] alla pagina 3 della schermata di impostazione.

Viene visualizzata la schermata Preset Editing (modifica selezione predefinita) di Setting (impostazioni).



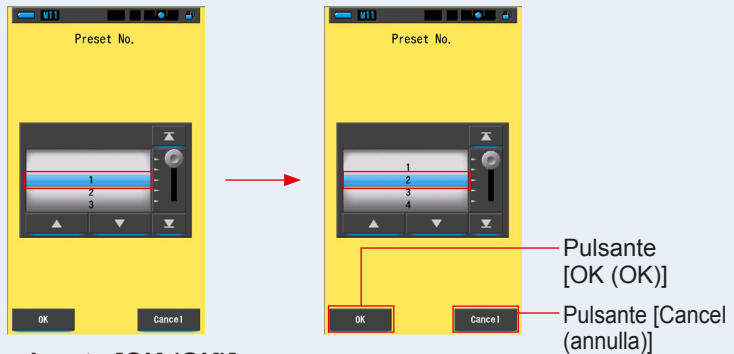
2. Toccare il pulsante [Preset No. (n. predefinito)].

Viene visualizzato il numero predefinito.



3. Selezionare il numero predefinito (1 ~ 19) che si desidera modificare.

Schermata Preset No. (n. predefinito)



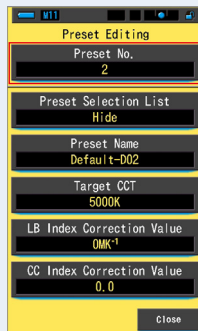
4. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Il numero viene fissato e ritorna alla schermata Preset Editing (modifica selezione predefinita).

Viene visualizzato il numero predefinito che si desidera modificare.

Per tornare alla schermata Preset Editing (modifica selezione predefinita) senza confermare, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Schermata Preset Editing (modifica selezione predefinita)



5. Modificare ogni elemento dell'impostazione.

Consultare le seguenti pagine di riferimento per modificare ogni elemento dell'impostazione.

- Preset Selection List (elenco selezioni predefinite) (➔ P159)
- Preset Name (nome selezione predefinita) (➔ P161)
- Target CCT (CCT obiettivo) (➔ P163)
- LB Index Correction Value (valore di correzione indice LB) (➔ P166)
- CC Index Correction Value (valore di correzione indice CC) (➔ P168)

6. Toccare il pulsante [Close (Chiudi)].

Riappare la schermata di impostazione.

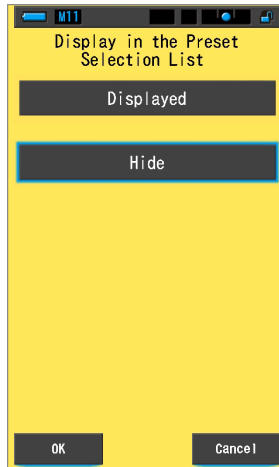
La modifica della selezione predefinita è completa.

7-3-1

Visualizzazione dell'elenco delle selezioni predefinite

Selezionare per visualizzare o meno Preset Selection List (elenco selezioni predefinite) in Tool Box (cassetta degli attrezzi).

**Schermata Display in the Preset Selection List
(visualizza nell'elenco selezioni predefinite)**

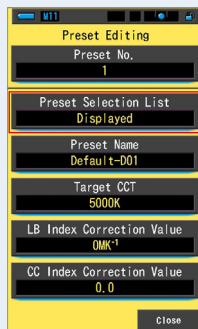


Funzionamento

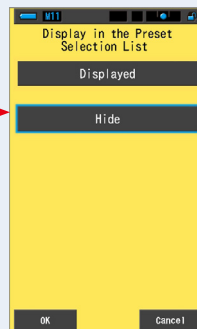
1. Toccare il pulsante [Preset Selection List (elenco selezioni predefinite)].

Viene visualizzato Display in the Preset Selection List (visualizza nell'elenco selezioni predefinite).

**Schermata Preset Editing
(Digital) (modifica selezione
predefinita (digitale))**



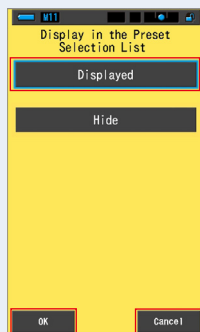
**Schermata Display in the
Preset Selection List (visualizza
nell'elenco selezioni predefinite)**



2. Selezionare [Displayed (visualizzato)] per effettuare l'impostazione.

L'icona selezionata viene visualizzata cerchiata in blu.

Schermata Display in the Preset Selection List
(visualizza nell'elenco selezioni predefinite)



Il pulsante selezionato viene visualizzato cerchiato in blu.

Pulsante [OK (OK)]

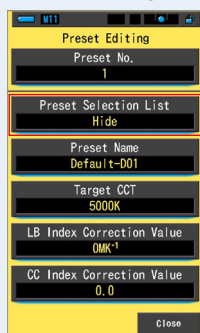
Pulsante [Cancel (annulla)]

3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

L'elemento impostato viene fissato e ritorna alla schermata Preset Editing (modifica selezione predefinita).

Per tornare alla schermata Preset Editing (modifica selezione predefinita) senza confermare, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Schermata Preset Editing
(modifica selezione predefinita)



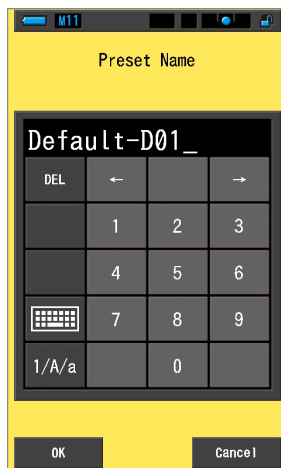
L'elenco delle selezioni predefinite è impostato.

7-3-2

Impostazione del nome predefinito

Modificare il nome della selezione predefinita.

Schermata Preset Name (nome selezione predefinita)



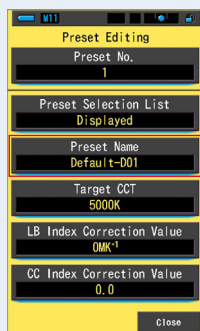
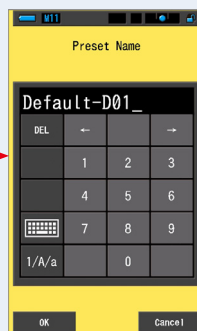
NOTA

Per il nome della selezione predefinita si possono utilizzare fino a 16 caratteri alfanumerici.

Funzionamento

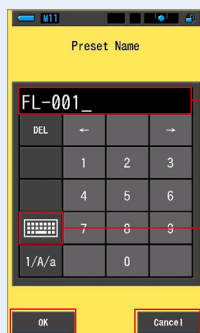
1. Toccare il pulsante [Preset Name (nome selezione predefinita)].

Viene visualizzata la schermata per l'inserimento del nome della selezione predefinita.

Schermata Preset Editing
(modifica selezione predefinita)Schermata Preset Name
(nome selezione predefinita)

2. Utilizzare la tastiera per creare un nome per la selezione predefinita. (⇒ P18)

Schermata Preset Name (nome selezione predefinita)



Numero inserito

Tastiera (Schermata per l'inserimento delle lettere maiuscole)



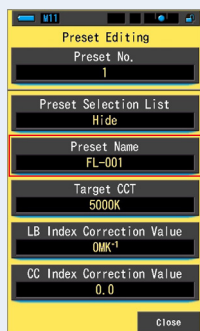
Pulsante [OK (OK)] Pulsante [Cancel (annulla)]

3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Il nome della selezione predefinita viene fissato e ritorna alla schermata Preset Editing (modifica selezione predefinita).

Per tornare alla schermata Preset Editing (modifica selezione predefinita) senza confermare (registrare/modificare), toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Schermata Preset Editing (Digital) (modifica selezione predefinita (digitale))



Il nome della selezione predefinita è impostato.

7-3-3

Impostazione della temperatura di colore obiettivo predefinita

Immettere la temperatura di colore obiettivo per la selezione predefinita.

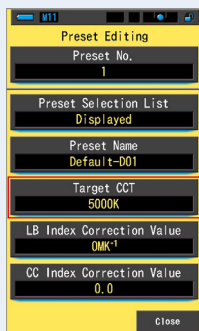
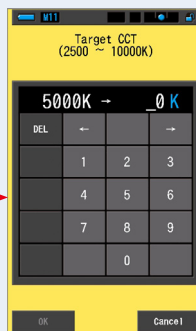
Schermata della temperatura di colore di riferimento



Funzionamento

1. Toccare il pulsante [Target CCT (CCT obiettivo)].

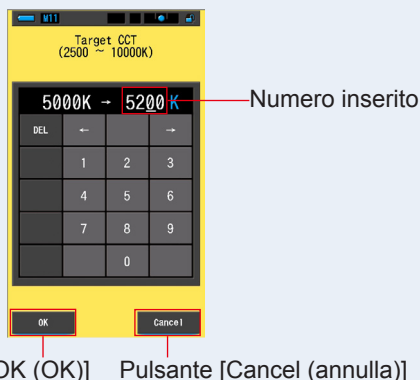
Viene visualizzata la schermata Target CCT (CCT obiettivo).

Schermata Preset Editing
(modifica selezione predefinita)Schermata Target CCT
(CCT obiettivo)

2. Inserire il valore della temperatura di colore obiettivo. (➔ P17)

* Il posto delle unità è fisso su 0.

Schermata Target CCT (CCT obiettivo)

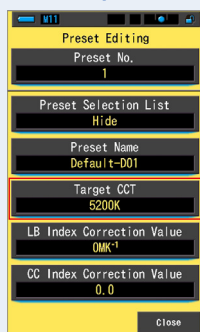


3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Il numero viene fissato e ritorna alla schermata Preset Editing (modifica selezione predefinita).

Per tornare alla schermata Preset Editing (modifica selezione predefinita) senza confermare, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Schermata Preset Editing (Digital) (modifica selezione predefinita (digitale))



La temperatura di colore obiettivo di riferimento è modificata.

**NOTA**

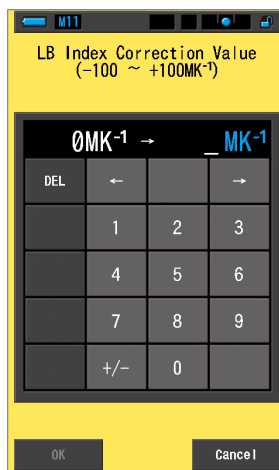
- Impostare il misuratore alla stessa temperatura di colore selezionata nella fotocamera.
Tenere presente che molte fotocamere digitali riproducono i colori meglio a determinate impostazioni della temperatura di colore. Se si vuole ottenere un'ottima riproduzione e un'alta fedeltà del colore, selezionare la temperatura di colore raccomandata dal costruttore della macchina per riprodurre il colore in modo ottimale. Fare riferimento al manuale operativo della fotocamera digitale.
- È possibile impostare la temperatura di colore tra 2.500K e 10.000K.
- Se si utilizzano spesso diverse temperature di colore obiettivo, conviene utilizzare selezioni predefinite.

7-3-4

Impostazione del valore di correzione dell'indice LB

Imposta il valore di correzione predefinito dell'indice LB.

Schermata LB Index Correction Value (valore di correzione indice LB)

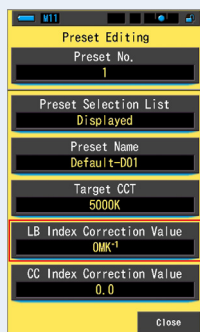


Funzionamento

1. Toccare il pulsante [LB Index Correction Value (valore di correzione indice LB)].

Viene visualizzato il valore di correzione dell'indice LB.

Schermata Preset Editing
(modifica selezione predefinita)

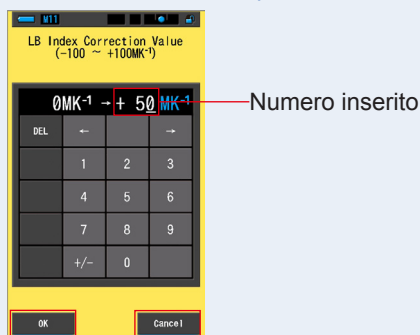


Schermata LB Index Correction Value
(valore di correzione indice LB)



2. Impostare il valore di correzione entro un campo di $\pm 100 \text{ MK}^{-1}$. (⇒ P17)

Schermata LB Index Correction Value (valore di correzione indice LB)



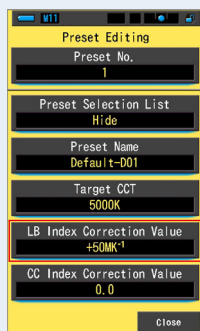
Pulsante [OK (OK)] Pulsante [Cancel (annulla)]

3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Il numero viene fissato e ritorna alla schermata Preset Editing (modifica selezione predefinita).

Per tornare alla schermata Preset Editing (modifica selezione predefinita) senza confermare, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Schermata Preset Editing (modifica selezione predefinita)



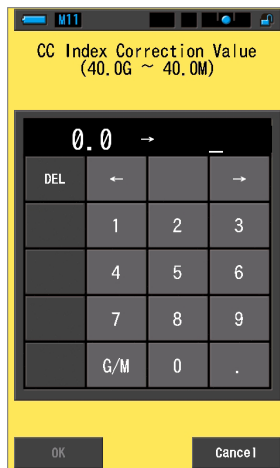
Il valore di correzione dell'indice LB è modificato.

7-3-5

Impostazione del valore di correzione dell'indice CC

Imposta il valore di correzione predefinito dell'indice CC.

Schermata CC Index Correction Value (valore di correzione indice CC)

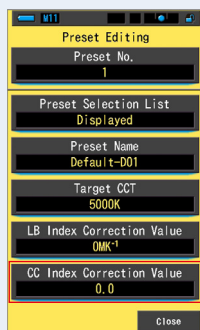


Funzionamento

1. Toccare il pulsante [CC Index Correction Value (valore di correzione indice CC)].

Viene visualizzato il valore di correzione dell'indice CC.

Schermata Preset Editing
(modifica selezione predefinita)

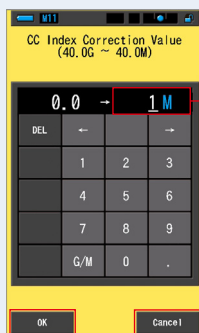


Schermata CC Index Correction Value
(valore di correzione indice CC)



2. Impostare il valore di correzione dell'indice CC entro un campo di 40,0G ~ 40,0M. (⇒ P17)

Schermata CC Index Correction Value (valore di correzione indice CC)



Numero inserito

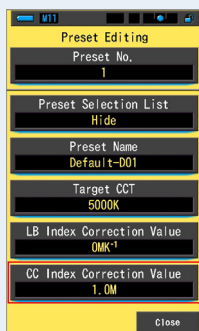
Pulsante [OK (OK)] Pulsante [Cancel (annulla)]

3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Il numero viene fissato e ritorna alla schermata Preset Editing (modifica selezione predefinita).

Per tornare alla schermata Preset Editing (modifica selezione predefinita) senza confermare, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Schermata Preset Editing (modifica selezione predefinita)



Il valore di correzione dell'indice CC è modificato.



NOTA

Dato che l'unità del valore di correzione dell'indice CC è un indice, 1 dell'indice CC equivale al valore di filtro 2.5CC.

7-4

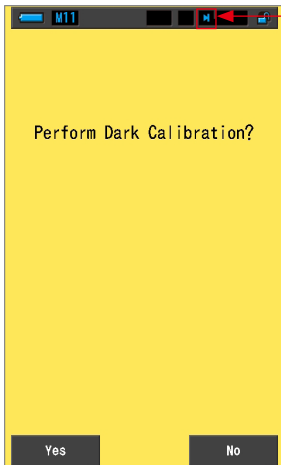
Dark Calibration (Calibrazione del nero)

La calibrazione del nero viene effettuata quando si verificano sbalzi di temperatura fra lo spegnimento e la riaccensione.

Al di là dei casi elencati, la calibrazione del nero dopo l'accensione viene saltata. Di conseguenza, se si desidera effettuare manualmente la calibrazione del nero, farlo da questa schermata.

Grafico indicatore dello stato dell'anello di selezione della luce

Schermata per la conferma della calibrazione del nero



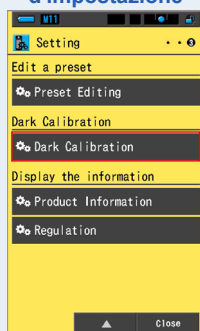
Icona		Contenuto
		Se vengono visualizzate entrambe le icone, impostare l'anello di selezione della luce ② nella posizione di calibrazione del nero.
	CAL	Questa icona rappresenta la posizione di calibrazione del nero. Eseguire la calibrazione del nero dopo essersi assicurati che sia impostata in questa posizione.

Funzionamento

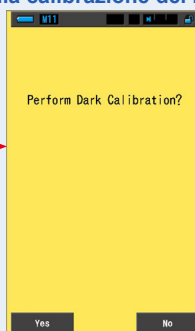
1. Toccare il pulsante dell'elemento [Dark Calibration (calibrazione del nero)] a pagina 3 di Setting (impostazioni).

Viene visualizzato "Perform Dark Calibration? (Eseguire calibrazione del nero?)".

Schermata d'impostazione

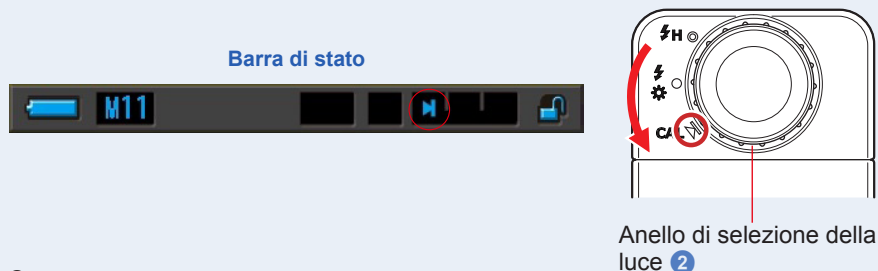


Schermata per la conferma della calibrazione del nero



2. Ruotare l'anello di selezione della luce ② per impostare la posizione di calibrazione del nero CAL ().

La barra di stato visualizza l'icona della calibrazione del nero.

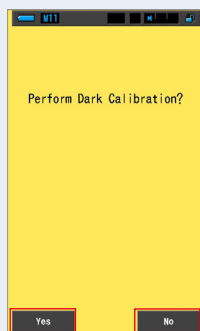


3. Toccare il pulsante [Yes (Sì)].

Viene visualizzato "Dark calibration in progress. Please wait. (Calibrazione del nero in corso. Attendere.)" e viene visualizzata la barra di stato durante la calibrazione.

Per tornare alla schermata di impostazione senza effettuare la calibrazione del nero, toccare il pulsante [No (No)].

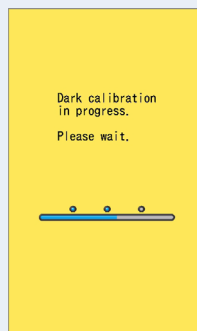
Schermata per la conferma della calibrazione del nero



Pulsante [Yes (Sì)]

Pulsante [No (No)]

Schermata del processo di calibrazione del nero



Mentre viene visualizzato il messaggio "Dark calibration in progress. Please wait. (Calibrazione del nero in corso. Attendere.)" o viene visualizzata la barra di avanzamento, non disattivare l'unità. In caso contrario, il misuratore potrebbe danneggiarsi.

La calibrazione del nero è stata completata.

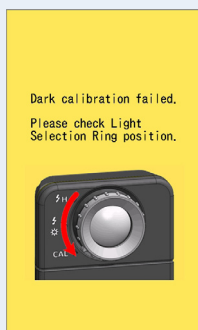
Quando viene visualizzata la seguente schermata

Schermata per la conferma della posizione di calibratura scura



L'anello di selezione della luce ② è impostato su range H (⚡ H) o su range L (⚡ L) e non è stato possibile effettuare la calibrazione del nero. Impostare l'anello di selezione della luce ② nella posizione di calibratura del nero **CAL** (⚡ CAL) ed eseguire la calibrazione del nero.

Schermata di fallimento della calibrazione del nero

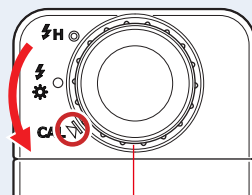


La calibrazione del nero è stata eseguita, ma non è stato possibile completarla normalmente. Impostare nuovamente l'anello di selezione della luce ② nella posizione di calibratura del nero **CAL** (⚡ CAL) ed eseguire la calibrazione del nero ancora una volta.



NOTA

- La calibrazione del nero può venire eseguita ruotando l'Anello di Selezione della Luce ② per adattarlo alla posizione della calibrazione del nero **CAL** (⚡ CAL) in Misurazione.
- La calibrazione del nero viene effettuata quando si verificano sbalzi di temperatura fra lo spegnimento e la riaccensione. Al di là dei casi elencati, la calibrazione del nero dopo l'accensione viene saltata.



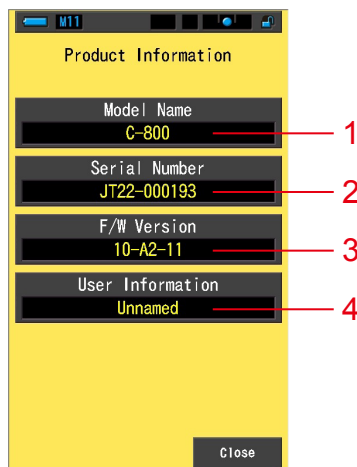
Anello di selezione della luce ②

7-5

Visualizzazione delle informazioni sul prodotto

La schermata Product Information (informazioni sul prodotto) visualizza informazioni dettagliate non riportate nella schermata di misurazione.

Schermata Product Information (informazioni sul prodotto)



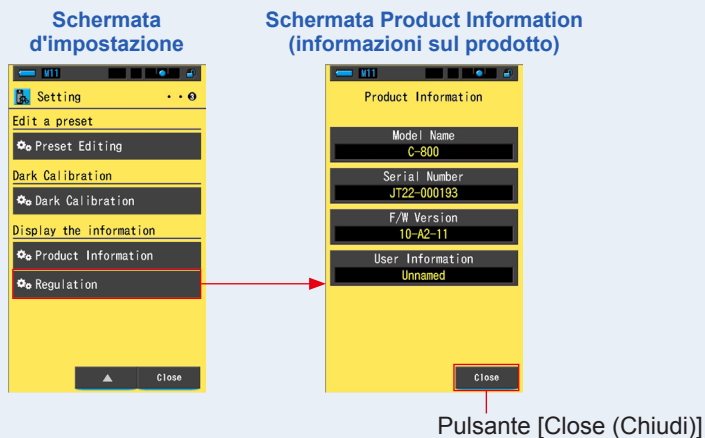
* I contenuti della schermata variano da modello a modello.

N.	Nome dell'elemento	Descrizione
1	Model Name (nome del modello)	Visualizza il numero del modello del misuratore.
2	Serial Number (numero di serie)	Visualizza il numero di serie del misuratore.
3	F/W Version (versione F/W)	Visualizza la versione del firmware.
4	User Information (informazioni utente)	Visualizza le informazioni sull'utente. In "Hardware Setting (impostazioni hardware)" è possibile inserire le informazioni dell'utente da visualizzare. (➔ P176)

Funzionamento

1. Toccare il pulsante dell'elemento [Product Information (informazioni sul prodotto)] a pagina 3 di Setting (impostazioni).

Viene visualizzata la schermata Product Information (informazioni sul prodotto).



2. Toccare il pulsante [Close (Chiudi)].

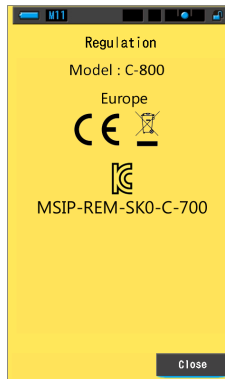
Riappare la schermata di impostazione.

7-5-1

Visualizzazione delle normative

La schermata Regulation (normative) visualizza i simboli, il numero approvato, i nomi delle normative, ecc. con cui il misuratore è conforme.

Schermata Regulation



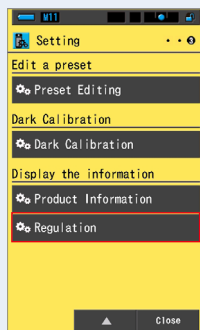
Funzionamento

1. Toccare il pulsante dell'elemento [Regulation (normative)] a pagina 3 di Setting (impostazioni).

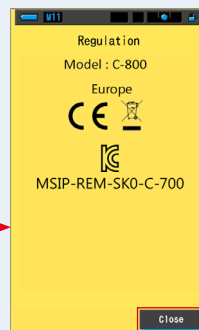
Viene visualizzata la schermata Regulation (Normative).

I contenuti visualizzati variano a seconda del prodotto acquistato.

Schermata d'impostazione



Schermata Regulation



Pulsante
[Close
(Chiudi)]

2. Toccare il pulsante [Close (Chiudi)].

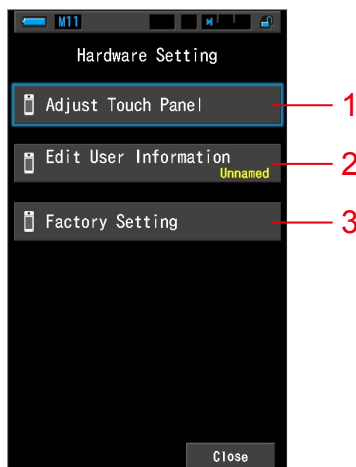
Riappare la schermata di impostazione.

8. Schermata delle impostazioni hardware

Nella schermata Hardware Setting (Impostazioni hardware) è possibile impostare quanto segue.

- Adjust Touch Panel (Regolazione del display touch-screen)
- Edit User Information (modifica informazioni utente)
- Factory Setting (Impostazione predefinita)

Schermata delle impostazioni hardware



N.	Nome dell'elemento	Descrizione
1	Adjust Touch Panel (Regolazione del display touch-screen)	Regolare la posizione del display touch-screen. (➡ P178)
2	Edit User Information (modifica informazioni utente)	Modificare le informazioni sull'utente per visualizzare la schermata User Information (informazioni utente) in Setting (impostazioni). (➡ P181)
3	Factory Setting (Impostazione predefinita)	Riporta tutti i contenuti delle visualizzazioni e delle impostazioni ai valori predefiniti di fabbrica. (➡ P183)

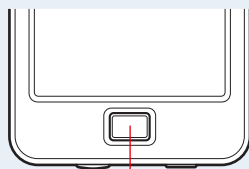
Funzionamento

1. Mentre si tiene premuto il pulsante menu **6**, premere il pulsante accensione **3**.

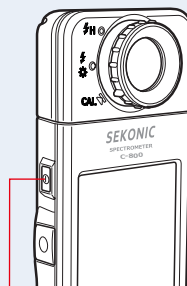
* Non rilasciare il pulsante menu **6** e il pulsante accensione **3** fino a quando non compare la schermata Hardware Setting (impostazioni hardware).

Se si rilascia il pulsante prima che la schermata Hardware Setting (impostazioni hardware) venga visualizzata, viene visualizzata la schermata di misurazione.

Viene visualizzata la schermata Hardware Setting (impostazioni hardware).



Pulsante menu **6**



Pulsante accensione **3**

2. Toccare la voce di menu desiderata.

Viene visualizzata la schermata d'impostazione dell'elemento selezionato.

Vedere le spiegazioni sull'impostazione di ogni elemento nelle pagine seguenti.

3. Una volta finito, toccare il pulsante [Close (Chiudi)].

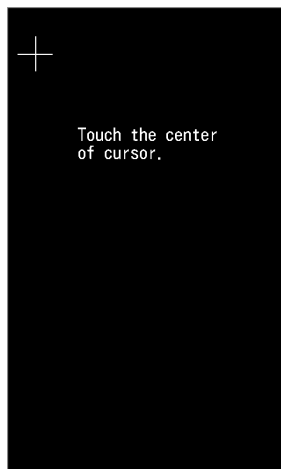
Si tornerà così alla schermata di misurazione.

8-1

Regolazione del display touch-screen

Regolare la posizione del display touch-screen.

Schermata Adjust Touch Panel (regola display touch-screen)

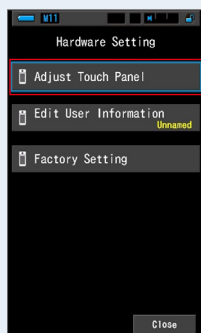


Funzionamento

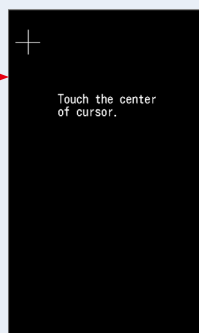
1. Toccare il pulsante [Adjust Touch Panel (regola display touch-screen)] nella schermata Hardware Setting (impostazioni hardware).

Viene visualizzato "Touch the center of cursor (Tocca il centro del cursore).".

Schermata delle impostazioni hardware



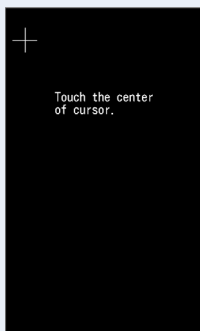
Schermata Adjust Touch Panel (regola display touch-screen)



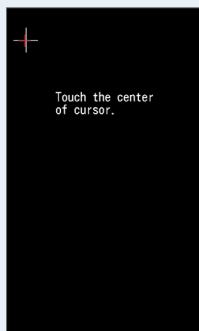
2. Toccare il centro della croce bianca nell'angolo in alto a sinistra della schermata.

La posizione in cui toccare viene indicata da un cursore a croce rosso e il cursore a croce bianco si sposta nella posizione successiva.

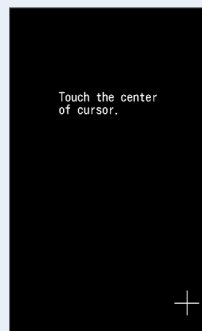
Schermata Adjust Touch Panel
(regola display touch-screen)



La posizione in cui toccare viene indicata da un cursore a croce rosso



La croce bianca si sposta nella posizione successiva

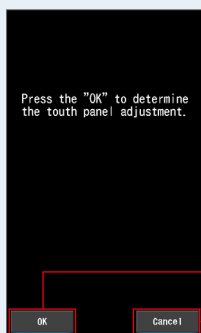


3. Ripetere la procedura in 7 posti.

Continuare e ripetere la procedura in 7 posti.

Viene visualizzata la schermata "Press the "OK" to determine the touch panel adjustment. (Premere "OK" per determinare la regolazione del display touch-screen.)".

Schermata di conferma regolazione
del display touch-screen



Pulsante [OK (OK)]

Pulsante [Cancel (annulla)]

4. Toccare il pulsante [OK (OK)].

La regolazione del display touch-screen è completata e ritorna alla schermata Hardware Setting (impostazioni hardware).

Per tornare alla schermata Hardware Setting (impostazioni hardware) senza regolare le impostazioni, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

La regolazione del display touch-screen è completata.

**NOTA**

Se si tocca un punto lontano dal cursore bianco, la schermata lampeggia.
Ripetere l'operazione.

**Schermata Adjust Touch Panel
(regola display touch-screen)**

8-2

Edit User Information (Modifica delle informazioni utente)

In questa schermata è possibile inserire le informazioni sull'utente.

Schermata User Information (informazioni utente)



NOTA

Si possono inserire fino a 16 caratteri alfanumerici.

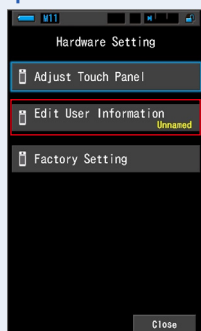
Funzionamento

1. Toccare il pulsante [Edit User Information (modifica informazioni utente)] nella schermata Hardware Setting (impostazioni hardware).

Viene visualizzata la schermata per l'inserimento delle modifiche alle informazioni utente.

Schermata delle
impostazioni hardware

Schermata per l'inserimento delle
modifiche alle informazioni utente



2. Modificare le informazioni sull'utente. (⇒ P18)

Schermata per l'inserimento delle modifiche alle informazioni utente



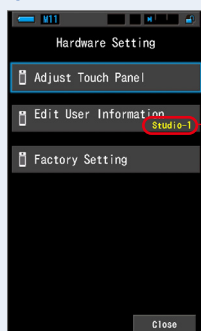
Pulsante [OK (OK)] Pulsante [Cancel (annulla)]

3. Toccare il pulsante [OK (OK)].

Registra le informazioni sull'utente e ritorna alla schermata Hardware Setting (impostazioni hardware).

Per tornare alla schermata Hardware Setting (impostazioni hardware) senza registrare le informazioni sull'utente, toccare il pulsante [Cancel (annulla)].

Schermata delle impostazioni hardware



Viene visualizzato il contenuto impostato.

Le informazioni sull'utente sono inserite.

8-3

Factory Setting (Impostazione predefinita)

Riporta tutti i contenuti delle visualizzazioni e delle impostazioni del misuratore ai valori predefiniti di fabbrica.

Schermata Factory Setting (impostazione predefinita)

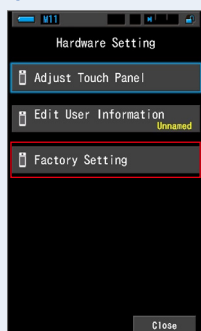


Funzionamento

1. Toccare il pulsante [Factory Setting (impostazione predefinita)] nella schermata Hardware Setting (impostazioni hardware).

Appare la schermata di impostazione di fabbrica "Reset to factory default settings. Are you sure? (Ripristina le impostazioni predefinite di fabbrica. Continuare?)".

Schermata delle impostazioni hardware



Schermata Factory Setting (impostazione predefinita)



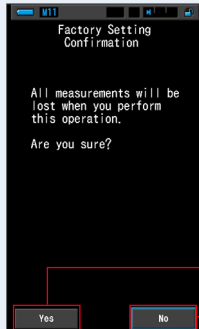
2. Toccare il pulsante [Yes (Sì)].

Viene visualizzato il messaggio di conferma delle impostazioni di fabbrica "All measurements will be lost when you perform this operation. Are you sure? (Tutte le misurazioni saranno perse dopo aver eseguito questa operazione. Continuare?)".

Confermare nuovamente.

Per tornare alla schermata Hardware Setting (impostazioni hardware) senza ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica, toccare il pulsante [No (No)].

Schermata di conferma dell'impostazione predefinita



Pulsante [Yes (Sì)]

Pulsante [No (No)]

3. Toccare il pulsante [Yes (Sì)].



AVVISO

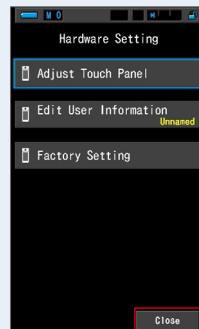
Quando viene visualizzato il messaggio "Deleting Memory. Please wait. (Cancellazione memoria in corso. Attendere.)" o viene visualizzata la barra di avanzamento, non disattivare l'unità.

Tutti i valori di misurazione vengono eliminati e ritorna alla schermata Hardware Setting (impostazioni hardware). (L'impostazione predefinita di fabbrica è la visualizzazione in inglese.)

Schermata (di cancellazione) dell'impostazione predefinita



Schermata delle impostazioni hardware



Pulsante [Close (Chiudi)]

4. Toccare il pulsante [Close (Chiudi)].

Viene visualizzata la schermata di selezione della lingua. Selezionare la lingua da utilizzare. (➔ P6)

Schermata di selezione della lingua



Schermata di conferma della selezione della lingua



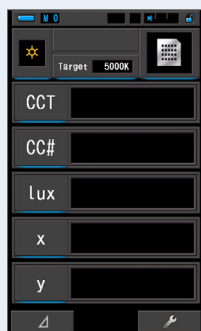
Il pulsante selezionato viene visualizzato cerchiato in blu.

Pulsante [OK (OK)]

5. Toccare il pulsante [OK (OK)].

La schermata di Misurazione apparirà.

Schermata di misurazione



L'impostazione predefinita è completata.

9. Appendice

9-1

Glossario

Termine	Descrizione
Temperatura di colore	La temperatura di colore indica la cromaticità di un oggetto riscaldato (comunemente indicato come corpo nero) che varia in base alla sua temperatura. La temperatura di colore viene misurata in unità di Kelvin (K) e indica la temperatura di un oggetto riscaldato a un dato colore o cromaticità. Più la temperatura di colore è alta, più la luce sarà blu e più elevato sarà il valore in Kelvin. Più la temperatura di colore è bassa, più la luce sarà rossa e più basso sarà il valore in Kelvin. Una figura che tracci i cambiamenti delle temperature di colore su un diagramma di cromaticità xy è detta punto di radiazione del corpo nero.
Temperatura di colore correlata	Quando vengono misurate, non tutte le fonti luminose corrispondono al punto di radiazione del corpo nero. In questo caso, viene utilizzata la temperatura di colore correlata. La temperatura di colore correlata è una temperatura di colore ottenuta tracciando una linea di isoterma dal punto di radiazione del corpo nero che corrisponde al valore misurato.
Temperatura di colore fotografica	Temperatura di colore calcolata utilizzando il rapporto delle caratteristiche R, G e B ottenute dalla misurazione in modo da farla corrispondere alla caratteristica della pellicola.
Luce	Si riferisce alla lunghezza d'onda elettromagnetica compresa tra 380 nm e 780 nm che può essere percepita dall'occhio umano.
Corpo nero	Teoricamente si tratta di un oggetto che assorbe tutte le lunghezze d'onda ed emette, se riscaldato, una quantità di luce equivalente alla temperatura di colore applicata.
Radiazione corpo nero	Si riferisce alla luce emessa da un corpo nero. La quantità di energia rilasciata per ogni lunghezza d'onda varia a seconda della temperatura di colore applicata, con conseguenti variazioni visibili nel colore.
K	Espressa come temperatura assoluta in unità di Kelvin "K". 0 (zero) K equivale a -273,15 °C o -459,67 °F.
Δ_{uv}	La deviazione tra la temperatura di colore correlata e il punto di radiazione del corpo nero. Se la temperatura di colore correlata si trova al di sopra del punto di radiazione del corpo nero, viene assegnato un segno "+"; se si trova al di sotto, viene assegnato un segno "-".

Termine	Descrizione
MK⁻¹	Letta come "per mega Kelvin", questa unità si basa sul Sistema internazionale di unità di misura e corrisponde all'unità tradizionale MIRED (mrd). Esprime l'inverso della temperatura di colore. L'inverso della temperatura di colore corrisponde a 1.000.000 diviso per la temperatura di colore. Temperatura di colore inversa = $1.000.000 / \text{Temperatura di colore}$ La temperatura di colore inversa diminuisce all'aumentare della temperatura di colore. Es.) $10.000 \text{ K} = 100 \text{ MK}^{-1}$, $3200 \text{ K} = 312,5 \text{ MK}^{-1}$ Se si applica una modifica pari a 100 K a entrambi i valori, 10.000 K e 3.200 K, l'occhio umano percepisce la modifica applicata a 3.200 K come maggiore. In altre parole la stessa modifica alla temperatura di colore viene percepita in modo diverso a seconda del valore numerico della temperatura di colore. Quando si utilizza la temperatura di colore inversa, l'occhio umano percepisce un dato cambiamento, come per qualsiasi temperatura di colore.
daMK⁻¹	MK⁻¹ diviso 10. Dato che l'unità MK⁻¹ è estremamente piccola rispetto al livello di cambiamento nella temperatura di colore che l'occhio umano è in grado di percepire e che è difficile effettuare delle correzioni, per scopi pratici viene utilizzata l'unità daMK⁻¹ (decina per Mega Kelvin). Questa unità viene utilizzata anche nei filtri convenzionali che cambiano la temperatura di colore.
Indice LB	La differenza tra il reciproco della temperatura di colore selezionata e il reciproco della temperatura di colore misurata. È espresso nelle unità MK⁻¹ (equivalente dell'unità MIRED) o daMK⁻¹.
Filtro LB	Significa "filtro di bilanciamento della luce" e si riferisce al filtro usato per correggere la temperatura di colore in fotografia. Un filtro blu viene utilizzato per aumentare la temperatura di colore della fonte luminosa, mentre un filtro ambra viene usato per abbassarla. Utilizzando le impostazioni personalizzate nel C-800, è possibile cambiare visualizzazione per vedere il marchio del filtro in uso.
Indice CC	Numero che esprime il livello di differenza tra la componente G (Green range, range verde) della fonte luminosa misurata e la radiazione di base del corpo nero della temperatura di colore. 1CC equivale al valore di filtro 2.5CC.
CC# (Valore filtro CC)	Numero che indica la differenza fra la componente G (verde) della sorgente di luce misurata e la radiazione base del corpo nero della temperatura colore. 1 CC# è equivalente a 0.4 valori CC. In passato, quando veniva usata la pellicola, i valori filtro CC corrispondevano agli attuali valori CC. Tuttavia il sensore del C-800 replica il comportamento dell'occhio umano e vede la luce in un modo diverso dalla pellicola, pertanto CC# non ha più una relazione diretta con i valori filtro CC.
Filtro CC	Significa "Filtro di compensazione del colore" e si riferisce al filtro usato per correggere il colore in illuminazione. Vi sono 6 tipi diversi di filtro Y (yellow/giallo), M (magenta/magenta), C (cyan/ciano), B (blue/blu), G (green/verde) e R (red/rosso), tuttavia il C-800 utilizza solo i tipi M (magenta/magenta) e G (green/verde).

Termine	Descrizione
CRI	L'indice di resa cromatica (Colour Rendering Index, CRI), definito nella pubblicazione 13.3 della CIE (International Commission on Illumination, Commissione Internazionale sull'Illuminazione) è largamente utilizzato per valutare le caratteristiche di resa cromatica (l'aspetto dei colori degli oggetti) delle fonti luminose. I valori CRI sono basati sull'aspetto dei colori degli oggetti in rapporto all'aspetto assunto sotto l'illuminante di riferimento definito. Nel CRI vi sono indici di resa cromatica specifici (da R1 a R14, e R15) e un indice di resa cromatica generale (Ra), che è la media dei valori da R1 a R8. La prima pubblicazione risale al 1965, dopo l'apparizione delle lampade fluorescenti, mentre l'ultimo aggiornamento risale al 1974.
TM-30	Il Technical Memorandum TM-30 (nota tecnica) pubblicato dall'Illuminating Engineering Society (IES), è il metodo di valutazione della resa cromatica delle fonti luminose, ivi comprese le luci a LED. Con il firmware più recente, C-800 visualizza il TM-30-18 il cui Rf corrisponde a quello di CIE 224:2017. I valori sono basati sull'aspetto dei colori degli oggetti, con 99 campioni di colori, in rapporto al loro aspetto sotto l'illuminante di riferimento definito. Il TM-30 integra l'indice di fedeltà (Rf), che serve ad esprimere la precisione della resa cromatica, e l'indice Gumut (Rg), che esprime il livello medio di saturazione.
SSI	L'SSI (Spectral Similarity Index, indice di similarità degli spettri), definito dall'Academy of Motion Picture Arts and Sciences, Science and Technical Council, è il metodo che consente di esprimere il grado di similarità tra uno spettro test ed uno spettro di riferimento. È l'indice (SSI) che consente di valutare la similarità di spettro tra due fonti luminose.
TLCI-2012	L'indice TLCI (Television Lighting Consistency Index, indice di coerenza di illuminazione televisiva), elaborato dall'EBU (Unione europea di radiodiffusione) è un metodo che consente di valutare la resa cromatica (l'aspetto dei colori degli oggetti) sotto la fonte luminosa di riferimento con l'ausilio di 24 campioni di colore ed un modello matematico di una telecamera per telediffusione per "vedere" i colori. TLCI è l'indice adatto a valutare le attrezzature televisive di illuminazione.
TLMF-2013	Il TLMF (Television Luminaire Matching Factor, fattore di mantenimento dell'apparecchio di illuminazione televisiva), sviluppato dall'EBU (Unione europea di radiodiffusione), è uno strumento simile al TLCI, ma il TLMF consente di confrontare l'una con l'altra due diverse luci, piuttosto che confrontare una luce con un riferimento ideale, in modo da stabilirne la compatibilità. TLMF è l'indice adatto a valutare le attrezzature televisive di illuminazione.
Tonalità	La tonalità esprime il colore, come il rosso, il giallo, il verde, l'azzurro, il blu, ecc. L'unità di misura della tonalità è il grado.
Sat (saturazione)	La saturazione è l'indice che esprime l'intensità del valore cromatico. La saturazione si esprime in valore percentuale: 0% indica l'assenza di saturazione, mentre 100% indica la saturazione massima.

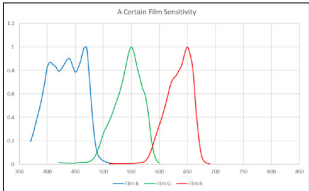
Termine	Descrizione
Spazio colore HSI	HSI è l'abbreviazione di Hue (tonalità), Saturation (saturazione) e Intensity (intensità), le componenti dello spazio colore. Poiché C-800 misura la fonte luminosa, indica la tonalità e la saturazione al 50% dell'intensità.
Spazio colore HSV	HSV è l'abbreviazione di Hue (tonalità), Saturation (saturazione) e Value (valore), le componenti dello spazio colore. Poiché C-800 misura la fonte luminosa, indica la tonalità e la saturazione al 100% del valore.
Punto bianco	Sono le coordinate del "colore bianco", e cioè lo standard dello spazio colore sul diagramma colorimetrico.



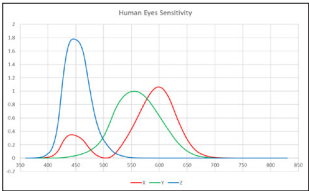
NOTA

L'indice LBi (LB index) è il fattore di correzione fra la temperatura colore target e la temperatura colore misurata. Gli indici CCi (CC index) e CC# (CC filter number) sono i fattori per correggere la differenza dalla radiazione del corpo nero. In passato, quando era disponibile la modalità pellicola con strumenti quali il C-700 ed il C500, gli indici LBi, CCi e CC# potevano essere correlati con gli indici dei filtri luci o camera (LBIf: LB filtro luci, LBcf:LB filtro camera, CCIf: CC filtro luci o CCcf: CC filtro camera). Tuttavia con gli spettrometri industriali o in modalità digitale, LBi, CCi o CC# non hanno più correlazione con i filtri luci o camera (LBIf, LBcf, CCIf or CCcf). Ciò accade perché queste tipologie di filtri erano studiate per la pellicola e la loro sensibilità spettrale era calcolata per corrispondere a quella della pellicola, con i picchi di Blu, Verde e Rosso nettamente separati. In tal modo gli indici LB o CC (Valori filtro CC) possono essere calcolati semplicemente con una formula. Tuttavia la modalità digitale ricalca le caratteristiche dell'occhio umano ed ha una sensibilità più ravvicinata tra il picco del Verde e del Rosso. Ciò consente di utilizzare contemporaneamente sia il filtro LB che il filtro CC per raggiungere la temperatura colore desiderata, e gli indici LB/CC o CC# non hanno più correlazione con i filtri luci o camera.

Sensibilità della pellicola



sensibilità dell'occhio umano



9-2

Tipi di filtro

Quando si utilizzano i filtri LB/CC della fotocamera basati sulla compensazione consigliata visualizzata sul misuratore (C-800), tenere presente che i filtri obiettivo della fotocamera bloccano o assorbono la luce per produrre il loro effetto e che quindi la quantità di luce che li attraversa per l'esposizione risulta ridotta.

Se la fotocamera non dispone di un sistema di esposizione attraverso le lenti e si sta usando un esposimetro palmare per determinare le impostazioni della fotocamera, consultare la seguente tabella per scoprire di quanto si deve aumentare l'esposizione per compensare la luce assorbita dal filtro obiettivo.

Se si utilizza un filtro illuminazione, non è necessario compensare l'esposizione perché l'intensità della luce viene già diminuita.

■ Filtro Kodak WRATTEN 2/LEE [Filtro fotocamera]

Tipo ambra		Tipo blu	
Valore di filtro	Esposizione Aumento Incremento (+EV)	Valore di filtro	Esposizione Aumento Incremento (+EV)
81	$1/3$	82	$1/3$
81A	$1/3$	82A	$1/3$
81B	$1/3$	82B	$2/3$
81C	$1/3$	82C	$2/3$
81D	$2/3$	80D	$2/3$
81EF	$2/3$	80C	1
85C	$1/3$	80B	$1 \frac{2}{3}$
85	$2/3$	80A	2
85B	$2/3$		

Tipo magenta		Tipo verde	
Valore di filtro	Esposizione Aumento Incremento (+EV)	Valore di filtro	Esposizione Aumento Incremento (+EV)
CC025M	0	CC025G	0
CC05M	$1/3$	CC05G	$1/3$
CC10M	$1/3$	CC10G	$1/3$
CC20M	$1/3$	CC20G	$1/3$
CC30M	$2/3$	CC30G	$2/3$
CC40M	$2/3$	CC40G	$2/3$
CC50M	1	CC50G	$2/3$

■ Filtro FUJIFILM [Filtro fotocamera]

Tipo ambra		Tipo blu	
Valore di filtro	Esposizione Aumento Incremento (+EV)	Valore di filtro	Esposizione Aumento Incremento (+EV)
LBA-1	0	LBB-1	0
LBA-2	$\frac{1}{3}$	LBB-2	$\frac{1}{3}$
LBA-3	$\frac{1}{3}$	LBB-3	$\frac{1}{2}$
LBA-4	$\frac{1}{3}$	LBB-4	$\frac{2}{3}$
LBA-6	$\frac{2}{3}$	LBB-6	$\frac{2}{3}$
LBA-8	$\frac{2}{3}$	LBB-8	1
LBA-12	$\frac{2}{3}$	LBB-12	$1\frac{2}{3}$
LBA-16	1	LBB-16	2
LBA-20	1	LBB-20	$2\frac{1}{3}$

Tipo magenta		Tipo verde	
Valore di filtro	Esposizione Aumento Incremento (+EV)	Valore di filtro	Esposizione Aumento Incremento (+EV)
CC-1.25M	0	CC-1.25G	0
CC-2.5M	0	CC-2.5G	0
CC-5M	$\frac{1}{4}$	CC-5G	$\frac{1}{3}$
CC-7.5M	$\frac{1}{3}$	CC-7.5G	$\frac{1}{3}$
CC-10M	$\frac{1}{3}$	CC-10G	$\frac{1}{2}$
CC-20M	$\frac{1}{2}$	CC-20G	$\frac{2}{3}$
CC-30M	$\frac{2}{3}$	CC-30G	$\frac{2}{3}$
CC-40M	$\frac{2}{3}$	CC-40G	1
CC-50M	1	CC-50G	$1\frac{1}{3}$

■ LEE [Filtro illuminazione]

Filtro n.	Nome del filtro	Conversione CCT(K)
L218	1/8 CTB	Da 3200 a 3400
L203	1/4 CTB	Da 3200 a 3600
L202	1/2 CTB	Da 3200 a 4300
L281	3/4 CTB	Da 3200 a 5000
L201	FULL CTB	Da 3200 a 5700
L283	ONE AND 1/2 CTB (1.5 CTB)	Da 3200 a 8888
L200	DOUBLE CTB	Da 3200 a 26000
L223	1/8 CTO	Da 6500 a 5550
L206	1/4 CTO	Da 6500 a 4600
L205	1/2 CTO	Da 6500 a 3800
L285	3/4 CTO	Da 6500 a 3600
L204	FULL CTO	Da 6500 a 3200
L286	ONE AND 1/2 CTO (1.5 CTO)	Da 6500 a 2507
L287	DOUBLE CTO	Da 6500 a 2147

Filtro n.	Nome del filtro	Equivalente del filtro CC
L278	1/8 PLUS GREEN (1/8 PLUS G)	CC 035 Green
L246	1/4 PLUS GREEN (1/4 PLUS G)	CC 075 Green
L245	1/2 PLUS GREEN (1/2 PLUS G)	CC 15 Green
L244	FULL PLUS GREEN (PLUS GREEN)	CC 30 Green
L279	1/8 MINUS GREEN	CC 035 Magenta
L249	1/4 MINUS GREEN	CC 075 Magenta
L248	1/2 MINUS GREEN	CC 15 Magenta
L247	FULL MINUS GREEN	CC 30 Magenta

() Visualizzato in C-800

■ ROSCO CINEGEL [Filtro illuminazione]

Filtro n.	Nome del filtro	Conversione CCT(K)
R3216	1/8 CTB	Da 3200 a 3300
R3208	1/4 CTB	Da 3200 a 3500
R3206	1/3 CTB	Da 3200 a 3800
R3204	1/2 CTB	Da 3200 a 4100
R3203	3/4 CTB	Da 3200 a 4700
R3202	FULL CTB	Da 3200 a 5500
R3220	DOUBLE CTB	Da 2800 a 10000
R3410	1/8 CTO	Da 5500 a 4900
R3409	1/4 CTO	Da 5500 a 4500
R3408	1/2 CTO	Da 5500 a 3800
R3411	3/4 CTO	Da 5500 a 3200
R3407	FULL CTO	Da 5500 a 2900
R3420	DOUBLE CTO	Da 10000 a 2400

Filtro n.	Nome del filtro	Equivalente del filtro CC
R3317	1/8 PLUS GREEN (1/8 PLUS G)	CC 035 Green
R3316	1/4 PLUS GREEN (1/4 PLUS G)	CC 075 Green
R3315	1/2 PLUS GREEN (1/2 PLUS G)	CC 15 Green
R3304	PLUS GREEN	CC 30 Green
R3318	1/8 MINUS GREEN (1/8 MINUS G)	CC 035 Magenta
R3314	1/4 MINUS GREEN (1/4 MINUS G)	CC 075 Magenta
R3313	1/2 MINUS GREEN (1/2 MINUS G)	CC 15 Magenta
R3309	3/4 MINUS GREEN (3/4 MINUS G)	CC 22,5 Magenta
R3308	MINUS GREEN	CC 30 Magenta

() Visualizzato in C-800

■ ROSCO E-COLOUR+ [Filtro illuminazione]

Filtro n.	Nome del filtro	Conversione CCT(K)
E218	1/8 CTB	Da 3200 a 3400
E203	1/4 CTB	Da 3200 a 3600
E202	1/2 CTB	Da 3200 a 4300
E281	3/4 CTB	Da 3200 a 5000
E201	FULL CTB	Da 3200 a 5700
E283	ONE AND 1/2 CTB (1.5 CTB)	Da 3200 a 8900
E200	DOUBLE CTB	Da 2800 a 10000
E223	1/8 CTO	Da luce diurna a 5300
E206	1/4 CTO	Da luce diurna a 4600
E205	1/2 CTO	Da luce diurna a 3800
E285	3/4 CTO	Da luce diurna a 3500
E204	FULL CTO	Da luce diurna a 3200
E286	ONE AND 1/2 CTO (1.5 CTO)	Da luce diurna a 2507
E287	DOUBLE CTO	Da luce diurna a 2120

Filtro n.	Nome del filtro	Equivalente del filtro CC
E278	1/8 PLUS GREEN	CC 035 Green
E246	1/4 PLUS GREEN	CC 075 Green
E245	1/2 PLUS GREEN	CC 15 Green
E244	FULL PLUS GREEN	CC 30 Green
E279	1/8 MINUS GREEN	CC 035 Magenta
E249	1/4 MINUS GREEN	CC 075 Magenta
E248	1/2 MINUS GREEN	CC 15 Magenta
E247	FULL MINUS GREEN	CC 30 Magenta

() Visualizzato in C-800

9-3

Specifiche

Tipo

- Spettrometro con sensore di immagine lineare CMOS per fotocamere digitali o film

Classe illuminometro

- Conforme alla JIS C1609-1:2006 generale Classe A Illuminometri

Metodo di ricezione della luce

- Luce incidente

Recettore di luminosità

- Diffusore bianco (tipo fisso)

Distanza di misurazione

- Da 0,5 m a ∞ = Da 1,64 ft a ∞

Elemento del recettore di luminosità

- Sensore di immagine lineare CMOS 128 pixel

Range di lunghezza d'onda spettrale

- Da 380 nm a 780 nm

Larghezza di banda spettrale

- Circa 11 nm (larghezza di banda dimezzata)

Sistema di misurazione

• Modalità di misurazione	• Luce ambientale • Luce flash	Modalità luce ambiente Modalità cord flash con cavo di sincronizzazione Modalità cordless flash
• Tipo di misurazione	• Misurazione del colore • Illuminamento	Misurazione della temperatura di colore in base alla funzione di corrispondenza dei colori (temperatura di colore correlata) Illuminometro conforme alla JIS C1609-1:2006 generale Classe A
• Modalità display	• Digital/Film (digitale/film)	Modalità di testo, modalità spettro Modalità di confronto spettro, modalità CRI, modalità CRI Comp. (confronto CRI), modalità TM-30, modalità SSI, modalità TLCI/TLMF, modalità Filter (Camera/Lighting) (filtro (fotocamera/illuminazione)), modalità luci multiple, modalità bilanciamento bianco

Range di misurazione

• Illuminamento nella misurazione della temperatura di colore	• Luce ambientale	Da 5 lx a 200.000 lx Da 0,46 fc a 18.600 fc
	• Luce flash	Da 20 lx·s a 20.500 lx·s Da 1,86 fc·s a 1.900 fc·s
• Illuminamento	• Luce ambientale	Da 1 lx a 200.000 lx Da 0,09 fc a 18.600 fc
• Esposizione	• Luce flash	Alta portata: Da 20 lx·s a 640 lx·s (da f/2.8 a f/16) Da 1,86 fc·s a 59,5 fc·s
		Bassa portata: Da 580 lx·s a 20.500 lx·s (da f/11.9 a f/90) Da 53,9 fc·s a 1.900 fc·s
• Temperatura di colore correlata	• Luce ambientale	Da 1.600 K a 40.000 K
	• Luce flash	Da 4.000 K a 10.000 K (da 20 lx·s a 20.500 lx·s = da 1,86 fc·s a 1.900 fc·s da 380 nm a 780 nm) Da 2.500 K a 4.000 K, da 10.000 K a 40.000 K (da 20 lx·s a 10.200 lx·s = da 1,86 fc·s a 947 fc·s da 400 nm a 700 nm)
• Proprietà di resa cromatica	• CRI	Ra, da R1 a R15 da -100,0 a 100,0
	• TM-30	Rf da 0 a 100 Rg da 0 a 200
	• SSI	SSI da 0 a 100
	• TLCI-2012	Qa da 0 a 100
	• TLMF-2013	ΔQa da 0 a 100 (da 5 lx a 200.000 lx = da 0,46 fc a 18.600 fc)
• Coordinate cromatiche x, y	• CIE1931	Da 0,0000 a 1,0000 (da 5 lx a 200.000 lx = da 0,46 fc a 18.600 fc)
• Tonalità	• HSV	Da 0° a 359°
	• HSI	Da 0° a 359° (da 5 lx a 200.000 lx = da 0,46 fc a 18.600 fc)
• Saturazione	• HSV	Da 0% a 100%
	• HSI	Da 0% a 100% (da 5 lx a 200.000 lx = da 0,46 fc a 18.600 fc)

Precisione

• Illuminamento	±5% ±1 cifra del valore indicato (illuminometro conforme alla JIS C1609-1:2006 generale Classe A)
• Temperatura di colore	±4 MK ⁻¹ (fonte luminosa A, 800 lx = 74,3 fc)

Ripetibilità (2 σ)

• Illuminamento	1% + 1 cifra (Fonte luminosa A, 30 lx ~ 200.000 lx da 2,79 fc a 18.600 fc) 5% + 1 cifra (Fonte luminosa A, 1 lx ~ 30 lx da 0,09 fc a 2,79 fc)
• Temperatura di colore	2 MK-1 (Fonte luminosa A, 500 lx ~ 200.000 lx da 46,5 fc a 18.600 fc) 4 MK-1 (Fonte luminosa A, 100 lx ~ 500 lx da 9,29 fc a 46,5 fc) 8 MK-1 (Fonte luminosa A, 30 lx ~ 100 lx da 2,79 fc a 9,29 fc) 17 MK-1 (Fonte luminosa A, 5 lx ~ 30 lx da 0,46 fc a 2,79 fc)

Commutazione range A/B

- Tolleranza della temperatura di colore $\pm 8 \text{ MK}^{-1}$

Caratteristiche della risposta spettrale

- f_1' 9% o inferiore (illuminometro conforme alla JIS C1609-1:2006 generale Classe A)

Caratteristiche della luce incidente obliqua

- f_2 6% o inferiore (illuminometro conforme alla JIS C1609-1:2006 generale Classe A)

Caratteristiche della temperatura

- Illuminamento $\pm 5\%$ del valore indicato (illuminometro conforme alla JIS C1609-1:2006 generale Classe A)
- Temperatura di colore $\pm 12 \text{ MK}^{-1}$ (fonte luminosa A, 1000 lx = 92,9 fc)

Caratteristiche dell'umidità

- Illuminamento $\pm 3\%$ del valore indicato (illuminometro conforme alla JIS C1609-1:2006 generale Classe A)
- Temperatura di colore $\pm 12 \text{ MK}^{-1}$ (fonte luminosa A, 1000 lx = 92,9 fc)

Range di visualizzazione

- Impostazioni della temperatura di colore obiettivo Da 2.500K a 10.000K
- Indice LB
 - Incremento di 1 MK^{-1} Da -500 MK^{-1} a $+500 \text{ MK}^{-1}$
 - Incremento di 1 daMK^{-1} Senza cifra decimale: Da -50 daMK^{-1} a $+50 \text{ daMK}^{-1}$
 - Incremento di $0,1 \text{ daMK}^{-1}$ Con cifra decimale: Da $-50,0 \text{ daMK}^{-1}$ a $+50,0 \text{ daMK}^{-1}$
- Indice CC
 - 80G ~ 80M

• Illuminamento	• Luce ambientale	Da 1 lx a 200.000 lx (3 cifre significative) Da 0,09 fc a 18.600 fc (3 cifre significative)
• Esposizione	• Luce flash	Alta portata: Da 20 lx·s a 640 lx·s Da 1,86 fc·s a 59,5 fc·s Bassa portata: Da 580 lx·s a 20.500 lx·s Da 53,9 fc·s a 1.900 fc·s
• Velocità di scatto	• Luce flash	Da 1 secondo a 1/500 di secondo (1 stop, 1/2 di stop, 1/3 di stop) più: 1/75, 1/80, 1/90, 1/100, 1/200, 1/400 al secondo
• Proprietà di resa cromatica	• CRI • TM-30 • SSI • TLCI-2012 • TLMF-2013	Ra, da R1 a R15 da -100,0 a 100,0 Rf da 0 a 100 Rg da 0 a 200 SSI da 0 a 100 Qa da 0 a 100 △Qa da 0 a 100 (da 5 lx a 200.000 lx = da 0,46 fc a 18.600 fc)
• Coordinate cromatiche x, y	• CIE1931	Da 0,0000 a 1,0000 (da 5 lx a 200.000 lx = da 0,46 fc a 18.600 fc)
• Tonalità	• HSV • HSI	Da 0° a 359° Da 0° a 359° (da 5 lx a 200.000 lx = da 0,46 fc a 18.600 fc)
• Saturazione	• HSV • HSI	Da 0% a 100% Da 0% a 100% (da 5 lx a 200.000 lx = da 0,46 fc a 18.600 fc)

Funzioni aggiuntive

- Impostazione saltata • Impostazioni di 1 ~ 19 selezioni predefinite per ogni modalità digitale o analogica
- Impostazione personalizzata • 12 elementi
- Funzione di memorizzazione • Fino a 99 misurazioni o titoli
- Funzione di cancellazione/ricambio memoria
- Range fuori misurazione o range fuori visualizzazione • Messaggi di avviso [Under (sotto)]/[Over (sopra)]/[Filter N/A (Filtro N/A)]
- Visualizzazione dell'indicazione carica delle batterie • Icona con 4 indicazioni dello stato del livello
- Funzione di spegnimento automatico (OFF) • Selezioni possibili: 20 min., 10 min., 5 min. dall'ultimo utilizzo, o disattivazione spegnimento automatico.

- Retroilluminazione del display LCD
- Funzione di blocco del display touch-screen
- Incastro treppiedi
- La luminosità può essere selezionata tra luminoso, normale o scuro
- Per l'oscuramento, è possibile selezionare un intervallo di 20, 40 o 60 secondi dall'ultimo utilizzo, oppure l'opzione "nessun oscuramento".
- Per bloccare o sbloccare, premere il pulsante menu per 3 secondi.
- Filettatura 1/4", 20

Schermo

- Risoluzione del display LCD
- 4,3 pollici QVGA 480×800 DPI

Batterie raccomandate

- Batterie AA
- Alimentazione da bus USB
- 2 da 1,5V alcaline/manganese
- 5 V/500 mA o inferiore (tramite cavo USB quando collegato al computer)

Temperatura di funzionamento

- -10 °C ~ 40 °C (senza condensazione)

Umidità operativa

- UR 85% o inferiore (a 35 °C) (senza condensazione)

Condizioni di trasporto e conservazione

- -10 °C ~ 60 °C (senza condensazione)

Dimensioni

- Circa 73 (larghezza) × 183 (altezza) × 27 (profondità) mm (esclusa la parte sporgente del ricettore della luce) (spessore max. 40 mm)

Peso

- circa 230 g (senza le batterie)

Accessori in dotazione

- Custodia morbida, cordino, guida all'accensione, misure di sicurezza

* Sui modelli venduti in alcuni Paesi l'illuminamento e l'esposizione non vengono indicati in "fc (fc·s)" a causa di restrizioni legali. In questo caso, non è visualizzata l'unità d'illuminamento.

* Le specifiche e l'aspetto descritti nel presente manuale operativo possono variare senza preavviso a causa di miglioramenti.

Requisito di legge

■ Requisito di legge

Questo prodotto soddisfa i seguenti requisiti di legge.

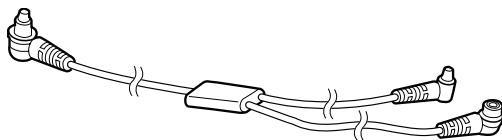
Destinazione	Standard		Dettagli
Europa	CE 	SICUREZZA	EN 60950-1 EN 62368-1
		EMC	EMS : EN 55024 EMI : EN 55032
		Ambientale	WEEE
			RoHS
			REACH
Nord America	FCC (US) 	EMC	FCC Part15 SubpartB ClassB
	IC (Canada)	EMC	ICES-003
	Giappone	Ambientale	Legge sul riciclaggio degli imballaggi
Cina	Ambientale	China RoHS (GB 189455)	
Corea del Sud	KC	EMC	KN 11, KN 61000-6-1
			1. 기자재의명칭 (모델명) :COLOR METER (C-800) 2. 식별부호 : MSIP-REM-SK0-C-700 3. 상호명 : SEKONIC CORPORATION 4. 제조자 : SEKONIC CORPORATION 5. 제조국가 : 일본

10. Accessori aggiuntivi

■ Cavo di sincronizzazione

È un cavo lungo 5 metri con tre prese. Un esposimetro, una fotocamera e un flash possono essere collegati contemporaneamente senza staccare il cavo durante il servizio. Inoltre, il terminale di connessione (maschio) del lato dell'esposimetro sul cavo sincro ha un meccanismo di blocco per assicurare il collegamento.

(1 terminale maschio sul lato dell'esposimetro, 1 terminale maschio e 1 terminale femmina)



11. Risoluzione dei problemi

I seguenti casi potrebbero non implicare dei guasti. Controllare nuovamente prima di richiedere una riparazione. Se dopo aver controllato quanto segue il misuratore non funziona normalmente potrebbe essere danneggiato. Rimuovere le batterie e contattare il rivenditore o Sekonic per la riparazione.

Stato	Elemento del controllo	Misura
Non si accende (Non compare alcuna visualizzazione)	Il pulsante di accensione viene premuto e tenuto premuto per uno o più secondi?	Premere e tenere premuto il pulsante di accensione per uno o più secondi.
	I poli $\oplus$ e $\ominus$ delle batterie sono orientati correttamente?	Controllare i segni $\oplus$ e $\ominus$. (➡ P4)
	La batteria è sufficientemente carica?	Sostituire la batteria. (➡ P10)
	I terminali della batteria sono sporchi?	Pulirli con un panno asciutto.
	Si stanno utilizzando le batterie specificate?	Controllare le batterie. (➡ P4)
Il display LCD non risponde	La schermata è bloccata?	Premere e tenere premuto il pulsante menu 6 per sbloccare la schermata. (➡ P19)
A volte, non è possibile procedere alla misurazione con alimentazione USB	L'utility C-800 comunica con lo spettrometro?	Se sul display di C-800 è visibile l'icona USB, lo spettrometro è in comunicazione con la utility. Attendere che la comunicazione sia terminata. Inoltre, se si apre la schermata [Memory Data (dati memoria)] della utility, questa è sempre in comunicazione con lo spettrometro. Per utilizzare lo spettrometro con l'alimentazione USB, chiudere la schermata [Memory Data (dati memoria)].
I valori misurati sono errati	L'anello di selezione della luce 2 si trova in posizione intermedia? Le caratteristiche della distribuzione della luce sono cambiate e non è possibile eseguire misurazioni appropriate.	Ruotare l'anello di selezione della luce 2 fino ad avvertire un clic.
	Sono impostate regolazioni o correzioni del filtro non necessarie?	Controllare la temperatura obiettivo (temperatura di colore di riferimento) per vedere se l'impostazione è errata. (➡ P26)
		Controllare la temperatura di colore obiettivo predefinita e confermare che l'impostazione è corretta. (➡ P163)

Stato	Elemento del controllo	Misura
I valori misurati sono errati	La modalità di misurazione è errata? (Tipo misurare in modalità luce ambiente con luce del flash)	Controllare se la modalità di misurazione è corretta. (► P22)
	Si sta utilizzando la funzione pre-flash durante la misurazione in modalità cordless flash?	In modalità cordless flash, il valore di misurazione del flash principale non può essere visualizzato perché il pre-flash viene misurato per primo. Disattivare la funzione pre-flash.
I valori di impostazione e i valori di misurazione dello spettrometro non corrispondono alle impostazioni della fotocamera	Gli stop di regolazione della velocità di scatto e del diaframma della fotocamera e quelli dello spettrometro corrispondono?	Su alcune fotocamere è possibile selezionare 1/3 di stop, 1 stop e 1/2 di stop, come su uno spettrometro. Far corrispondere la regolazione dello stop dello spettrometro a quella della fotocamera. (Shutter Speed Step (stop velocità di scatto)) (► P129)
La funzione di memorizzazione non può essere utilizzata	È attivata la modalità di confronto?	Quando si utilizza la modalità di confronto, non è possibile utilizzare la funzione memoria. Disattivare la modalità di confronto.
	Quando si preme il pulsante di memoria viene visualizzato "Memory Full (memoria piena)"?	La memoria può memorizzare fino a 99 valori. Per prima cosa eliminare i valori di memoria non necessari, effettuare la misurazione e memorizzarla.
Nella misurazione del LED blu, non compare il grafico dello spettro.	La fonte luminosa è sufficientemente intensa?	Se la fonte luminosa misurata non è sufficientemente intensa, aumentare la potenza della fonte luminosa e misurarla. È possibile che una luce LED con larghezza di banda spettrale dimezzata ridotta non emetta luce sufficiente per assicurare un'adeguata misurazione.
Il recettore di luminosità emette un ticchettio.	L'anello di selezione della luce ruota liberamente? Il recettore di luminosità sale e scende senza problemi?	Un leggero ticchettio non è indice di problemi di funzionamento, ed è normale che si produca alla commutazione del meccanismo. Se tuttavia il ticchettio è eccessivo, o se risulta difficile ruotare l'anello di selezione della luce, è possibile che vi sia un'avaria. Rivolgersi al distributore locale o a Sekonic.

Stato	Elemento del controllo	Misura
Alla commutazione, vi è una differenza nella lettura tra il range B e A.	L'anello di selezione della luce ruota liberamente? Il recettore di luminosità sale e scende senza problemi?	Se la posizione dell'anello di selezione della luce non è corretta, la misurazione può essere erranea. Verificare se la posizione è corretta. Per il buon funzionamento del prodotto, la fascia di tolleranza della misurazione tra il range B e A è pari a ± 8 MK-1.
La sensibilità del touch-screen non è soddisfacente.	Vi è una differenza tra la posizione del sensore del touch-screen e il punto che si è realmente toccato?	Seguendo le istruzioni di questo manuale operativo, al punto "8-1. Regolazione del display touch-screen" (► P178), procedere alla regolazione della posizione del display touch-screen. Per evitare problemi di funzionamento, abbiamo utilizzato un touch-screen a pellicola resistiva, invece che di tipo capacitivo, come quelli degli smartphone. Se la sensibilità è insufficiente, premere il touch-screen con l'unghia.
In alcuni casi, la durata della misurazione è più lunga.	Per errore si sta misurando la luce ambiente con range A?	Per la misurazione della luce ambiente si prega di utilizzare il range B. Se si utilizza il range A, al sensore giunge meno luce attraverso il filtro ND, e questo richiede un tempo di misura più lungo. Questo prodotto utilizza un sensore a distribuzione spettrale, per cui, in funzione dell'illuminanza della luce, il tempo di misurazione prima dell'indicazione della lettura può variare da 1 a 15 secondi.

12. Assistenza dopo l'acquisto

- Contattare il distributore locale o il negozio in cui si è acquistato il dispositivo per la garanzia e l'assistenza.
- Anche entro i termini della garanzia le riparazioni potrebbero richiedere un pagamento. Controllare le condizioni della garanzia fornite dal distributore locale o dal negozio.
- La garanzia non è valida senza una copia della ricevuta d'acquisto con data e nome del commerciante. Assicurarsi di riporre queste informazioni (ricevuta d'acquisto o scontrino) in un luogo sicuro.
- Terremo le parti operative per le riparazioni per circa sette anni dopo l'interruzione della produzione. Quindi potrebbe non essere possibile effettuare riparazioni allo scadere di questo termine.
- Quando si richiede una riparazione, si prega di fornire tutti i dettagli possibili riguardanti l'errore o il guasto identificato. In alcuni casi, i prodotti vengono restituiti senza alcun guasto e tornano a funzionare quando si sostituiscono le batterie. Prima di richiedere una riparazione, si prega di accertarsi che le batterie siano installate correttamente, siano sufficientemente cariche e del voltaggio appropriato.
- Sekonic si riserva il diritto di non riparare strumenti manomessi, smontati o modificati (anche via software) e qualora ci siano evidenze di precedenti smontaggi o modifiche non autorizzate, anche nel caso di strumenti per i quali viene normalmente prestato il servizio di riparazione.

SEKONIC CORPORATION

7-24-14, Oizumi-Gakuen-Cho, Nerima-Ku, Tokyo
178-8686 Giappone

Tel +81-3-3978-2335 Fax +81-3-3978-5229

<https://www.sekonic.com>

JT8297834
Marzo 2023